

HOJA DEL LUNES. — Dirección. Administración y Oficina de Publicidad. calle de Larrazendi, número 6. Teléfono 10.576 (días laborables). Redacción y Talleres, calle de José María Serra, 23. Teléfono 10.683. 10.114 y 10.024 (domingos, desde las 19 horas hasta la madrugada).

# OPINIONES DE SAN SEBASTIAN

Editada por la Asociación de la Prensa

Déposito legal: S. S. 33/1958.

Director: Jaime Quesada.

Año XXXIII — Número 1.730

Precio del ejemplar: 3 pesetas

12 de enero de 1970

**inter**  
radio TV  
EL TELEVISOR DE LEY  
Distribuidor:  
**CENTRAL** DE MATERIALES ELECTRICOS

## NIGERIA ATALASTA LA SECESION DE BIAFRA

## OVERRI, SU CAPITAL, HA CAIDO, Y SOLO RESTAN ALGUNAS FOCOS DE RESISTENCIA

### El general Ojukwu la abandona, con rumbo desconocido

Londres, 11. (Efe). — Después de tres años de guerra civil, los tropas nigerianas están a punto de lograr la victoria total sobre los soldados de Biafra. Los últimos informes recibidos aquí esta mañana.

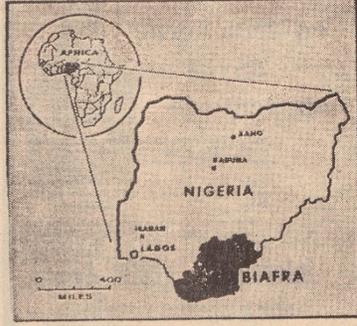
El general Yakubu Gowon, jefe del Estado nigeriano ha enviado un mensaje de enhorabuena a las tres divisiones federales que rodean la región de este último bastión biafrés.

Según otros informes recibidos ayer por la noche, el frente sur de Biafra ha caído.

Sin embargo, un portavoz de Biafra dijo ayer noche en Londres que los aviones de combate continúan aterrizando en el aeropuerto de Uli y que Biafra intenta continuar la lucha. "Los federales, pueden enviar convoyes por todas las carreteras de Biafra", dijo el portavoz "pero nosotros controlamos el bosque y los caminos lechados".

Los responsables de prensa británicos informan que el día de ayer que la emisora de radio oficial de Nigeria comenzó a emitir un mensaje de la guerra por primera vez desde hace varias semanas.

Según los correspondientes, la capital provisional de Overri que se llenó de refugiados biafrés en los últimos días y que Overri presta sus servicios unos 100.000 personas, principalmente médicos y personal de asistencia social o religiosa, está siendo atacada duramente por los nigerianos.



## TEMOR DE PABLO VI A SANGRIENTAS REPRESALIAS CONTRA LOS BIAFREÑOS

### "Que la victoria no acabe en la matanza"

Ciudad del Vaticano, 11. — (Efe). Un nuevo dramático llamamiento a la paz en las regiones donde todavía existe guerra — concretamente a Nigeria y Biafra con la nueva agravada situación — ha sido hecho al mediación de hoy por el Papa Pablo VI, en la breve alocución pronunciada desde la ventana de su estudio privado antes de la bendición a los fieles reunidos en la plaza de San Pedro.

Refiriéndose a la situación en Nigeria, después de recordar los hitos hechos para llegar a una conclusión incoherente del conflicto el Papa ha observado dramáticamente que "hay las armas de la guerra".

"Querida Dios — añadió — que esto sea seguido, al menos por el fin de la guerra y la vuelta a la normalidad y la concordia".

El Papa terminó exhortando a todos a que se verifique lo que "la opinión pública teme: que la victoria de las armas lleva consigo la matanza de numerosas personas".

"Quisieramos — concluyó — extinguir tan horrenda hipotesis, por el honor del pueblo africano y de sus responsables".

## La Ley de Educación, sometida a los embates de la crítica: 101 enmiendas

"Se observa la falta de un estudio a fondo de las necesidades de centros y profesorado"

### PETICION DE GARANTIAS DE "LIBERTAD DE CATEDRA"

MADRID, 11. — En 12 puntos que califican de consideraciones previas, se recogen en esencia las 101 enmiendas que al proyecto de Ley General de Educación y de Financiamiento de la Reforma Educativa, que presenta, como primer firmante, el procurador en Cortes por los Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados, don Ezequiel Puig y Maestro Amado.

Se señala en esas consideraciones previas que "el Gobierno no envía un proyecto que en algunos aspectos es de bases y en otros de contenido, incluso, algunas impropias de una ley, con lo cual, como es natural, se producen lagunas a lo largo del texto. Con ello estaría más que justificada una enmienda a la totalidad del proyecto de ley, pero no es ese nuestro propósito, dada la urgente necesidad de que a la educación se le preste la máxima atención que merece".

Comienzan dichas consideraciones previas señalando que "se nota una falta de coordinación entre el planteamiento del proyecto de ley realizado en su preámbulo y el contenido del articulado", a la vez que "existe una gran falta de concreción en el ordenamiento e inestabilidad de sistemas, planes y programas a los que se reservan facultades principales", así que se den noticias de la "estructuración, calificación y designación de "los responsables de esta importante tarea".

Así como las bases presentadas, a su juicio, que dejan de cumplir principios totales y generales profundamente arraigados en la sociedad de los españoles, y que se observa la falta de un estudio a fondo de las necesidades reales de centros y profesorado para conseguir la total escolarización hasta los 14 años y la perspectiva de ampliar esta obligatoriedad, hasta los 16, que "no se evita tampoco el principio de discriminación que algunos profesores, por que no se atribuya la forma de una adecuada remuneración y dignidad profesional de los países africanos que han reconocido a Biafra: Tanzania, Camerún, Zambia o Gabón.

Las enmiendas llevan fecha del 18 de noviembre pasado, y han sido conocidas ahora en un folleto editado por el Consejo Nacional de los Ilustres Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y Ciencias. (Cifra.)

EL MINISTRO DE INDUSTRIA. A PARIS

MADRID, 11. — El ministro de Industria, don José María López de Letona, salió esta tarde, a las 7-15, con destino a París, por vía férrea. Le acompañan en el viaje el director general de Industrias Químicas y de la Construcción, y el secretario general técnico del Ministerio.

El ministro permanecerá en la capital francesa cuatro días, invitado por su colega francés, señor Ortolu, con quien mantendrá conversaciones. También tiene previstas varias reuniones con diversos Industriales franceses. — (Cifra.)

El SUNDAY TIMES publica en su primera página una foto tomada la semana pasada en la que se ve a un grupo de biafrés haciendo cola para recibir alimentos. Uno de los jóvenes en la cola ha caído al suelo, aparentemente muerto de hambre. Según las impresiones en Londres hoy, Biafra casi seguro dejará de existir dentro de una semana.

TELEGRAMAS DESESPERADOS

Estocolmo, 11. (Efe Upl). — El estado secesionista de Biafra, a punto de hundirse y su capital, Overri, ha sido capturada por el ejército nigeriano, según informaciones telefónicas llegadas anoche a Estocolmo.

Un representante de la Federación Mundial de la Iglesia Luterana, que llegó anoche al distrito suco de dicha federación, Acka Kastrundt pidiendo una ayuda internacional como un último y desesperado intento de salvar a Biafra del desastre.

Rasturná declaró a la prensa que debería hacerse todo para salvar a los refugiados.

El telegrama fue enviado desde Santo Tomé, donde los aviones de socorro hicieron sus últimos aterrizajes, situado a unos 30 kilómetros al norte de Overri.

Atención. A todos los interesados en Biafra. Situación desesperada. Defensas de la parte secesionista se encuentran en estado caótico. Confirmada la inmediatez de medidas internacionales para asegurar el abastecimiento de alimentos para Biafra que ya los aviones de socorro no pueden ya operar.

Posteriormente Kasi-Pond representante del mismo movimiento, según declaró a la prensa. Su texto era idéntico al primero, excepto en una sola palabra: "chances".

No hay personal de carga en Uli. Hay personas espiadas. Uli bombardeado durante tres días. Todo el material aéreo destruido.

La comisión de ayuda de la Unión de las Iglesias se reunirá

político, según ha anunciado hoy domingo la radio del Estado nigeriano citando como fuente de esta información una emisora radial de la propia Biafra.

La radiodifusión nigeriana ha informado al mismo tiempo de que este hecho se ha producido luego del avance de las fuerzas militares federales nigerianas en todos los frentes.

Posteriormente, Radio Badagry, dando informaciones originadas en fuentes internacionales, informó que al parecer, el líder secesionista del partido hacia la República del Gabón, en el África centro occidental.

Informaciones y reportajes, aun no confirmados enteramente, tienden a sugerir que el general Ojukwu partió hacia la República de Gabón acompañado por su asesor político, doctor Michael Okpara, y del principal jefe de su secretaría, A. U. Akpan.

Gabón es una de las cuatro naciones africanas que reconocieron el reconocimiento diplomático de Biafra. Los otros tres países que reconocieron al régimen secesionista fueron la República de la Costa de Marfil, Zambia y Tanzania.

PLAN DE AYUDA

Ginebra (Suiza), 11. (Efe). — La Liga de comunicaciones de Biafra impide conocer el verdadero estado de la situación militar, según trascendió hoy en una fuente vinculada con la Cruz Roja Internacional.

Esta mañana, un portavoz de la Cruz Roja declaró en Ginebra que se habían adoptado todas las medidas necesarias para obtener la seguridad del personal del organismo que se encuentra en Biafra. El portavoz añadió que está preparado un plan para acudir en socorro de las poblaciones que hoy de la zona del combate.

PARTIDA Y EXILIO DEL GENERAL BIAFREÑO OJUKWU

Lagos (Nigeria), 11. (Efe-Reuters). El líder biafrés, jefe de la secesión general Ojukwu, ha partido del territorio nigeriano con destino a un país extranjero — no concretado aún — acompañado de cierto número de consejeros

REUNION URGENTE DEL GABINETE BRITANICO

Londres, 11. (Efe). — Funcionarios de los Ministerios de Asuntos Exteriores y Commonwealth y Defensa han sido llamados a Chequers, residencia donde el primer ministro pasa sus fines de semana, esta tarde para una conferencia urgente con Harold Wilson y Michael Stewart, secretario de Foreign Office, sobre Biafra.

Harold Wilson ha estado en contacto con su ministro de Defensa y su secretario de Asuntos Exteriores después de hablar por teléfono con Lagos durante la noche. Los informes de los últimos dramáticos acontecimientos en la guerra entre Nigeria y Biafra.

Según parece, el primer ministro británico ha entrado en contacto con otros Gobiernos hoy para facilitar las noticias del desmoronamiento del Estado biafrés.

En la reunión de urgencia en Chequers se estudiarán las medidas a adoptar en el caso de que se produzca dentro de unas horas la anunciada victoria de Nigeria, incluida las posibles formas de ayuda a los refugiados.

## Cuatro atracadores detenidos por la Guardia Civil de Tráfico

Benicarló (Castellón), 11. (Cifra). — En la tarde de ayer, sábado, se presentaron en la sucursal del "Banco" del pueblo de Almusafar (Valencia) tres individuos armados que, después de intimidar y amedrentar al empleado o apoderado del mismo, se apoderaron de una importante cantidad de dinero, así como de valores y otros documentos de importancia. Inmediatamente se procedió a la detención en un turismo de matrícula francesa, 6238 02-12, marca "Renault", donde, al volante, se encontraba otro miembro de la banda, comprendiendo la huida.

Como resultado de las pesquisas realizadas, a las 3.30 de esta madrugada el jefe del destacamento de la Guardia Civil de Tráfico de Benicarló, con fuerzas a sus órdenes, logró detener a los delincuentes en la estación de servicio, sita en la general 340, donde las fuerzas habían puesto cadenas de detención en el centro de la calzada. La Guardia civil descendió del vehículo y se apoderaron del dinero robado y armamento, consistente en dos pistolas, calibre 7.65, una navaja de grandes proporciones y una metralleta semiautomática de pistón. Trece de los atracadores son súbditos franceses, oriundos de Argelia, y el cuarto, español.

### U THANT QUIERE SER INFORMADO

Ime (Togo), 11. (Efe-Reuters). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant,

Observadores del Togo creen que el general Ojukwu se ha trasladado a uno de los cuatro países africanos que han reconocido a Biafra: Tanzania, Camerún, Zambia o Gabón.

### CUATRO MILLONES DE VIDAS EN PELIGRO

Stuttgart (Alemania), 11. (Efe Upl). — Los directores de ayuda conjunta de las Iglesias han pedido hoy a todos los Gobiernos que faciliten abastecimientos y medios de transporte a ellos mismos para la huida de la población civil de Biafra.

El comité de organización reunido hoy en esta ciudad en conferencia de urgencia, ha denunciado que los colaboradores de la misma que se encuentran en Biafra han advertido que están en peligro de ser 4 millones de vidas humanas.

Se expresó también su esperanza de que el Gobierno federal nigeriano hará posible una inmediata resudación de los niveles de ayuda, hasta que queden restablecidas las rutas normales.

## LOPEZ BRAVO CONFIRMA SU ESTANCIA EN MOSCU

Se entrevistó con un alto funcionario soviético

Bruselas, 11. (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ha confirmado hoy en Bruselas las informaciones aparecidas en un diario español de la tarde y según las cuales se había entrevistado, en el curso de una escala técnica de su avión en Moscú, con un alto funcionario soviético.

El señor López Bravo no reveló la identidad del funcionario ni, por el momento, las breves, ninguna otra declaración sobre el particular.

## FLOMATIC

Ganador del SEAT 1430 del último viernes:

JOSE ANTONIO ESCOLANO GARCIA  
Méndez Núñez, 66.  
ALICANTE.

ATENCIÓN: Le quedan aún cuatro semanas para ganar un SEAT 1430 con FLOMATIC.

Participa en el próximo sorteo, enviando un estuche vacío de 5 hojas FLOMATIC (o dos de tres) al apartado 92 de Barcelona y, el próximo SEAT 1430 (puede ser para usted)

ULTIMO SORTEO VIERNES 6 DE FEBRERO

ha regalado ya 18 SEAT 1430

FLOMATIC es tan suave, y di un gustirmin

# LAUREANO UZCANGA

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Avenida Sancho el Sabio, 19. - Tardes, de 4:00 a 8:00

**VENDO CASA CENTRICA PARA DERRIBO Y POSTERIOR CONSTRUCCION. BUENA SITUACION (PROXIMIDAD CONCEIA). INFORMO PERSONALMENTE.**

**AMARA EN ZONA TOTALMENTE URBANIZADA** (frente a la parroquia de la Sagrada Familia) vende magnificos pisos esmeradamente terminados. Ocupacion inmediata. Cuatro dormitorios amplio salon/comedor, cocina, baño, 2 aseos. Dos entradas. Ascensores Italianos. Calefaccion y agua central. A fue. La mejor propaganda es la buena acogida que han tenido, quedando ya pocos pisos.

**AMARA** (paseo de Olasabal). Magnifico sexto piso con fachadas Este y Sur y gran panorámica. Superficie 175 m<sup>2</sup> más 16 m<sup>2</sup> de solana. Comedor/salon con chimenea y cuatro dormitorios exteriores. 2 baños, dormitorio de servicio con su aseo, cocina, office y despensa. Calefaccion y agua caliente central. Trastero independiente con servicio en el décimo piso.

**AMARA** (Sotolaco Amilibia/Carlos I). Piso de 120 m<sup>2</sup> más solana. Tres habitaciones exteriores y tres interiores, vestíbulo, baño aseo y cocina. Armarios empotrados Calefaccion central. Precio: 1.400.000 Ptas.

**AMARA** (Gaztel ID). Vendo piso 1.º de 96 m<sup>2</sup>, muy soleado, 3 habitaciones exteriores y 2 interiores, cocina, baño, aseo, Calefaccion central etc. 1.150.000.

**AMARA** (Sancho el Sabio). Gran piso de 200 m<sup>2</sup>. Siete habitaciones exteriores con tres solanas a dos fachadas, y otra interior, cocina, office, 2 baños, aseo servicio y aseo visitas, despensa, trastero, etc. Dos entradas. Calefaccion central. 2.450.000.

**GRÓS** (Primo Rivera). Piso de 96 m<sup>2</sup>, cinco habitaciones, cocina, baño, Calefaccion individual. Gasco, mármol. Precio. 1.200.000 pesetas.

**GENERAL MOYA**. Vendo piso 5.º a dos fachadas ex-luxidimas. Superficie 140 m<sup>2</sup>. Cinco habitaciones exteriores y una interior, cocina, baño, aseo Calefaccion central, etc.

**ONDARRETA**. Vendo magnificas plantas bajas de distintas superficies en edificio de nueva construcción.

**MATIA**. Piso tercero de 140 m<sup>2</sup>. Cocina, baño, aseo y 6 habitaciones. Calefaccion individual. Ascensor. Pte. oportunidad.

**INCHAURONDO** (junto a Zubizarre). Vendo piso de 96 m<sup>2</sup>. consta de aseo, comedor/salon y 3 dormitorios más solanas. Todo exterior en zona Aljandina. Instalacion calor negro.

**ANTIGIO** (calle Palencia). Alquiló o vendo semitiano de 48 m<sup>2</sup> con buena entrada. Propio, almacén o pequeño taller de artesanía.

**FINCA RUSTICA**. EN VENTAS DE IRUN lindando con Puerterrabia y proximidades carretera general, vendiendo caserío sin inquilinos, con 24.000 m<sup>2</sup> terreno y agua potable y electricidad. Buen acceso para coches. Magnífica situación. Buena inversión.

**FINCA RUSTICA**. EN CAINCHURQUETA vendiendo 8.000 m<sup>2</sup> a 125 pesetas m<sup>2</sup>. Buena panorámica y magnífica orientación.

LAUREANO UZCANGA ZUBELDIA  
AV. SANCHO EL SABIO, 19 - TARDES DE 4 a 8

# ECENARRO

AGENCIA INMOBILIARIA

Calle Palacio (Itxasmenadi, 5, 7.º B). Tel. 10.751. De 4 a 8.

## VENDO

**EDIFICIOS ITXASMENADI**. Pisos de 3 y 4 hab., salón/comedor, baño completo y dos aseos. Servicios centrales. Garaje o alquiler. Muy limpio. Ondarreita.

**MATIA**. Piso 3 hab., Precio. 485.000 pesetas.

**PASEO DE HERIZ**. Dos locales propios garaje o pequeño taller. 160.000.

**AVENIDA AMETZAGANA**. Piso 4 habitaciones, cocina y baño. Armarios empotrados en todas las habitaciones. Terraza.

**ONDARRETA**. Dos apartamentos de lujo, con vistas a la bahía. Constan de 4 habitaciones y salón-comedor. Garaje incluido en la venta.

**REALTE**. Magnifico piso de 210 m<sup>2</sup>, a estrenar. TELEFONO. Dos cuartos amplios.

**PASEO DE HERIZ**. Piso 4 hab., Exterior. Soleado. Precio interesante.

**AVENIDA DE FRANCIA**. Magnifico piso de lujo de 120 m<sup>2</sup>. Exterior y soleado. Trastero. Magnificas vistas.

**AVENIDA DE FRANCIA**. Semitiano de 60 m<sup>2</sup> aproximadamente. Muy claro. Propio estado, pequeño almacén, etc.

**ISABEL II**. Piso 140 m<sup>2</sup>. Exterior y soleado. Precio. 1.250.000.

**AVENIDA MADRID**. Piso de 180 m<sup>2</sup>, totalmente exterior y soleado, 3 baños. Precio ocasión. 1.600.000 pesetas.

**CALLE RONDA**. Piso 4 hab., comedor, baño y aseo. 1.000.000.

**JAI-ALAI**. Piso 4 hab. y comedor. Esplendidas vistas.

**RENTERIA** (Galsaraborda). Piso 80 m<sup>2</sup>. Totalmente exterior. Casa de nueva construcción. Precio interesante.

**TERRENO** en Irueño, con vistas al mar. 18.000 m<sup>2</sup>.

**TERRENO** en IRUN, con plan parcial aprobado. Precio interesante. Informes personales.

**TERRENO INDUSTRIAL**. En VILLABONA vendiendo parcela con proyecto de construcción aprobado; agua y luz en el mismo terreno.

**AVENIDA DE FRANCIA**. Vendo local propio despacho, consulta. Precio asequible.

**TRASPASO** en Escolta Real, local 70 m<sup>2</sup>. 475.000 pesetas.

**TRASPASO** bar en San Sebastián. 700.000. Renta módica.

# ONDARRETA

Vendo seis apartamentos de lujo. Magnificas vistas sobre la bahía. Muy soleados, con o sin garaje. Constan de salón, 2 dormitorios y cocina. Posibilidad de unión de dos apartamentos. Informa y contrata:

Agencia Inmobiliaria ECENARRO

Calle Palacio. (Itxasmenadi, 5-7.º B). Tel. 10.751. De 4 a 8.

"HOJA DEL LUNES" DE SAN SEBASTIAN ESTÁ A LA VENTA EN LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE LAS PROVINCIAS VASCOGADAS, NAVARRA, LOGROÑO Y BURGOS

En esta sección únicamente podrán publicarse anuncios de las agencias colegiadas de la Propiedad Inmobiliaria de Galespina.

**TEODORO DE BENITO**. Agente Propiedad Inmobiliaria. Compra y venta de casas, pisos, chalets, locales industriales, solares, caseríos, terrenos, fincas, etc. Hipotecas, Traspasos. Arrendamientos. Oficinas: Loyola, 6. primer. Teléfono 14.577.

**ALONSO GARRETA**. Agente Propiedad Inmobiliaria. Echaldé, 5.

**FINCAS RECALDE**. Legaspi, 7. ter. RECALDE vende piso a estrenar, en Trincherra (Paseo de Heriz). RECALDE vende piso terminado en avenida de España.

**RECALDE** vende local industrial, 200 m<sup>2</sup> y 6 metros altura, aseo, D. de Manda. RECALDE vende en RENTERIA, taller mecánico en plena producción. Superficie, 333 m<sup>2</sup>.

**RECALDE** vende, en OYARZUM, terreno para villa (2.500 m<sup>2</sup>). RECALDE vende, en San Sebastián, casa para derribo. Pte. sonificado. FINCAS RECALDE. Legaspi, 7. ter.

**RECALDE** vende, en OYARZUM, terreno para villa (2.500 m<sup>2</sup>). RECALDE vende, en San Sebastián, casa para derribo. Pte. sonificado. FINCAS RECALDE. Legaspi, 7. ter.

**RECALDE** vende, en OYARZUM, terreno para villa (2.500 m<sup>2</sup>). RECALDE vende, en San Sebastián, casa para derribo. Pte. sonificado. FINCAS RECALDE. Legaspi, 7. ter.

**RECALDE** vende, en OYARZUM, terreno para villa (2.500 m<sup>2</sup>). RECALDE vende, en San Sebastián, casa para derribo. Pte. sonificado. FINCAS RECALDE. Legaspi, 7. ter.

**RECALDE** vende, en OYARZUM, terreno para villa (2.500 m<sup>2</sup>). RECALDE vende, en San Sebastián, casa para derribo. Pte. sonificado. FINCAS RECALDE. Legaspi, 7. ter.

**RECALDE** vende, en OYARZUM, terreno para villa (2.500 m<sup>2</sup>). RECALDE vende, en San Sebastián, casa para derribo. Pte. sonificado. FINCAS RECALDE. Legaspi, 7. ter.

**RECALDE** vende, en OYARZUM, terreno para villa (2.500 m<sup>2</sup>). RECALDE vende, en San Sebastián, casa para derribo. Pte. sonificado. FINCAS RECALDE. Legaspi, 7. ter.

**RECALDE** vende, en OYARZUM, terreno para villa (2.500 m<sup>2</sup>). RECALDE vende, en San Sebastián, casa para derribo. Pte. sonificado. FINCAS RECALDE. Legaspi, 7. ter.

**RECALDE** vende, en OYARZUM, terreno para villa (2.500 m<sup>2</sup>). RECALDE vende, en San Sebastián, casa para derribo. Pte. sonificado. FINCAS RECALDE. Legaspi, 7. ter.

**RECALDE** vende, en OYARZUM, terreno para villa (2.500 m<sup>2</sup>). RECALDE vende, en San Sebastián, casa para derribo. Pte. sonificado. FINCAS RECALDE. Legaspi, 7. ter.

# lasa

## polígono de beraun

(entre renteria y pasajes)  
viviendas de 4 habitaciones, hall, cocina, baño y tendadero de ropa, todo exterior.  
precio, 450.000 pesetas.  
excepcional condición de pago: comprábelo entrada: 50.000 pesetas resto, en mensualidades interiores a las tasas normales.

las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el banco de san sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 163908.

## en trincherra

(zona del poblado), piso de 3 habitaciones, cocina y baño, facilidades de pago.

## en renteria

(calle fuencerrabia), cuatro habitaciones, cocina, baño y hall, perfecto estado, a estrenar. llave en mano.

(calle irún), hermoso piso de 4 habitaciones, cocina, baño y hall, facilidades de pago.

(frente calle viter), vendo planta baja en zona muy comercial, diversas aplicaciones, oportunidad.

## informes y venta: lasa

agente de la propiedad inmobiliaria  
viter, 43, bajo - renteria.

# Joaquín Zulaica Querejeta

Agente de la Propiedad Inmobiliaria  
Beorquigui, 19. 1.º - PASAJES - Teléfono. 52.365

## VIVIENDAS Y BAJOS

EN TRINCHERPE Y FINAL DE LA CALLE AZUCUENE

Vendo viviendas totalmente terminadas, compuestas de tres hermosas habitaciones exteriores, amplios cocinas/comedor y cuarto de baño completo. Precios normales. Excepción del pago del impuesto de derechos reales.

EN PASAJES ANCHO

VENDO viviendas en el bloque número 1 de la manzana constituida entre las calles Primo de Rivera, Otazú, Fal Conde y Beorquigui. Situación inmejorable, con soleamiento en el ángulo Sur-Este y vistas contando con porches y plaza pública para expansión y recreo de vecinos. Construcción de primera calidad, con cuatro habitaciones, cocina también exterior y cuarto de baño completo. Dos aseos de subida y bajada. Superficie sobre 70 m<sup>2</sup> útiles.

Promotor: Don José María Oyarzábal Urbieto. Exp. SS. GI-611.68. Proyecto de 50 viviendas. Calificación provisional 18-12-68. Terminación obras 19-10-70. Precios de venta: 470.000 pesetas, estando autorizado el promotor a recibir cantidades a cuenta destinándose la vivienda a residencia permanente del titular. Publicidad autorizada con el número 48 por la Delegación Provincial del M. de la Vivienda.

Las cantidades anticipadas, más de 6 por 100 de interés anual, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 140.310 de la sucursal de Añsas. (Ley 57-68 de 24-7-68).

EN PASAJES DE SAN JUAN

VENDO viviendas totalmente terminadas en lugar preferente del distrito (frente al embarcadero de Pasajes). Constan de tres habitaciones, baño y cocina/comedor. Precios asequibles.

NO DEJEN DE VISITARNOS POR PROBLEMA ECONOMICO. TRATAREMOS DE RESOLVERSELO.

JOAQUIN ZULAICA QUEREJETA  
Agente de la Propiedad Inmobiliaria  
Beorquigui, 19. 1.º - PASAJES. - Teléfono 52.365

# CALENTADORES DIEMO

Distribuidores para Vascogadas.  
UGARTE Y ARROTEGUI

En San Sebastián: Eustasio Amilibia, 4; telf. 25.807  
En Bilbao: Santa María, 5-4; telf. 23.1679  
Delegación en Alava: Teléfono 220230 - Vitoria

# IGNACIO DEL VALLE

GARIBAY, 34, 2.º A - teléfonos 14.651 y 19.620  
HORAS DE DESPACHO: 9:30 a 1 y 4 a 8.

**VENDO FISOS**

**TRINCHERPE**. Tres habitaciones, comedor, cocina, baño, Ascensor. Solana Exterior. Soleado. Llave en mano. 650.000.

**RENTERIA** (Trincherra). Cuatro hab., baño completo, hall, Trastero, Exterior. Soleado. Llave en mano. 670.000.

**IRUN** (José Eguino), 4 habitaciones, cocina, baño. Nuevo. Todo exterior. Facilidades.

**FUENTERRABIA**, zona residencial, a 200 metros playa, Exterior, de reciente construcción; 8 hab., cocina, baño y aseo. Soleado. 1.200.000.

—Otro en el centro, nuevo, 5 hab., cocina, baño y aseo, 1.000.000.

—Otro en calle Santiago, 2.º exterior, 4 hab., cocina, baño, 700.000.

**BAR** - RESTAURANTE en Amara, bien instalado, muy acreditado. Renta baja. Precio razonable. Facilidades.

## PISOS ECONOMICOS EN IRUN

Es nueva urbanización, proyectada para 1.000 viviendas, que dispondrá de zona escolar, espacios verdes, aparcamientos y vialles amplios y perfectamente iluminados, situada a 3 minutos del paseo de Colón (traseira Cruz Roja).

**VENDO** de 3-4-5 habitaciones, más trastero independiente, cocina y baño. Totalmente exteriores (incluye servicios). Soleados. Ascensor automático (sin porteros). Terraza plana francesa. Cocina mixta, calentador, antena TV colectiva. Terminación primera fase: dentro del corriente año. Grandes facilidades. Estudiarlas cuantas formas de pago se presenten.

CONSTRUYE: MARTIN RECALDE (Irún).

INFORMACION, ASesoramiento Y VENTA DEL VALLE. Licenciados en Derecho, Agentes Propiedad Inmobiliaria.

EN IRUN: Casa "Artz-ondo" (traseira Cruz Roja). Teléfono 613.207, De 9:30 a 1 y 4 a 7. Un parlo francés.

EN SAN SEBASTIAN: Garibay: núm. 34, 2.º A. Teléfonos 14.651 y 19.620.

La devolución de las cantidades anticipadas comprometidas en el 2 por 100 de interés anual, se realiza garantizada por el Banco de Vizcaya, debiendo efectuarse los ingresos en la cuenta especial núm. 10830 (Ley 57/1968)

## NAVES INDUSTRIALES

vendo en IRUN, bien situadas, óptimas diversas. Superficies, máxima de 2.300 m<sup>2</sup> en dos plantas. Precio interesante. Facilidades. DEL VALLE. En San Sebastián (Garibay, 34, 2.º. Teléfonos 14.651 y 19.620).

## PABELLON INDUSTRIAL VENDO

muy próximo a VILLABONA. Nuevo. Estructura metálica. Pre parado para puente-grúa. Cubierta con aislamiento térmico. Agua, fuerza, desagües, etc. Altura útil, 5,60 m. Borde carretera. Superficie 475 m<sup>2</sup> de 6.950 m<sup>2</sup>. Facilidades. DEL VALLE. Garibay, 34, 2.º. Teléfonos 14.651 y 19.620. San Sebastián. De 9:30 a 1 y 4 a 8.

## COMPRO PISOS

en SAN SEBASTIAN, llave en mano o en fase adelantada de construcción. De 3 a 6 habitaciones, desde 700.000 a 2.000.000 de pesetas. Operación rápida. Pago contado.

DEL VALLE. Garibay, 34, 2.º. Teléfonos 14.651 y 19.620. San Sebastián. De 9:30 a 1 y 4 a 8.

# Juan Arzamendi

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Vergara, 23, 1.º - Teléfono 25.366

## COMPRA Y VENDE

— pisos todas categorías  
— bajos comerciales  
— solares urbanos  
— terrenos industriales

## Garajes individuales

en Ronda, núm. 2, se venden desde 120.000 pesetas. Razón, llamando al teléfono 24.342. (De 4 a 7.)

CARTELERA

AMAYA. - 4.30, 7.30 y 10.30. "No-Do" y "Olimpiada en Asturias". (Todos).

SAN SEBASTIAN

AYER DOMINGO

Celebró ayer la iglesia los entos correspondientes al primer domingo después de Epifanía.

Se reunió la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de San Sebastián presidida por el alcalde.

obreros de las brigadas municipales, acudió al Ayuntamiento para reclamar los atrasos que por distintos conceptos se les adeudan desde el pasado mes de enero.

NOTAS Y AVISOS

LA HOJA DEL CALENDARIO
Lunes, 12 de enero de 1970. Es el día 12 del año en curso; quedan por vivir 253 días más que hoy.

Por los alrededores de San Sebastián, monseñor Jacinto Arce, ha sido elegido presidente en funciones de la Comisión Episcopal Española de Seminarios y Universidades.

Una nutrida representación del personal municipal, regimiento, formado por

Las nuevas instalaciones de la fábrica de gas no entrarán en servicio hasta el mes de febrero en que estarán totalmente terminados los trabajos de instalación que se llevan a cabo.

Quien se quedó en casa y si goza por los más de 400 televisores que se vendieron en el día de ayer, experimentó una gran satisfacción al recibir buenas noticias de Los Carmines.

El centro de la ciudad estuvo muy animado hasta las primeras horas de la noche. Rares y raros se veían en abundancia por las calles.

LA SEMANA

El obispo de San Sebastián, monseñor Jacinto Arce, ha sido elegido presidente en funciones de la Comisión Episcopal Española de Seminarios y Universidades.

Por el ministro de Obras Públicas ha sido nombrado ingeniero jefe provincial de Carreteras de Guipúzcoa don Félix Amilluega Viguera, en sustitución de don René Petit, que recientemente tomó su jubilación.

Con motivo de las declaraciones hechas por el ministro de la Gobernación al "Diario de Barcelona", el presidente de la Diputación le ha dirigido una carta, a propuesta de la Comisión de Gobierno de la Corporación Provincial, expresando su satisfacción por las declaraciones hechas en relación a los proyectos de ese Departamento sobre una mayor competencia y responsabilización de las Diputaciones provinciales, constante anhelo de esta provincia y por la preocupación demostrada en orden a la mejora de las condiciones de los funcionarios de la Administración Local.

En el Ayuntamiento acordó la contratación de don Teodoro Cacho Nazabal como por la prensa local en particular, la municipal sobre todo, con objeto de no reincidir en semejante fallo en años próximos.

Se va a construir un frontón cubierto en Vergara, en el alto de Zabaloategui, dedicado a los niños, donde se practicarán en dicho recinto el juego de la pelota. Las obras corren a cargo del Patronato San Miguel, obra social de la Caja de Ahorros Municipal, que ha financiado en 800.000 pesetas la construcción, excepto la cubierta del mismo, cuyo presupuesto de 350.000 pesetas lo cubren las técnicas y económicas administrativas por el que se ha de regir el concurso para contratar los trabajos de construcción de planos topográficos del terreno municipal.

Se estudia el proyecto de construcción de un sector urbano en la zona de Galarreta, con una capacidad de 2.600 habitantes, con inclusión de la ciudad deportiva.

Se celebró en los locales del C.I.T. una reunión para tratar de la intervención de las charangas en las próximas fiestas tolosaras. En la reunión asistió el más grato ambiente y se hizo un programa de actuaciones entre cuantos grupos van a animar las calles de la villa citada, que van a rezumar en los flutirio, alegría y colorido por los cuatro costados. Hoy, lunes, el C.I.T. se reunió con los representantes de las comparsas, para tratar del programa de actuaciones.

En una sola tarde entraron 32 barcos pesqueros, descargando un total de 110 toneladas de pesca de altura, de las que diez corresponden a las caracas y trios de Gran Sol.

La Permanente Municipal acordó pasar a informe de la Comisión de Hacienda una solicitud de los titulares de servicios públicos de canchales del puerto de Pasaia entre los embarcaderos de San Juan-Ancho y San Juan-San Pedro, que se refieren al aumento de asignación por servicios al Ayuntamiento. También acordó proceder, de acuerdo con el Ayuntamiento de Rentería, a la declaración de una zona del Distrito de Pasajes-Ancho.

Según los trabajos para la formación de una coral mixta, Rentería pueblo de gran tradición musical, puede contar con esta entidad que patrocina el Centro Cultural Cooperativo y Social de la ciudad. Diversos jóvenes de ambos sexos han formalizado su inscripción y se espera del buen sentido artístico renteriano que no que dicha masa coral completa sus cuerdas con nuevas

REYES A REYES

No recuerdo haber presenciado, por esta época del año, una exposición comercial tan grande como la experimentada en nuestra ciudad con motivo de la festividad de los Reyes Magos.

Creo haber notado que el renjón de juguetes de carácter agresivo y belico ha experimentado una notable baja en su arsenal.

La famosa sociedad de consumo característica de nuestro tiempo en los países más o menos desarrollados, realizó en esta ocasión y circunstancia una de las más espectaculares exhibiciones de su poder adquisitivo.

¡Ojalá pudiera hacerse algo por el estilo con las armas de guerra de verdad! Entretanto habremos de contentarnos con el ejemplo de esa cura de aldea y con la predica de paz de ese maestro donostiarra que se llama Elejale, cuyo libro debió de haber sido uno de los mejores regalos de Reyes de este año para los pequeños más o menos.

Y ahora, a trabajar los adultos y a estudiar los chicos, provisionales de sus nuevos colores y sus libros de estampas y de cuentos, vendidos estos días como el pan. Porque hay que ver que desde hace más de quince días a sea, desde Santo Tomás a Reyes, las fiestas se han sucedido poco menos que inintermittentemente, y como abuelo de los unos y de estudiar los otros, aunque abriendo, como no, un pequeño pero atrevido paréntesis de bastid a la vista, y sus diez o más tamboradas en perspectiva: demastadas para cosa buena.

EN DONOSTIARRA



INGLES ACADEMIA LACUNZA

PRINCIPIANTES GRADO "0". - El próximo viernes, día 15, comenzará una nueva clase a este nivel, de 7.30 a 8.30, en S. Sebastián, Edificio núm. 3, 2.º Dpto. 27.

Mejoramiento Físico - Desarrollo Muscular. En breves sesiones, Fuerza - Agilidad - Energía. GRATIS. Nuestras metodologías individuales son indicadas para todos los edades para la Conservación Física, el Mejoramiento Físico y el Desarrollo Muscular.

SANSON INSTITUT. 47. Apartado de Correos 27. BARCELONA. Vale para una revista DEMOSTRATIVA TOTALMENTE GRATIS.

ESCUELA DE IDIOMAS MODERNOS de los Estudios Universitarios y Técnicos de Guipúzcoa. CURSOS INTENSIVOS. El día 9 de febrero dará comienzo el 2.º cuatrimestre del curso 1969-70.

RENTERIA

El Ayuntamiento acordó la contratación de don Teodoro Cacho Nazabal como por la prensa local en particular, la municipal sobre todo, con objeto de no reincidir en semejante fallo en años próximos.

VERGARA

Se va a construir un frontón cubierto en Vergara, en el alto de Zabaloategui, dedicado a los niños, donde se practicarán en dicho recinto el juego de la pelota.

HERNANI

Se estudia el proyecto de construcción de un sector urbano en la zona de Galarreta, con una capacidad de 2.600 habitantes, con inclusión de la ciudad deportiva.

TOLOSA

Se celebró en los locales del C.I.T. una reunión para tratar de la intervención de las charangas en las próximas fiestas tolosaras.

PASAJES DE SAN PEDRO

En una sola tarde entraron 32 barcos pesqueros, descargando un total de 110 toneladas de pesca de altura, de las que diez corresponden a las caracas y trios de Gran Sol.

La Permanente Municipal acordó pasar a informe de la Comisión de Hacienda una solicitud de los titulares de servicios públicos de canchales del puerto de Pasaia entre los embarcaderos de San Juan-Ancho y San Juan-San Pedro.

FUENTERRABIA

El Baile y baile que participo en las pasadas fiestas de Navidad, ha obtenido este año, al igual que el anterior, un rotundo éxito.

IBAR

En el Pleno Municipal se dio cuenta de un escrito de la Junta de Construcciones Escolares del Ministerio de Educación, participando el abono de 2.736.387 pesetas, para obras de urbanización del campo de recreo del grupo escolar de Amaná.

ORIO

Durante las pasadas fiestas algunos pescadores se dedicaron a la pesca de la anguila, que no tuvo el éxito esperado.

DEVA

Los pescadores de anguila han logrado durante las pasadas fiestas de Navidad importantes capturas del rico y caro plato de anguila de Deva.

EL CENTRO DE JOVENES

El Centro de Jóvenes ha organizado un concurso fotográfico en el que podrán participar cuantos aficionados lo deseen.

DESDE HOY, LUNES

Galerías CENTRAL materiales eléctricos. DESDE HOY, LUNES. MODELOS ACTUALES. Señora, caballero y niño. CALZADOS. MARTA. Alameda Calvo Sotelo, 27. San Sebastián.

BAMBINO. CONTINUAMOS AQUÍ. ARTICULOS PARA CHICOS Y CHICAS. HEMOS INCLUIDO DE NUEVO INTERESANTES PRENDAS. FUENTERRABIA, 14.

La Agencia en la que el PROBLEMA ECONOMICO para la adquisicion de su piso, local o terreno DEJA DE SERLO, ya que estamos preparados para resolverlo a su comodidad.

agencia GALD DYON inmobiliaria Victor Pradera, 4 bajo

Las cantidades anticipadas mas el 6 por 100 de interes anual estan garantizadas por las entidades de credito y demas ingresos en las cuentas especiales cuyo numero se detallan en cada grupo. Ley 37/1968 de 27-7-68.

BLOQUES DE VIVIENDAS

EDIFICIOS DE ESQUINA BOULEVARD En el recientemente inaugurado magnifico edificio situado en el incomparable BOULEVARD de nuestra ciudad...

CALLE SAN MARTIN En su confluencia con la comercial calle de VICTOR PRADERA comenzamos la venta de un luminoso edificio...

ONDARRETA A escasos metros de la plaza de Ondarreta estamos construyendo tres magnificos y lujosos edificios de señorial y vistosa fachada...

HERRERA En el centro de HERRERA (avda. de Jose Eusebio, numero 1), ubicada a 3 fachadas, con magnificas vistas y excepcionalmente soleadas...

ALTO MIRACRUZ ENTRADA INICIAL 100.000 Ptas. RESTO, amplias facilidades. Tras el total éxito de ventas conseguido en dos fases de viviendas...

ULIA ENTRADA INICIAL 150.000 Ptas. RESTO, amplias facilidades. En la mejor zona residencial de Ulea, tras la finalizacion y entrega de tres bloques de viviendas...

ANDOAIN ENTRADA INICIAL 80.000 pesetas. RESTO, amplias facilidades. COMENZAMOS LA VENTA DE UN NUEVO EDIFICIO. En la media zona del poligono 25...

URNIETA ENTRADA INICIAL 90.000 Ptas. RESTO, amplias facilidades. COMENZAMOS LA VENTA DEL ULTIMO BLOQUE DEL POLIGONO. En lo más céntrico de la localidad...

VILLABONA ENTRADA INICIAL 40.000 pesetas. RESTO, amplias facilidades. ENUESTRO poligono en soleadísima zona, a escasos metros de la iglesia...

LOYOLA ENTRADA INICIAL 100.000 Ptas. RESTO, amplias facilidades. En la mejor zona del donostiarra barrio de Loyola, en media y nueva urbanización...

MARTUTENE ENTRADA INICIAL 50.000 Ptas. RESTO, amplias facilidades. COMENZAMOS LA VENTA DE LOS DOS ULTIMOS BLOQUES DE LA URBANIZACION. Hemos concluido la venta de la primera fase del proyecto...

YOYARZUN ENICA ENTREGA 150.000 pesetas. En el casco urbano de Yoizarzun, en magnifica construcción, disponemos de magnificas viviendas...

ANDOAIN ENTRADA INICIAL 75.000 pesetas. EN el centro de la localidad (calle Juan Bautista Erra), en la ZONA DE BANCOS Y CAJAS DE AHORROS...

RENTERIA ENICA ENTREGA 50.000 pesetas. Frente al convento de las Agustinas, en la zona más alta y soleada de Renteria, en nueva urbanización...

LEZAMA ENTRADA INICIAL 100.000 pesetas. En el centro de la localidad, en su mejor zona (frente al frontón), estamos comenzando la construcción...

IRON ENTRADA INICIAL 80.000 pesetas. RESTO, amplias facilidades. En la céntrica y soleada situación, tras el termino de La Salla, comenzamos la venta de magnificas viviendas...

CIZURQUIL ENTRADA INICIAL 40.000 Ptas. RESTO, amplias facilidades. En nueva urbanización, frente a la fabrica de Icteria MARI ERIZABAZA...

LEGORRETA ENICA ENTREGA 50.000 pesetas. Junto al frontón, en magnifico edificio, vendemos viviendas TOTALMENTE TERMINADAS...

RENTERIA ENICA ENTREGA 50.000 pesetas. Frente al convento de las Agustinas, en la zona más alta y soleada de Renteria, en nueva urbanización...

RENTERIA ENICA ENTREGA 50.000 pesetas. Frente al convento de las Agustinas, en la zona más alta y soleada de Renteria, en nueva urbanización...

RENTERIA ENICA ENTREGA 50.000 pesetas. Frente al convento de las Agustinas, en la zona más alta y soleada de Renteria, en nueva urbanización...

venta de locales comerciales

# INFORMACION DE VITORIA

Vitoria. (De nuestro corresponsal, PEDRO GÓMEZ.)

**LA FIESTA DE LOS ARQUITECTOS**  
Celebraron ayer su fiesta los arquitectos vitorianos, que se reunieron en una misa a media mañana en la parroquia de Nuestra Señora de Belén. Posteriormente quedaron todos re-

unidos en una comida de hermandad.

**BALONMANO**

En los encuentros disputados en la jornada—reanudación de la Liga en primera provincial y en juveniles—los resultados fueron:

Primera provincial

Vitoria, 13; Párriz, 12; Escuelas Diocesanas, 10; In-

dustrias Raf. 2.  
**REUNION DE JUVENTUD EN ABECHUO**

Se celebró, promovida por la U. D. Abechucio, una asamblea de juventud en la parroquia de aquella zona residencial, tratando de la unión en una agrupación de toda la juventud, aprovechando la cesión de unos locales por la Caja. Pronunció una interesante lección el delegado de Deportes, señor Sánchez Bueno, ya que el deporte puede ser aspecto de sumo interés en el proyecto.

**NUOVO EDIFICIO PARA EL CASINO ARTISTA**

Celebró junta anual la sociedad recreativa Casino Artista Vitoriano, originándose un interesante debate, ya que el principal aspecto a tratar era el de la instalación del nuevo domicilio social.

Derrribado el antiguo caserón, la sociedad se instaló provisionalmente en la calle Sar. Prudencia, proyectando volver a la planta baja de la obra su construcción. No será así, sino que se construirá nuevo edificio, por unos 8,5 millones de pesetas, en la zona avenida del Generalísimo-Badaya, decisión que mereció diversidad de opiniones. No se produjeron cambios en la junta directiva, que fue reelegida.

**¡BOMBA!**  
1.000 PESETAS, esta magnífica estantería metálica desmontable.  
De 2 mts. de alto, 90 cms. de ancho, 30 cms. de fondo y 5 estantes.  
GRAN UTILIDAD, RESISTENCIA Y CAPACIDAD.  
Este es su ejemplo: tenemos estanterías metálicas de todas clases, medidas y precios. ¡CONSULTELOS!  
¡LLAMENOS! ¡VISITENOS!  
Paseo Colón, 23. M. RIFE. Teléfonos 10.541 y 11.4.  
SAN SEBASTIAN

# LA ECONOMIA ESPAÑOLA

## Política de subvenciones a la agricultura.

### El coste, por encima de los resultados

Madrid. (Consejo económico de la agencia Logos, por JAIME SANJA.) —Una serie de asignaciones al FORPPA, ha llamado especialmente la atención de los medios informativos, a través de una serie de declaraciones sobre el proyecto de la ley sindical. Quizá las más importantes se refieren a la decisión de no retirar el proyecto de las Cortes, carácter de las emendas presentadas y criterio oficial de la actitud manifiesta por la Conferencia Episcopal Española y el Organismo Agrario de la Organización Agraria. El proyecto no se retira, por consiguiente, y seguirá su tramitación en las Cortes.

Consideramos acertada la decisión. Nunca hemos sido ya demasiado tiempo trascendentes los hechos de este tipo. Y no vemos ventaja alguna en volver a empezar desde el principio. Se debe actuar sobre la marcha. El ministro reconoce que el proyecto no es intangible y que debe ser modificado.

### MAS DE DIEZ MIL MILLONES DE PESETAS

En una primera aproximación a la evaluación total del coste de la política de subvención a los precios y productos agrícolas, se estiman unos diez millones de pesetas de la cifra está ampliamente desfasada de la real. En efecto, esos diez millones de pesetas se destinan directamente a cubrir primas y subvenciones, pero a otros hay que añadir otros diez millones, otros cinco mil millones, que son la diferencia entre los cuarenta mil millones que el Estado destina por mediación del FORPPA a comprar productos que después se venden, y los cuarenta mil millones que recibe por esta venta, por el desfase entre los precios bajos, los que efectúan ambas operaciones, con lo que ya tenemos un coste inicial de diez mil millones. Finalmente, y sin querer hacer exhaustivo el examen, hay que hacer mención al carácter inmediatamente redondeables de los documentos que comparan los anteriores créditos de cuatro y cinco mil millones en el Banco de España este coste, dado el bajo interés que aplica, no se repite en los modelos de venta sobre la banca privada.

Nos encontramos así con una aproximación "más que sencilla" del esfuerzo que el FORPPA habrá de soportar en el año que ahora comienza y que nos permite, a tenor de lo que se ha pisar a analizar, también con la obligada brevedad, los frutos de este sacrificio financiero.

### POLITICA DE PRECIOS ALTOS

El progresivo déficit de la balanza comercial agrícola ha venido marchando por los últimos años, y así habrá de seguir ocurriendo mientras no se ponga un más lejante remedio, con una masa de excedentes agrícolas de difícil absorción por el mercado interno, como lo demuestra la acumulación de una campaña para otra, y de cosas cuando el imparable caída mercado internacional. El panorama es tan poco promisorio que parece forzoso cambiar en el futuro hacia el paulatino abandono de la actual política de precios altos—que gravan al consumidor sin beneficiar al cultivador—en beneficio de una creciente atención hacia el productor, más rentable y acorde con nuestras posibilidades, y, a la que también, si menos en las áreas, hace alusión al método del FORPPA.

Si en lo sucesivo los precios deben ser fijados por el equilibrio de la oferta y la demanda—en cuya conveniencia también se nos ha insistido hace pocas días—habrá que empezar por desterrar los cultivos tradicionales, como el trigo y la cebada, hoy setamente excedentarios, de un buen número de tierras marginales, y cuya subsistencia pagaría garantizar actualmente el FORPPA al destinar sesientos millones de pesetas por campaña a las explotaciones exaltadas por bajo rendimiento.

# Temas comentarios de actualidad

## A PARTIR DE ESTE MOMENTO

De un editorial de "Nuevo Diario":

"La vida política a partir de este momento debe entrar en un periodo de reactivación. Los dos grandes proyectos políticos que se hallaban pendientes de una decisión definitiva—el relevo gubernamental—el asociacionismo político y la ley sindical—siguen pendientes de una decisión definitiva. La actual reorganización de la Secretaría General, en esta línea de combates, no permite vislumbrar un clima de integración y supresión de cualquier situación de preeminencia, y, sin embargo, las asociaciones ni sindicatos representativos no es posible enmarcar con resolución futuro."

## MODIFICACIONES EN EL PROYECTO DE LEY SINDICAL

De un editorial de "Ya":  
"El ministro de Sindicatos, en reciente charla con los directores de los medios informativos, a través de una serie de declaraciones sobre el proyecto de la ley sindical. Quizá las más importantes se refieren a la decisión de no retirar el proyecto de las Cortes, carácter de las emendas presentadas y criterio oficial de la actitud manifiesta por la Conferencia Episcopal Española y el Organismo Agrario de la Organización Agraria. El proyecto no se retira, por consiguiente, y seguirá su tramitación en las Cortes."

## DESHUSION

Escribe Tirant en "Tele Expres":  
"La gente que anda por la calle ha recibido con una calma muy peculiar la desilusión el discurso que el señor presidente de las Cortes acaba de pronunciar ante el último pleno de la Cámara. Realmente esta gente esperaba del nuevo presidente una visión que desilusionara, o al menos un cambio en lo que respecta a la conformación de la convención política nacional a nivel legislativo. En una palabra, se esperaba que el señor Rodríguez de Valcárcel anunciara una orientación de las Cortes hacia una frontera de labor crítica y creadora en cuanto afecta no sólo al contenido sino al mismo pleno legislativo. Por otra parte, es lógico se confiara también en un determinado agrupamiento de fuerzas políticas en torno a sus respectivos ejes diametral y eficazmente en el momento de la votación, claro que en la medida de las aspiraciones nacionales. Sin embargo, tras el discurso parece que las perspectivas que llegará a tener el gobierno y las esperanzas normales deben considerarse como científicamente desechables."

## LA PRENSA INDEPENDIENTE

Escribe "Ariel" en "El Alcazar":  
"La independencia se mide respecto a algo, que no tiene por qué ser respecto al Gobierno o a la política. En nuestro país se ha creído a menudo que un periódico podía definirse según sus relaciones con el respecto a la acción gubernamental. Hay, sí, periódicos comprometidos. Con el Gobierno, con una orientación de algún tipo. Y ese compromiso, que a menudo se reconoce y que el lector calibra perfectamente y queda claro en la línea editorial de cada periódico, se va una dependencia. Detrás de cada periódico hay unos intereses y una dependencia clara hacia ellos, y por eso resulta curioso y contradictorio querer marcar la dependencia periodística sólo respecto al Gobierno, y no a otros cosas. No somos dependiente el periódico que está comprometido con un banco o un grupo económico, que está comprometido con una confesionalidad religiosa o política, y estos no son los únicos dependientes que adquiere los periódicos que aparecen con orgánicos claros del Gobierno o de sectores políticos oficiales. Por eso la "difícil" independencia de la prensa es, casi siempre, una utopía propagandística que engaña sólo a los ingenuos."

## LA LEY SINDICAL Y LOS OBISPOS

De un comentario de "Arriba":  
"Los criterios contenidos en el Informe de la OIT, por ejemplo no pasan de un valor puramente indicativo. En lo que concierne a la Iglesia, con todo respeto que sus opiniones nos merecen, deben establecerse de antemano algunas aclaraciones. Es preciso, en efecto, distinguir entre Iglesia-Ierarquía e Iglesia-Pueblo. Dichos dos organismos de los obispos sobre la Ley Sindical pertenecen a la primera categoría. Y aun así, no pueden ser aceptados y admitidos como una manifestación de colegialidad. Lo son a título personal de cada uno o una parte de los obispos y, por ello mismo, no entrañan carácter de obligatoriedad para los fieles. Dichos obispos, poseen canales legítimos de expresión de sus opiniones temporales en la estructura constitucional del Estado en que se enlaza."

## EL VALOR DE LA DUCININA

De un editorial de "Ya":  
"Una vez más—ahora en un diario de la mañana—vuelve a sostenerse que las declaraciones de los obispos en materia sindical son inabundantes. Sostenen el derecho a desobedecer las enseñanzas pontificias con el argumento de que el papa ha determinado no se trata de verdades dogmáticas, vale tanto como negar el derecho de dominar el ordinario del Papa y los obispos en comunión con el Papa, que es que el papa es un papa por doctrina católica. Los obispos españoles han expuesto en los últimos años de la manera más solemne posible la doctrina pontificia y conciliar en materia de sindicatos. ¿Sostener que los documentos episcopales expresan únicamente una "opinión", que no son una "manifestación de colegialidad", que en conciencia no obligan a los católicos ni al Estado español, cuyas leyes cuando se refieren a los documentos episcopales con arreglo a la doctrina de la Iglesia? Los principios sindicales de la Iglesia no son unas meras opiniones. No lo son por su propio carácter. No lo son, además, porque su fundamento se halla en la propia dignidad humana, con todas sus consecuencias de orden moral y jurídico."

## FLOR DE UN DIA

Escribe José Antonio Flaquer en "El Noticiero Universal":  
"Nivel" ha sido flor de un día. Nació el miércoles y murió el mismo miércoles. En "Nivel" estaba un sacro original, contenido por muchos intentos de hacer un artículo de José María González (titulado "Fantasía teocéntrica") y en el que ponía en tela de juicio a los obispos y los sacerdotes. Sin embargo, somos de la opinión que se equivocaron todos aquellos que creían que la suspensión del periódico tiene algo que ver con el artículo de marras. Se puede ser más pensado, pero no tanto."

## CAMARAS Y SINDICATOS

De un editorial de "ABC":  
"La tensión—porque es más tensión que peso—entre las Cámaras de Comercio e Industria y los Sindicatos arranca, en el fondo, de una apreciación que no es de carácter de coexistencia. Estas Cámaras son organismos o instituciones de representación empresarial. La realidad, en cambio, no es así, sino que es una quema de pensamiento. Las Cámaras, por su propia legislación creadora, son antes y más que organismos de representación corporativa, asesores de la Administración pública, dependientes del Ministerio de Comercio. ¿A quiénes representan las Cámaras? Pues a todos, genera-

## en "Arriba" en réplica al comentario de este periódico sobre la Ley Sindical y la opinidad de los jueces emitidos por la OIT y los obispos.

"Proplamente no se puede hablar de opinidad y de opinión cuando se trata los documentos colectivos de nuestro Episcopado en materia sindical, como el documento de julio de 1968 y el reciente de la conferencia episcopal. Los citados documentos episcopales expresan, no una opinión, sino una doctrina cierta. Lo que pasa es que los principios de la Iglesia no son sólo de un cariz; son diversos, y a veces están en dialéctica. La síntesis de los diversos principios en una norma legal, sin que estos tengan que negarse, es obra de la prudencia política, no de la pura doctrina. En esta síntesis, con tal repetimos, que no niegue los principios, la Iglesia no se mete; deja en pleno libertad de decidir a los interesados y, en el caso del proyecto de Ley Sindical, a los legisladores."

## DESHUSION

Escribe Tirant en "Tele Expres":  
"La gente que anda por la calle ha recibido con una calma muy peculiar la desilusión el discurso que el señor presidente de las Cortes acaba de pronunciar ante el último pleno de la Cámara. Realmente esta gente esperaba del nuevo presidente una visión que desilusionara, o al menos un cambio en lo que respecta a la conformación de la convención política nacional a nivel legislativo. En una palabra, se esperaba que el señor Rodríguez de Valcárcel anunciara una orientación de las Cortes hacia una frontera de labor crítica y creadora en cuanto afecta no sólo al contenido sino al mismo pleno legislativo. Por otra parte, es lógico se confiara también en un determinado agrupamiento de fuerzas políticas en torno a sus respectivos ejes diametral y eficazmente en el momento de la votación, claro que en la medida de las aspiraciones nacionales. Sin embargo, tras el discurso parece que las perspectivas que llegará a tener el gobierno y las esperanzas normales deben considerarse como científicamente desechables."

## LA PRENSA INDEPENDIENTE

Escribe "Ariel" en "El Alcazar":  
"La independencia se mide respecto a algo, que no tiene por qué ser respecto al Gobierno o a la política. En nuestro país se ha creído a menudo que un periódico podía definirse según sus relaciones con el respecto a la acción gubernamental. Hay, sí, periódicos comprometidos. Con el Gobierno, con una orientación de algún tipo. Y ese compromiso, que a menudo se reconoce y que el lector calibra perfectamente y queda claro en la línea editorial de cada periódico, se va una dependencia. Detrás de cada periódico hay unos intereses y una dependencia clara hacia ellos, y por eso resulta curioso y contradictorio querer marcar la dependencia periodística sólo respecto al Gobierno, y no a otros cosas. No somos dependiente el periódico que está comprometido con un banco o un grupo económico, que está comprometido con una confesionalidad religiosa o política, y estos no son los únicos dependientes que adquiere los periódicos que aparecen con orgánicos claros del Gobierno o de sectores políticos oficiales. Por eso la "difícil" independencia de la prensa es, casi siempre, una utopía propagandística que engaña sólo a los ingenuos."

## LA LEY SINDICAL Y LOS OBISPOS

De un comentario de "Arriba":  
"Los criterios contenidos en el Informe de la OIT, por ejemplo no pasan de un valor puramente indicativo. En lo que concierne a la Iglesia, con todo respeto que sus opiniones nos merecen, deben establecerse de antemano algunas aclaraciones. Es preciso, en efecto, distinguir entre Iglesia-Ierarquía e Iglesia-Pueblo. Dichos dos organismos de los obispos sobre la Ley Sindical pertenecen a la primera categoría. Y aun así, no pueden ser aceptados y admitidos como una manifestación de colegialidad. Lo son a título personal de cada uno o una parte de los obispos y, por ello mismo, no entrañan carácter de obligatoriedad para los fieles. Dichos obispos, poseen canales legítimos de expresión de sus opiniones temporales en la estructura constitucional del Estado en que se enlaza."

## EL VALOR DE LA DUCININA

De un editorial de "Ya":  
"Una vez más—ahora en un diario de la mañana—vuelve a sostenerse que las declaraciones de los obispos en materia sindical son inabundantes. Sostenen el derecho a desobedecer las enseñanzas pontificias con el argumento de que el papa ha determinado no se trata de verdades dogmáticas, vale tanto como negar el derecho de dominar el ordinario del Papa y los obispos en comunión con el Papa, que es que el papa es un papa por doctrina católica. Los obispos españoles han expuesto en los últimos años de la manera más solemne posible la doctrina pontificia y conciliar en materia de sindicatos. ¿Sostener que los documentos episcopales expresan únicamente una "opinión", que no son una "manifestación de colegialidad", que en conciencia no obligan a los católicos ni al Estado español, cuyas leyes cuando se refieren a los documentos episcopales con arreglo a la doctrina de la Iglesia? Los principios sindicales de la Iglesia no son unas meras opiniones. No lo son por su propio carácter. No lo son, además, porque su fundamento se halla en la propia dignidad humana, con todas sus consecuencias de orden moral y jurídico."

## FLOR DE UN DIA

Escribe José Antonio Flaquer en "El Noticiero Universal":  
"Nivel" ha sido flor de un día. Nació el miércoles y murió el mismo miércoles. En "Nivel" estaba un sacro original, contenido por muchos intentos de hacer un artículo de José María González (titulado "Fantasía teocéntrica") y en el que ponía en tela de juicio a los obispos y los sacerdotes. Sin embargo, somos de la opinión que se equivocaron todos aquellos que creían que la suspensión del periódico tiene algo que ver con el artículo de marras. Se puede ser más pensado, pero no tanto."

## CAMARAS Y SINDICATOS

De un editorial de "ABC":  
"La tensión—porque es más tensión que peso—entre las Cámaras de Comercio e Industria y los Sindicatos arranca, en el fondo, de una apreciación que no es de carácter de coexistencia. Estas Cámaras son organismos o instituciones de representación empresarial. La realidad, en cambio, no es así, sino que es una quema de pensamiento. Las Cámaras, por su propia legislación creadora, son antes y más que organismos de representación corporativa, asesores de la Administración pública, dependientes del Ministerio de Comercio. ¿A quiénes representan las Cámaras? Pues a todos, genera-

## en "Arriba" en réplica al comentario de este periódico sobre la Ley Sindical y la opinidad de los jueces emitidos por la OIT y los obispos.

"Proplamente no se puede hablar de opinidad y de opinión cuando se trata los documentos colectivos de nuestro Episcopado en materia sindical, como el documento de julio de 1968 y el reciente de la conferencia episcopal. Los citados documentos episcopales expresan, no una opinión, sino una doctrina cierta. Lo que pasa es que los principios de la Iglesia no son sólo de un cariz; son diversos, y a veces están en dialéctica. La síntesis de los diversos principios en una norma legal, sin que estos tengan que negarse, es obra de la prudencia política, no de la pura doctrina. En esta síntesis, con tal repetimos, que no niegue los principios, la Iglesia no se mete; deja en pleno libertad de decidir a los interesados y, en el caso del proyecto de Ley Sindical, a los legisladores."

## ESTA ENVEJECIDA LA EMPRESAS?

De una encuesta de "Tele Expres" de Barcelona:  
"El ministro de Trabajo hizo el último pleno de las Cortes, sus declaraciones en las que afirmaba: "Tenemos una empresa envejecida que no puede seguir el centro de nuestro sistema." Nos ha parecido oportuno reflejar las opiniones de algunas personalidades del mundo empresarial y económico catalán.

**FABIAN ESTAPE:** Para actualizar nuestros sectores económicos debe definirse claramente desde el punto de vista de la Administración, la política económica a seguir en los próximos años. Montar dispositivos de todo orden para facilitar el proceso de reconversión económica del país es el camino que lleva al Mercado Común es el más conveniente para nosotros, y que dicha orientación no puede abarcar desdoblándolo de su contexto, mucho menos generalizándolo; es imprescindible que se tengan en cuenta las particularidades del mundo moderno cuando tantas instituciones y situaciones de la realidad española se agrupan basadas en situaciones anacrónicas.

**EDUARDO TARRAGONA:** Es imprescindible que se tengan en cuenta las particularidades del mundo moderno cuando tantas instituciones y situaciones de la realidad española se agrupan basadas en situaciones anacrónicas.

**FRANCISCO GRATELLI:** El tema de la reforma de la empresa española no puede abordarse desdoblándolo de su contexto, mucho menos generalizándolo; es imprescindible que se tengan en cuenta las particularidades del mundo moderno cuando tantas instituciones y situaciones de la realidad española se agrupan basadas en situaciones anacrónicas.

**LA PRENSA INDEPENDIENTE**  
Escribe "Ariel" en "El Alcazar":  
"La independencia se mide respecto a algo, que no tiene por qué ser respecto al Gobierno o a la política. En nuestro país se ha creído a menudo que un periódico podía definirse según sus relaciones con el respecto a la acción gubernamental. Hay, sí, periódicos comprometidos. Con el Gobierno, con una orientación de algún tipo. Y ese compromiso, que a menudo se reconoce y que el lector calibra perfectamente y queda claro en la línea editorial de cada periódico, se va una dependencia. Detrás de cada periódico hay unos intereses y una dependencia clara hacia ellos, y por eso resulta curioso y contradictorio querer marcar la dependencia periodística sólo respecto al Gobierno, y no a otros cosas. No somos dependiente el periódico que está comprometido con un banco o un grupo económico, que está comprometido con una confesionalidad religiosa o política, y estos no son los únicos dependientes que adquiere los periódicos que aparecen con orgánicos claros del Gobierno o de sectores políticos oficiales. Por eso la "difícil" independencia de la prensa es, casi siempre, una utopía propagandística que engaña sólo a los ingenuos."

**LA LEY SINDICAL Y LOS OBISPOS**  
De un comentario de "Arriba":  
"Los criterios contenidos en el Informe de la OIT, por ejemplo no pasan de un valor puramente indicativo. En lo que concierne a la Iglesia, con todo respeto que sus opiniones nos merecen, deben establecerse de antemano algunas aclaraciones. Es preciso, en efecto, distinguir entre Iglesia-Ierarquía e Iglesia-Pueblo. Dichos dos organismos de los obispos sobre la Ley Sindical pertenecen a la primera categoría. Y aun así, no pueden ser aceptados y admitidos como una manifestación de colegialidad. Lo son a título personal de cada uno o una parte de los obispos y, por ello mismo, no entrañan carácter de obligatoriedad para los fieles. Dichos obispos, poseen canales legítimos de expresión de sus opiniones temporales en la estructura constitucional del Estado en que se enlaza."

## EL VALOR DE LA DUCININA

De un editorial de "Ya":  
"Una vez más—ahora en un diario de la mañana—vuelve a sostenerse que las declaraciones de los obispos en materia sindical son inabundantes. Sostenen el derecho a desobedecer las enseñanzas pontificias con el argumento de que el papa ha determinado no se trata de verdades dogmáticas, vale tanto como negar el derecho de dominar el ordinario del Papa y los obispos en comunión con el Papa, que es que el papa es un papa por doctrina católica. Los obispos españoles han expuesto en los últimos años de la manera más solemne posible la doctrina pontificia y conciliar en materia de sindicatos. ¿Sostener que los documentos episcopales expresan únicamente una "opinión", que no son una "manifestación de colegialidad", que en conciencia no obligan a los católicos ni al Estado español, cuyas leyes cuando se refieren a los documentos episcopales con arreglo a la doctrina de la Iglesia? Los principios sindicales de la Iglesia no son unas meras opiniones. No lo son por su propio carácter. No lo son, además, porque su fundamento se halla en la propia dignidad humana, con todas sus consecuencias de orden moral y jurídico."

## FLOR DE UN DIA

Escribe José Antonio Flaquer en "El Noticiero Universal":  
"Nivel" ha sido flor de un día. Nació el miércoles y murió el mismo miércoles. En "Nivel" estaba un sacro original, contenido por muchos intentos de hacer un artículo de José María González (titulado "Fantasía teocéntrica") y en el que ponía en tela de juicio a los obispos y los sacerdotes. Sin embargo, somos de la opinión que se equivocaron todos aquellos que creían que la suspensión del periódico tiene algo que ver con el artículo de marras. Se puede ser más pensado, pero no tanto."

## CAMARAS Y SINDICATOS

De un editorial de "ABC":  
"La tensión—porque es más tensión que peso—entre las Cámaras de Comercio e Industria y los Sindicatos arranca, en el fondo, de una apreciación que no es de carácter de coexistencia. Estas Cámaras son organismos o instituciones de representación empresarial. La realidad, en cambio, no es así, sino que es una quema de pensamiento. Las Cámaras, por su propia legislación creadora, son antes y más que organismos de representación corporativa, asesores de la Administración pública, dependientes del Ministerio de Comercio. ¿A quiénes representan las Cámaras? Pues a todos, genera-

**en EIBAN**  
grupo de viviendas  
"ISASI-PADRE GALDOS"  
hemos comenzado para Ud.  
la primera fase de 60 viviendas  
venta directa de promotor a comprador  
son cuatro tipos de viviendas!  
PRECIO: desde 698.000 Ptas.  
FACILIDADES DE PAGO Y POSIBILIDAD DE HIPOTECA  
La mancha se halla expuesta en la oficina instalada en la misma obra.  
DOS PLANTAS DE SOTANOS COMPUESTAS POR LÓJANAS DE APROXIMADA CADA PLANTA DE 3.500 m<sup>2</sup>  
LA PLANTA BAJA ESTA COMPUESTA POR LÓJANAS DE DISTINTAS SUPERFICIES  
INFORMA Y CONTRATA:  
Teléfono 718076 y en la misma obra de 9 a 9 de la tarde

**MARKETING**  
y Dirección Comercial  
por correspondencia  
Objetivo de este curso: Proporcionar una formación completa a cuantos necesitan conocer, dominar y poner en práctica las nuevas técnicas comerciales.  
TEMAS CONTENIDOS EN LOS 30 CUADERNOS DEL CURSO:  
1. TEORIA DEL MARKETING  
2. PROBLEMATICA DEL MARKETING  
3. ESTUDIO DEL CONSUMIDOR  
4. HÁBITOS DE COMPRA  
5. MOTIVOS DE COMPRA  
6. EL PRODUCTO  
7. Teoría General y Tipología.  
8. El envase y la marca.  
9. El precio.  
10. CANALES DE DISTRIBUCION  
11. Planeamiento.  
12. Su estructura.  
13. PUBLICIDAD  
14. Teoría general.  
15. Técnica y planificación.  
16. PROMOCION DE VENTAS  
17. Planeamiento.  
18. Acción sobre canales de distribución.  
19. Acción sobre los consumidores.  
20. LA DIRECCION COMERCIAL  
21. Aplicación práctica de la investigación.  
22. LA ORGANIZACION DE VENTAS  
23. Estudio de su estructura.  
24. Selección/formación de vendedores.  
25. Su problemática constante.  
26. EL PLAN DE MARKETING  
27. EL CONTROL Y LA GESTION DIRECTIVA  
28. LA RELACION Y EL AUTOANÁLISIS, CLAVES DEL ÉXITO COMERCIAL.  
ES MUY FACIL con la garantía del Centro de máximo prestigio.  
Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos de: Nombre, Domicilio, Población, Provincia.  
CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC  
Garibay, 13 - Dep. 77 - 101 - SAN SEBASTIAN

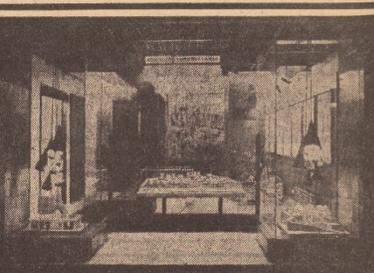
**MARKETING**  
y Dirección Comercial  
por correspondencia  
Objetivo de este curso: Proporcionar una formación completa a cuantos necesitan conocer, dominar y poner en práctica las nuevas técnicas comerciales.  
TEMAS CONTENIDOS EN LOS 30 CUADERNOS DEL CURSO:  
1. TEORIA DEL MARKETING  
2. PROBLEMATICA DEL MARKETING  
3. ESTUDIO DEL CONSUMIDOR  
4. HÁBITOS DE COMPRA  
5. MOTIVOS DE COMPRA  
6. EL PRODUCTO  
7. Teoría General y Tipología.  
8. El envase y la marca.  
9. El precio.  
10. CANALES DE DISTRIBUCION  
11. Planeamiento.  
12. Su estructura.  
13. PUBLICIDAD  
14. Teoría general.  
15. Técnica y planificación.  
16. PROMOCION DE VENTAS  
17. Planeamiento.  
18. Acción sobre canales de distribución.  
19. Acción sobre los consumidores.  
20. LA DIRECCION COMERCIAL  
21. Aplicación práctica de la investigación.  
22. LA ORGANIZACION DE VENTAS  
23. Estudio de su estructura.  
24. Selección/formación de vendedores.  
25. Su problemática constante.  
26. EL PLAN DE MARKETING  
27. EL CONTROL Y LA GESTION DIRECTIVA  
28. LA RELACION Y EL AUTOANÁLISIS, CLAVES DEL ÉXITO COMERCIAL.  
ES MUY FACIL con la garantía del Centro de máximo prestigio.  
Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos de: Nombre, Domicilio, Población, Provincia.  
CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC  
Garibay, 13 - Dep. 77 - 101 - SAN SEBASTIAN

**EL GOLE**  
3.000 pesetas  
Cualquiera que sea su edad, Señor. Si desea más información sobre el NUEVO MEDIO de ganar mucho dinero. Nuevo producto basado en el cambio de los hábitos de consumo. Se gana muy eficaz y adaptable a cualquier provincia o región. Podrá ganar hasta 3.000 pesetas diarias. No necesita tener ningún tipo de experiencia. Escríbame a la siguiente dirección: Calle de la República, 10. Apartado 1.960. Apartado 1.337 de Madrid y en la oficina oírte verdaderamente asombrosa sin compromiso de su parte.

GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA

GARIBAY, 3, BAJO SAN SEBASTIAN

En la compra de su piso o local para su entrada inicial y por medio de nuestra FINANCIERA "NEPRINSA" le ofrecemos préstamos a pagar en cómodas mensualidades...



POLIGONO Renteria - Oyarzun

VISITE EL PISO MODELO ENTRADA, 100.000 ptas. RESTO, mensualidades.

Desde el campo de Fútbol de Larzábal, en la maravillosa urbanización del polígono Renteria-Oyarzun, ofrecemos pisos totalmente terminados que constan de 4 amplias habitaciones, cocina y baño, todo exterior...

HERNANI

ENTRADA, 100.000 ptas. RESTO, 2.500 ptas. al mes.

Vamos a dar comienzo, en el barrio de Las Villas, la construcción de 5 bloques de viviendas de 3-4 dormitorios, cocina y baño. Construcción de gran calidad...

HERNANI

Magnífico grupo de viviendas en el "valle-gala", al borde de la carretera de Hernani a Urreñeta. En la finca de la misma, en terrenos de la villa Santa Bárbara...

PASAJES ANCHO

ENTRADA, 100.000 Ptas.

En el solar de la firma García Hermanos (situada a las calles Coronel Boriegui y Blas de Lezo) estamos construyendo un grupo de comedores y dos viviendas de gran categoría...

LEZO

ENTRADA, 60.000 ptas.

En la misma entrada a Lezo, a 500 metros de Renteria, junto a la calle Mayor y debajo de la parroquia de San Juan, estamos terminando la primera fase de un conjunto de 300 viviendas...

LEZO

ENTRADA, 35.000 ptas.

Comenzamos en el polígono 9 (confinado a Galdakozburuko) la construcción de tres bloques de viviendas que constan de 3 hab., cocina/comedor y baño...

PISOS DE OCUPACION INMEDIATA

CENTRO

FL. ZARAGOZA. A estrenar. Vista bahía. 7 hab., cocina, oficina y 4 baños. Facilidades de pago. 4.500.000

ZONA DE AMARA

SANCHO EL SABIDO: 5 hab., cocina y 2 baños. Todo exterior. Buena orientación. 1.800.000

SANCHO EL SABIDO

Amplio salón. 3 dormitorios, cocina y 2 baños. 1.700.000

CARLOS I: 118 m2

5 hab., cocina y 2 baños. 1.250.000

CARLOS I: 5 hab.

coquina y 2 baños. 1.250.000

AV. MADRID. Alto

3 hab., coc/comedor, baño, Gran terraza. 750.000

AV. MADRID: 4 hab.

coquina equipada, 2 baños, Emboqueado, Biblioteca. Línea de teléfono. 1.250.000

AV. MADRID: 5 habitaciones,

coquina y 2 baños. 1.000.000

FERRERIAS: 4 hab.

coquina y 2 baños. 1.200.000

EUSTASIO AMILIBIA: 3 hab.

coquina, comedor y baño. Emboqueado y empapelado. 725.000

EUSTASIO AMILIBIA: 3 hab.

coquina, comedor y baño. Emboqueado y empapelado. 800.000

EUSTASIO AMILIBIA: 3 hab.

coquina, comedor y baño. Emboqueado y empapelado. 1.800.000

PLAZA ARMERIAS:

dos pisos, 4 y 5 habitaciones, coc. y 2 baños. Desde 900.000

ZONA DE GROES

PRIMERA ZONA: 3 hab., cocina y 2 baños. 1.500.000

PASO DE FRANCIA:

Magníficas vistas y orientación. 7 hab., coc. 2 baños y trastero. 4.000.000

GENERAL MOLA:

2.200.000

GENERAL MOLA:

800.000

GENERAL MOLA:

3.000.000

USANDIZAGA:

4 habitaciones, cocina y baño. 900.000

SAN FRANCISCO:

4 hab., amplias cocinas, baño y hall. 900.000

BARRO EGUIA:

4 hab., cocina y baño exterior. 900.000

BARRO EGUIA:

4 hab., cocina y hall grande. 875.000

ANTIGUO

AV. ZUMALACARREGUI Superficie 250 m2. 3.000.000

PRIMERA ZONA:

4 hab., coc. y 2 baños. 1.500.000

CALLE PALACIO:

hab., cocina y baño. 675.000

VILLAS

MIRACONCHA: 6 hab., cocina, 3 baños y gran terraza. Maravillosas vistas. 7.500.000

TERRENO para villa

en Aldapeta (villa Eva). Precio: 2.400 pesetas m2. Facilidades de pago.

OYARZUN villa de una planta

Nuestra construcción Superficie 200 m2 aparte "ardín". Precio interesante.

VARIOS

RENTERIA (Iztieta): 3 hab., coc. y baño. Parque y empapelado. 800.000

RENTERIA (Larzábal):

3 hab., cocina y baño. 250.000

PASAJES (Calle de Lezo):

4 hab., cocina y baño exterior. 850.000

ZARAUZ: Apartamentos

EUROCAR. 855.000

ZARAUZ: Apartamentos

EUROMAR. 720.000

PASAJES (Av Navarra):

4 hab. ext., empapelado teléfono. 680.000

HERRERIA: Buhardilla

140.000

RENTERIA

(AV. DE NAVARRA) ENTRADA, 116.000 ptas.

En edificio de esquina en la avenida de Navarra comenzamos la construcción de un grupo de viviendas y bases comerciales. Viviendas de primera calidad...

Complejo turistico IRACHE

Situado en Ayegui, Estella (Navarra), al pie de Montejurra, se construye el más importante complejo turístico del Norte de España...

VILLAFRANCA DE ORIA

En el polígono del Instituto Nacional de la Vivienda comenzamos la construcción de preciosos pisos de 4 habitaciones, cocina y baño...

BEASAIN

Vendemos en el barrio de Arriarán, 1.600 m2 de terreno edificable. Precio, 300 pesetas metro cuadrado.

FUENTERRABIA

En el mismo centro de Fuenterrabia, en el paseo del Faro, con vistas al mar y junto a la misma playa, hemos iniciado la construcción de un grupo de viviendas de gran lujo...

LASARTE

ENTRADA, 100.000 ptas.

Frente a Cocheras, en polígono N.º 6 de Lasarte, ya en construcción, disponemos de viviendas de 3 habitaciones (todas exteriores), cocina y baño...

HERNANI

En el barrio de Aniciola vamos a comenzar la construcción de un extraordinario grupo de 145 viviendas y locales comerciales...

PRECIO, 435.000 PTAS. ENTRADA, 37.500 ptas. RESTO, 2.500 ptas. al mes.

Apropiados a recoger la vivienda que le convenga.

Las cantidades anticipadas, más el 5 por 100 de interés están garantizadas por el Banco de San Sebastián...

informes y contratación: GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA garibay, 3 - san sebastián

ESTA ES LA GRAN REALIDAD DEL poligono de capuchinos



Polígono Residencial de Capuchinos, situado entre Pasajes y Renteria, es un bello mirador sobre la bahía de Pasajes, a menos de 10 minutos del centro de San Sebastián y unida a éste con toda clase de comunicaciones...

3a fase de éxito

LA VENTA DE 2 NUEVAS TORRES, N.º 7 - 8 ESTE PRECIOSO PISO SERA SUYO POR SOLO 490.000 PTAS.

- PLAZO DE TERMINACION DE LAS VIVIENDAS: 8 - 10 Y 18 MESES. ¿QUIEN NO PUEDE COMPRAR UN PISO EN ESTAS CONDICIONES? VISITENOS Y HALLARA EN EL POLIGONO DE CAPUCHINOS EL PISO Y TIENDA DESEADOS...

informes y contratación: GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA garibay, 3 - san sebastián

DISCOTECA

Clasificación nacional

- 1. (1-1) EDGAR SUGAR The Archies. 2. (12-13) PAXARINOS Victor Manuel. 3. (15-16) EL TREN Andrés del Barro. 4. (3-3) REGRESARAS Ketina. 5. (7-8) LUPITA Julián Granados. 6. (3-4) MOMENTOS Los Amigos. 7. (9-10) TOROS EN MEXICO Juan Pardo, Satin Belli, MI PEQUEÑA ANITA, Los Payos. 8. (10-11) YO CANTO Julio Iglesias. 9. (16-17) COME TOGETHER The Beatles. 10. (8-8) MANANA Mari Trini. 11. (17-18) SUSPICIOUS MINDS Elvis Presley. 12. (9-9) EN EL PORTALIAN DE PIEDRA Victor Manuel. 13. (6-7) SOLO LAS ROSAS Jaime Morey. 14. (18-20) PENVELOPE Juan Manuel Sotras. 15. YESTER-ME YESTER-YOU YESTERDAY Steve Wonder. 16. (4-8) HAZME UNA ISLA Jose Dolan. 17. (14-15) GREEN RIVER Credence Clearwater Revival. 18. VENUS The Shocking Blue. 19. (1-1) REVISIENS TE CHEROCHER Gilbert Beaudt.

Miscelánea de noticias

NO LE SIRVIÓ forma el periódico suizo "La Tribune". NEUKOM (Vincent Leon), a quien la policía de Los Angeles busca desde hace varios días por haber herido al sheriff, entró en un salón de belleza y a punta de revolver, obligó a dos empleadas del establecimiento a que le "somietieran a un tratamiento completo de belleza". Una vez maquillado y con una peluca morena, Neukom se puso un par de pantalones acampanados y un jersey blanco y después de aconsejar a las dos muchachas que se abstuvieran de llamar a la policía se marchó. Unas horas más tarde Neukom era arrestado en una parada de autobuses. ORIGINAL NAVIDAD SEALE (Jack) guardián del zoológico de Brita (Transvaal), pasó la Navidad con cinco condóminos adultos en una jaula de 9 por 6 metros. Ahora pasará con ellos una semana. "Los condóminos no me comieron como cena de Navidad, por lo que creo que los gustará mi compañía una semana", ha dicho Seale. ARQUEOLOGO FALLECIDO DOMBART (Theodor), arqueólogo alemán, ha fallecido en Múnich a los 86 años de edad. Durante sus empresas arqueológicas en Mesopotamia descubrió el emplazamiento y vestigios de la Torre de Babel, en cuyo cartel ha estado diez días. El secuestro está basado en una denuncia presentada por "escenas obscenas".

PIELICULA SEQUESTRADA PALLEY (Alex), que dirigió la película "Las otras", la ha visto ahora secuestrada por la policía italiana, cuando se proyectaba en una sala de Roma, en cuyo cartel ha estado diez días. El secuestro está basado en una denuncia presentada por "escenas obscenas".

FORTUNA DE TRUJILLO TRUJILLO (Rafael Leóndas), fallecido recientemente en Madrid, poseía una fortuna personal calculada en unos 1.800 millones de pesetas, según in-

SCOTT (Sheila), piloto británica ha resultado triunfadora en el rallye de Londres-Sidney al conseguir aterrizar en Australia con su avioneta "Piper Comanche" de la cual llevaba un motor averiado.

MIRO TRABAJA MIRO (Joan), pintor catalán residente desde hace años en Palma de Mallorca, va a comenzar sus trabajos de un gran mural cerámico para el aeropuerto de Barcelona, como obsequio a su ciudad. En honor de Palma realizará un monumento con un gran mural o quinas ambas cosas.

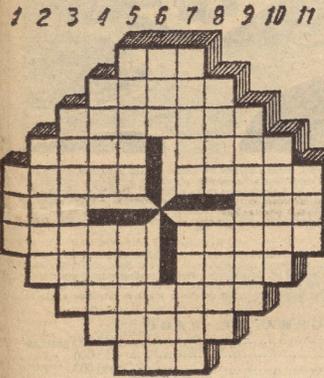
SUECO OCHO MILLONES DOLK (Asa) ha nacido en Estocolmo y hace el número 5 millones de los subidos suecos. El pequeño recibirá un premio de mil coronas, que será recogido por su madre, la señora Maj Gun.

BUENA AVIADORA SCOTT (Sheila), piloto británica ha resultado triunfadora en el rallye de Londres-Sidney al conseguir aterrizar en Australia con su avioneta "Piper Comanche" de la cual llevaba un motor averiado.

TVE Programa de la semana DELANTE DE MI Emerson

- PROGAMAS INFORMATIVOS Telediario, todos los días, a las 9 de la noche. Noticias, todos los días, a las 2 de la tarde. Veinticuatro horas, todos los días, a las 11.30. Panorama de actualidad, todos los días, a las 2. Nivel de vida, todos los días, a las 4.35. España al día, lunes, jueves, viernes, a las 5.05. Ayer, domingo, lunes, a las 7.55. Esta noche, todos los días, a las 8.25. Cámara viajera, miércoles, a las 7. Por tierra, mar y aire, viernes, a las 7.55. Investigación en marcha, viernes, a las 10.30. La solución... mañana, sábado, a las 8.30. Información deportiva, domingo, a las 5.45. TVE en noticias, domingo, a las 10. PROGRAMAS DE OPINION Y CRITICA El cine, martes, a las 2. Los temas miércoles, a las 2. La música, jueves, a las 2. PROGAMAS INFANTILES Todos los días, a las 7.25. PROGRAMAS RELIGIOSOS Habla contigo Jesús Utrera, miércoles, a las 6.50. CONCURSOS Los hombres saben, los pueblos marchan, lunes, a las 10. Rimas populares, martes, a las 3.35. Las diez de últimos, viernes, a las 10. CINE Ciclo de cine europeo, martes, a las 9.40. "Esa clase de amor", dirigida por John Schlesinger, e interpretada por Alan Bates, June Ritchie, Thora Hird. Sesión de tarde, sábado, a las 4.05. "El planeta fantasma". Sesión de noche, domingo, a las 10.15. "Winchester 73", dirigida por Herschel Daugherty, con Tom Tryon, John Saxon, Dan Dureya, Joan Blondell. TEATRO Estudio 1, jueves, a las 19. "La noche del sábado", de Jacinto Benavente, realización de Alberto González Varga. EN DIRECTO Baloncesto, jueves, a las 7. Fútbol, domingo, a las 7.30. Valencia-Las Palmas. UHF LUNES - 8: Dibujos animados. 8.30: A vista de pájaro. 9.30: Telediario. 10.30: Cine-Club. MARTES - 8: Documento 8.15: El mundo del deporte. 9.30: Telediario. 10: La conquista del espacio. 11.15: Cuestión urgente. 11.30: Último grito. MIERCOLES - 8: Expresión a Penticos. 8.30: Encuentro con la música. 9.30: Telediario. 10: Historia del baloncesto: Sevilla Club de Fútbol. 10.30: Filmteca TV. JUEVES - 8: Dibujos animados. 8.30: Mi marcano favorito. 9: Documento. 9.30: Telediario. 10: Hilo directo. 10.10: Dico Ellington. VIERNES - 8: Sinto días. 8.30: Música en la intimidad. 9: Ateneo. 9.30: Telediario. 10: Hora cero. 11: Viaje sin pasaporte. 11.30: Intriga de pasiones. SABADO - 8: Dibujos animados. 8.30: El mundo en sección. 9: Luces en la noche. Patsi Andión. 9.30: Telediario. 10.15: Cine con la muerte. 10.45: Opera. DOMINGO - 7: Dibujos animados. 7.10: Vozes de emporio. 7.40: Disneyland. 8.40: "El Santo". 9.30: Telediario. 10: Treinta años de historia. 10.30: "El gran chaparral". 11.30: Estudio en negro. EMERSON Delegación para Guipúzcoa - Navarra: DELFIN GIBERT. Juan de Iribarren, 14.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Río belga. 2: Medallas que antiguamente llevaban al cuello los reyes de las familias romanas nobles. 3: Crustáceo decapodario marino y de río, comestible. 4: Pínea de ciertos relojes. En plural, demostrativo. 5: Buena. 6: Nombre de letra. Medidas de longitud. 7: Huracán que sopla en el mar de China. Familiarmente, criado viejo que acompañaba en otro tiempo a las señoras. 8: Singular. Labras. 9: Composiciones poéticas. 10: Artista. 11: Señal de auxilio. VERTICALES: 1: Hilo de Adán y Eva. 2: Región montañosa del Asia Central. 3: Ribetes. 4: Asiento de una columna. Palo de la baraja. 5: Operaciones aritméticas. Imperio de armadas de América del Sur. 6: Desabrida. Bilonetes que viven en los bosques del Cluseno. 8: Principianzas. 10: En plural, hado, destino. 11: Río de Holanda.

Excavaciones en Piedra FERSAN. TÉCNICO EN VOLADURAS ESPECIALIZADO EN ZONA POBLADA. RANJAS NIVELACIONES COMPRESORES FERSAN Teléfono 23.357

ANECDOTAS FAMOSAS

WILSON. EL PRESIDENTE WILSON FUE INTERROGADO EN UNA OASION POR LOS PERIODISTAS. ¿CUANTO TIEMPO LE TARDARIA EN PREPARAR UN DISCURSO DE DIEZ MINUTOS? ... ¿Y OTRO DE UNA HORAS O DE DURACION UNA SEMANA. ... PUEDE EMPEZAR A PRONUNCIARLO AHORA MISMO.

OFERTA DE FEBRO FORMIDABLE TELEVISOR. Puede ahorrarse hasta el 50 por 100. 12.650 ptas. incluido impuestos. GARANTIA TOTAL FACILIDADES DE PAGO a un año sin recargo. SERVICIO PROFU GAL FOTO - ELECTRODOMESTICOS - TV. Virgen del Carmen, 5 SAN SEBASTIAN

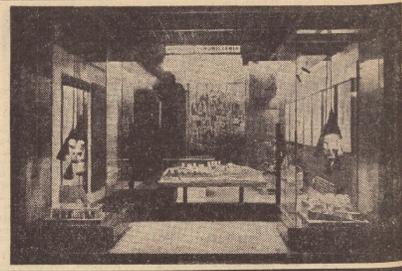
TVE Programme de la semaine

- LUNDI 1. CHAINE - 12.30: Midi-magazine. - 13: Télé-midi. 13.30: Bourse. - 18.15: Dernière heure. - 18.20: Le Schmilblic. - 18.35: Magazine féminin. - 18.55: Agias et Sidonie. - 19: Actualités régionales. - 19.45: Information première. - 20.20: Sotie lyrique. - 21.20: Bonnes adresses du passé. - 22:10: Emission médicale. - 23:10: Télé-nuit. 2. CHAINE - 19: Court métrage. - 19.40: Ma sorcière Bien-Aimée. - 20:10: Sept jours de sports. - 20.30: Vingt-quatre heures sur la deux. - 21:05: Point-contre-point. - 22.35: Internezzo. 23:10: On en parle. MARDI 1. CHAINE - 12.30: Midi-magazine. - 13: Télé-midi. 13.30: Bourse. - 18.15: Dernière heure. - 18.20: Le Schmilblic. - 18.35: Magazine féminin. - 18.55: Agias et Sidonie. - 19: Actualités régionales. - 19.45: Information première. - 20.20: Sotie lyrique. - 21.20: Bonnes adresses du passé. - 22:10: Emission médicale. - 23:10: Télé-nuit. 2. CHAINE - 13.30: Conservatoire National des Arts et Métiers. - 19: Court métrage. - 19.40: Ma sorcière Bien-Aimée. - 20:10: Sept jours de sports. - 20.30: Vingt-quatre heures sur la deux. - 21:05: Point-contre-point. - 22.35: Internezzo. 23:10: On en parle. MERCREDI 1. CHAINE - 12.30: Midi-magazine. - 13: Télé-midi. 13.30: Bourse. - 18.15: Dernière heure. - 18.20: Le Schmilblic. - 18.35: Magazine féminin. - 18.55: Agias et Sidonie. - 19: Actualités régionales. - 19.45: Information première. - 20.20: Sotie lyrique. - 21.20: Bonnes adresses du passé. - 22:10: Emission médicale. - 23:10: Télé-nuit. 2. CHAINE - 13.30: Conservatoire National des Arts et Métiers. - 19: Court métrage. - 19.40: Ma sorcière Bien-Aimée. - 20:10: Sept jours de sports. - 20.30: Vingt-quatre heures sur la deux. - 21:05: Point-contre-point. - 22.35: Internezzo. 23:10: On en parle. JEUDI 1. CHAINE - 10.55: Edo-visio. - 12.30: Midi-magazine. - 13: Télé-midi. 13.30: Bourse. 13.35: Euro-vision. - 15: Salon de la Navigation de Plaisance. - 15.30: Pantomime pour les jeunes. - 18.15: Dernière heure. - 18.20: Le Schmilblic. 18.35: Magazine féminin. - 18.55: Bonne nuit les petits. - 19: Actualités régionales. - 19.25: Le petit monde de Marie-Plaisance. - 19.45: Information première. - 20.20: Des agents tres speciaux. - 20.30: Pantomime. - 22:10: Le cabaret de l'histoire. - 22.50: Basket-ball. - 23.30: Télé-nuit. 2. CHAINE - 19: Court métrage. - 19.20: Coloris. - 19.40: Ma sorcière Bien-Aimée. - 20:10: Le mot le plus long. - 20.30: Vingt-quatre heures sur la deux. - 21:05: Ver-Jazz harmonie. VENDREDI 1. CHAINE - 13.30: Midi-magazine. - 13: Télé-midi. 13.30: Bourse. - 18.15: Dernière heure. - 18.20: Le Schmilblic. - 18.35: Magazine féminin. - 18.55: Agias et Sidonie. - 19: Actualités régionales. - 19.45: Information première. - 20.20: Sotie lyrique. - 21.20: Bonnes adresses du passé. - 22:10: Emission médicale. - 23:10: Télé-nuit. 2. CHAINE - 18: Court métrage. - 19.20: Coloris. - 19.40: Rendez-vous de l'aventure. - 19.45: Information première. - 20:10: L'amour de l'art. - 20.30: Vingt-quatre heures sur la deux. - 21:05: 1900. "Le cinématographe". SAMEDI 1. CHAINE - 13.30: Midi-magazine. - 13: Télé-midi. 13.30: Bourse. - 18.15: Dernière heure. - 18.20: Le Schmilblic. - 18.35: Magazine féminin. - 18.55: Agias et Sidonie. - 19: Actualités régionales. - 19.45: Information première. - 20.20: Sotie lyrique. - 21.20: Bonnes adresses du passé. - 22:10: Emission médicale. - 23:10: Télé-nuit. 2. CHAINE - 12.55: Euro-vision. - 19.20: Coloris. - 19.40: Ma sorcière Bien-Aimée. - 20:10: Des chevaux et des hommes. - 20.30: Vingt-quatre heures sur la deux. - 21:05: Haute tonon. - 22.50: On en parle.

GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA

GARIBAY, 3, BAJO SAN SEBASTIAN

En la compra de su piso o local para su entrada inicial y por medio de nuestra FINANCIERA "NEPRINSA" le ofrecemos préstamos a pagar en cómodas mensualidades, que harán que su adquisición resulte mucho más fácil. No deje de consultarnos. En cualquier caso que se encuentre podemos solucionar su problema.



ONDARRETA APARTAMENTO SAN SEBASTIAN

En la avenida Zumalacarré, junto al hotel San Sebastián, en edificio de lujo, ya terminado, disponemos de preciosos apartamentos, a un paso de la playa de Ondarreta, especialmente indicados para familias no muy numerosas, que busquen su residencia en San Sebastián, o matrimonios con residencia en la provincia que deseen un apartamento cómodo, sin excesivos gastos, junto a la playa, con garaje propio, y en la mejor zona residencial de San Sebastián, en un precio verdaderamente asequible para la zona donde están encuadrados y para su gran calidad de construcción.

PRECIOS 1.500.000, 1.800.000 y 2.800.000. GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

Entregamos llaves con sólo un desembolso del 20 por 100 del precio resto, facilidades en varios años. Disponemos también de bajos comerciales propios para cualquier tipo de comercio o negocio. Emplazamiento único para comercio tipo exposición, oficinas, etc. Viviendas terminadas no sujetas al cumplimiento de la orden. (Ley 57/1968, de 27-7-68).

BARRIO LOYOLA

En el popular barrio donostiarra, situada tan próximo al centro de la ciudad e íntimamente ligada al barrio de Amara, Puja y Gros, con un magnífico servicio de autobuses, estamos construyendo, en la calle de la Iglesia (junto al cine y la parroquia), un magnífico grupo de 75 viviendas de Renta Limitada, exentas del pago del 90 por 100 de su construcción durante 20 años y de los derechos reales. Precio, 575.000 pesetas. Facilidades de pago: 300.000 pesetas aplazadas a 12 o 13 años mediante préstamo hipotecario. Pisos de 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terrazas, armarios empotrados, parquet, puertas de madera natural, etc. Es la gran oportunidad que usted esperaba de encontrar un piso económico dentro del San Sebastián (a cinco minutos del centro) y sin gastos de copropiedad. Disponemos de magníficos bajos comerciales así como residencias interesantes.

(Promotor: Don Ramón Echeburúa Beldeirán. Viviendas Renta Limitada Grupo I. Edif. sup. 55-GI-6122/59. E. Aprobación: polígono 12, parcelas 4 y 5. Barrio Loyola. Calle prov. 18-12-68. Terminación obra: 18-10-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio y residencia permanente del titular. Publicidad autorizada por el M. de la V. con el núm. 44 de su registro.)

PASEO DUQUE DE MANDAS

En terrenos de la antigua fábrica de Ramón Múgica, en edificio de esquina, frente a la Tabacalera y a tres fachadas, comenzamos la construcción de un gran grupo de viviendas de primera calidad. Constán de 3-4 habitaciones, cocina, 1-2 baños, grandes terrazas. Precios interesantes. Grandes facilidades. Las cantidades anticipadas más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la c/c núm. 31.800.

Calle Vergara (Núm. 14)

A punto de finalizar su construcción, disponemos de preciosos pisos en casa de gran lujo, en la calle Vergara, núm. 14 (esquina a calle Hermanos Turrinio). La casa consta de tres viviendas por planta. Una vivienda, la mayor, consta de hall, gran salón/comedor, dormitorio principal con baño incorporado, 4 dormitorios más, cocina y dos baños. La segunda vivienda, que hace esquina, consta de hall, salón/comedor en chaflán, 3 dormitorios, cocina, 2 baños y aseo, todo exterior. Y la tercera vivienda es tipo apartamento y consta de hall, salón comedor, dormitorio principal con baño incorporado, otro dormitorio y aseo. La construcción es de gran calidad, suelos empuquetados, carpintería de madera natural, calefacción y agua caliente central. Precios interesantes. Infórmese. Las cantidades anticipadas más el 6 % de interés, están garantizadas por la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 14.104/12.

CASA "MIRA-AMARA"

En el solar de la antigua casa "Mira Amara", en la calle Oriamendi, estamos construyendo un grupo de 46 viviendas y bajos comerciales. Las viviendas, de gran calidad, constan de salón/comedor, 3 dormitorios dobles, cocina, baño y aseo, todo exterior. Construcción de primera categoría, fachadas revestidas, portal de mármol, puertas de madera natural, azulejos hasta el techo, cocinas equipadas, calefacción por calor negro. Precios interesantes. Disponemos de locales en precios muy asequibles. Las cantidades anticipadas más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta número 25009 09.

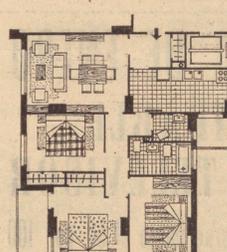
A 100 METROS DE LA AVENIDA

En el mejor del barrio de Gros comenzamos la construcción de un grupo de 14 viviendas y bajos comerciales. Las viviendas espaciales (180 m2), constan de gran salón/comedor (30 m2), 4 dormitorios, cocina, 2 baños principales, aseo. Construcción de lujo, con materiales de primera calidad. Portal de mármol, escaleras de mármol, ascensor de subida y bajada, pavimentos de madera de Guinea, puertas de madera natural, cocinas equipadas, calefacción central, etc. Precios muy asequibles. Grandes facilidades de pago. Consultenos. Las cantidades anticipadas más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, debiendo ingresarse en la c/c núm. 2.501.208.

núcleo residencial "LA PAZ" bidebieta • alto de miracruz • san sebastián



bloques de viviendas de renta limitada



En Bidebieta (Alto de Miracruz), a cinco minutos del centro de San Sebastián, dentro del Núcleo Residencial "La Paz" (maravillosa urbanización, que consta de diversos edificios en altura, además de bloques de 4, 2 y 4 plantas, con calles asfaltadas, farolas de alumbrado, grandes zonas verdes, parques, parroquia, escuelas, Instituto de Enseñanza Media, edificios de correo, teléfonos y telegrafos, existiendo gran facilidad para la obtención de teléfono particular, guarderías, campos de deportes, etc.), tenemos el gusto de ofrecerle bloques de 90 viviendas cada uno. Las viviendas constan de gran salón-comedor, tres dormitorios dobles, cocina, baño y aseo, armarios empotrados, terraza, tendideros. Todo totalmente exterior. Superficie total media construida por vivienda: más de 100 m2. Se trata de viviendas verdaderamente espaciales. Debemos añadir además que van dotadas de una construcción de 1ª calidad y que disfrutan de una orientación de sol insuperable, protegidas del Norte y con maravillosas vistas al mar y monte.

FORMA DE PAGO

Table with 2 columns: Payment method and amount in pesetas. Includes rows for 'Al contratar', 'Al término del tejado', 'Al término del azulejo', and a total of 576.000 pesetas.

viviendas de Renta Limitada grupo Iº. Polígono de Bidebieta, Sector II, expediente: SS-GI-5004-67. Promotor: D. Ernesto García Leizaola. Fecha calificación provisional: 13.8.1968 - fecha terminación obras: 15.12.1970. Autorización para publicar cantidades a cuenta. Estas viviendas habrán de dedicarse a domicilio y residencia permanente del titular. De acuerdo con la legislación vigente las cantidades que se perciban durante la construcción están garantizadas por el correspondiente aval o póliza de seguro y se ingresarán en cuentas destinadas exclusivamente a esta construcción en el Banco de San Sebastián y se harán constar estas circunstancias en el correspondiente contrato de promesa de compraventa. Publicidad autorizada por la Delegación de la Vivienda con el n.º 50 de su registro.

GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA garibay, 3 - san sebastián

ALTO DE AMARA

Estamos terminando una preciosa casa, con maravillosas vistas sobre el parque de Amara. Pisos de cuatro habitaciones, baño completo, aseo, grandes terrazas. Orientación de sol, inmejorable. Precios interesantes. Grandes facilidades. Disponemos también de plantas bajas/terrazas, con grandes ventaneras, propias para trabajos que precisen de mucha luz y ventilación. Infórmese. Las cantidades anticipadas más el 6 % de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, cuenta núm. 025472-07.

VIVIENDAS TERMINADAS AVENIDA DE CARLOS I

En edificio de gran lujo ya terminado en la avenida de Carlos I, núm. 20, ofrecemos viviendas exteriores de 4-5 habitaciones, cocina, 1-2 baños. Construcción de 1ª calidad, portal y escalera de mármol, ascensores de subida y bajada, parquet, puertas de madera natural, cocinas equipadas, calefacción independiente, empapelados, etc. Precios muy asequibles. Grandes facilidades de pago. Infórmese hoy mismo.

HERRERA

Preciosos pisos, totalmente terminados de tres habitaciones, cocina/comedor, baños, terrazas, etc. Maravillosas vistas de primera línea al puerto de Pasaia. Construcción de gran calidad. Precios desde 875.000 pesetas. Facilidades de pago. Posibilidad de hipoteca de 300.000 pesetas pagadera a 12 o 13 años. Consultenos. También disponemos de locales comerciales en precios muy ventajosos.

Edificio de oficinas - viviendas y apartamentos en la calle San Martín

En emplazamiento tan céntrico, damos comienzo a la construcción de un soberbio edificio para oficinas-viviendas y apartamentos. Disponemos de oficinas perfectamente distribuidas con posibilidad de ampliación. Constán de sala de trabajo, despacho, servicio, etc. Disponemos asimismo de amplias viviendas y preciosos apartamentos. Construcción de gran calidad. Precios desde 1.150.000 pesetas. Grandes facilidades de pago.

AMARA

JOSE MARIA SALAVERRIA Hemos comenzado la construcción de un grupo de 54 viviendas y bajos comerciales en la calle José María Salaverria. Preciosos pisos exteriores de 3 dormitorios, salón/comedor, cocina, baño, terrazas, etc. con construcción de primera calidad. Fachadas revestidas. Portal de mármol. Pavimentos de madera. Puertas de madera natural, cocinas equipadas azulejadas hasta el techo. Calefacción central etc. Precios: 765.000, 795.000 y 820.000 pesetas.

FORMAS DE PAGO:

Table with 2 columns: Payment method and amount in pesetas. Includes rows for 'Al contratar', 'Al término tejado', 'Al término azulejado', and a total of 785.000 pesetas.

También disponemos de locales comerciales y sótanos. Las cantidades anticipadas más el 6 % de interés, están garantizadas por el Banco de San Sebastián, cuenta núm. 2.502.805.

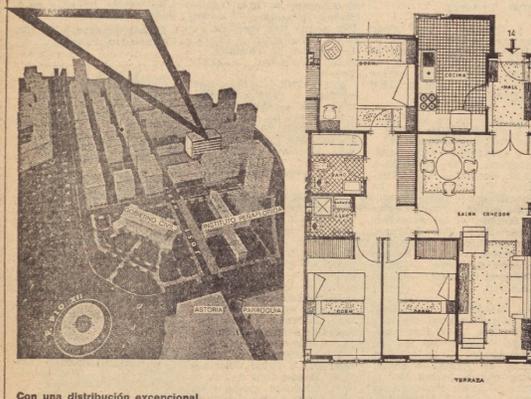
ERRONDO

Ofrecemos terminada: tres preciosas casas tipo chalet, con orientación totalmente Sur, maravillosas vistas a y rodeadas de zonas ajardinadas, parque infantil y piscina. Viviendas de primera calidad que constan de 3 habitaciones, calefacción, cocina y baño. Construcción esmeradísima. Puertas de madera natural, baños "Lorenzini" suelo empuquetados. Precios interesantes.

ONDARRETA

En paseo Muntze hemos acabado un edificio residencial de 11 tiposos pisos, con maravillosas vistas a la bahía y monte Igeldo. Pisos de 4-5 habitaciones, 3 baños. Construcción de gran lujo. Posibilidad de garaje en el mismo edificio. Visite a pisci piloto. Le entusiasmará. Apresúrese que ya van quedando pocos. Viviendas terminadas no sujetas al cumplimiento de la orden. (Ley 57/1968, de 27-7-68).

grupo de viviendas junto al gobierno civil



Con una distribución excepcional. Además de este tipo de viviendas, disponemos de preciosos apartamentos y estudios propios para familias de dos, tres o cuatro componentes. Apartamentos totalmente exteriores que constan de 1-2 dormitorios, salón-comedor, cocina, baño, terrazas, etc.

En precios extraordinariamente asequibles. 375.000 450.000 605.000 710.000 970.000 y 1.035.000 ptas.

Con grandes facilidades de pago. Como ejemplo citamos la forma de pago de las viviendas de 605.000 Ptas. Al contratar: 125.000. Al término del tejado (1 año): 65.000. A la entrega de llaves (2 años): 65.000. Posibilidad de hipoteca: 250.000. Aplazadas a 2 años a partir de la entrega de llaves: 100.000. En TOTAL: 605.000 Ptas.

promotor: I.D.O.S.A. inmobiliaria donostiarra s.a.

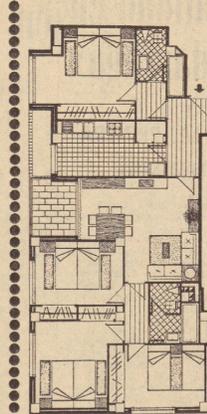
En cumplimiento de la Ley de 57/1968, las cantidades anticipadas están garantizadas, su devolución más el 6 % de interés, por la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debiendo ingresarse en la cuenta especial abierta en la misma Caja con el núm. 14.103/11.

GABRIEL CALPARSORO AGENCIA INMOBILIARIA garibay, 3 - san sebastián



# AGENCIA INMOBILIARIA URQUIZU, SA

está construyendo para Uds. en **EIBAR** en el Paseo de Urquizu, un gran complejo residencial de 312 viviendas y locales comerciales



El Polígono dispondrá de una maravillosa urbanización, con grandes zonas verdes, aparcamientos, garajes, escuelas, frontón, etc. Pisos extraordinariamente soleados, con amplias habitaciones, armarios empotrados, calefacción, terrazas, etc.

**Precios desde 800.000 a 1.050.000 ptas. / Grandes facilidades de pago**  
Visitenos en el Paseo de Urquizu y hallará el piso y tienda deseados.

Los recordamos, dado que el Conjunto Residencial consta de 312 viviendas y está enclavado en pleno corazón de Eibar, podrán Uds. disponer de un gran número de clientes que harán que la explotación del local que Ud. adquiere sea un negocio seguro y rentable. Pongan un comercio de cualquier superficie (25, 30, 40, 50 m<sup>2</sup> en adelante), les ofrecemos asimismo grandes facilidades de pago. Visitenos en el Paseo de Urquizu (Eibar).

Las cantidades anticipadas más el 6%, de interés están garantizadas por el Banco de San Sebastián, cuenta n.º 6827.05.

informes y contratación:  
**GABRIEL CALPARSORO**  
**AGENCIA INMOBILIARIA**

oficinas  
en la misma obra paseo de urquizu s/n EIBAR

## Luciano Ugalde Goiburú

AGENTE COLEGIADO DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Despacho: Triunfo, núm. 2, primer piso. Apartamento núm. 1. (Edificio Orly). Oficinas, de 4 a 8 tarde. (On parle français). English spoken.

### VENTA DE PISOS DE LUJO

- CONCHA-ZUBIETA.** Extraordinario piso, vistas bahía y playas; amplio garaje.
- MIRACONCHA.** Vendo lujoso piso. Vistas únicas a la bahía. Consta de hall, salón/comedor, 4 habitaciones, 2 baños cocina. Más anexo de dos habitaciones y baño para el servicio. Jardín, común para niños. Precio: 3.600.000 pesetas.
- MIRACONCHA.** Soberbio piso a estrenar, con más de 200 m<sup>2</sup> de superficie. Vistas únicas a la bahía, playas, etc. Garaje.
- MIRACONCHA.** Vendo varios pisos de lujo, 300 y 500 m<sup>2</sup> de superficie. Fantásticas vistas bahía y playas.
- AVENIDA DE ESPAÑA.** Vendo lujoso piso, nuevo. Vistas preciosas: playas Ondarreta y Concha Urquill, Igeldo, parque Alderdi-eder. Servicios centrales, dos ascensores, montacargas, etc.
- PLAZA DE ZARAGOZA.** Vendo lujosos pisos a estrenar, amplios, todas comodidades, servicios centrales, etc.
- BANCHO EL SABIO.** Magníficos pisos de lujo. Dos entradas. Gran vestíbulo, salón/comedor, cinco habitaciones, cocina, dos baños, Ascensor, Montacargas.
- AVENIDA GENERALISIMO.** Vendo amplio piso (240 m<sup>2</sup>), nueve habitaciones, gran hall distribuidor, dos baños, aseó cocina. Precio: 2.800.000 pesetas.
- CALLE DE ZUBIETA.** Piso señorial, fachada al Hotel de Londres. Consta de hall, salón/comedor, tres habitaciones, 2 baños, cocina equipada, Dos entradas, Dos ascensores, Servicios centrales, Bodega, utensilios.—Otro, con fachada a Víctor Pradera.
- ONDARREDE (Ondarreta).** Lujoso piso. Gran hall, salón/comedor, cinco habitaciones, dos baños, aseó de servicio, cocina equipada, recocina, Ascensor, Montacargas, etc.
- ALAMEDA CALVO SOTELO.** Magnífico piso. Consta de vestíbulo, salón/comedor, 5 habitaciones, dos baños, cocina, Vistas al mar.
- JOSE MARIA SALAVERRIA.** Vendo regio piso doble, impecable. Soleado. Todos comodidades. Garaje. Precio de verdadera oportunidad.
- CALLE OQUENDO.** Vendo un piso de lujo a estrenar. Consta de hall, salón/comedor, cuatro habitaciones, dos baños mármol, aseó de servicio, cocina equipada, etc.
- APARTAMENTOS.** Vendo a estrenar, a 300 metros trolebús. Vistas auténticas a la bahía y playas. Parking.—Otro apartamento: edificio Orly, paseo de Colón, calle de Loyola y plaza de Zaragoza.
- UGALDE vende OTROS PISOS.** Calles Fuenterria Prim Urquiza, Hermositas, Irujo, Aldapeta, Estasio Amilibia, José María Salaverria, Ramón y Cajal, Miracruz, Iparaguerru, Doctor Delgado, Segundo Ipiñazu, Isabel II, etc.
- AVENIDA DE NAVARRA.** Vendo magnífico piso exterior, hall, 4 dormitorios, cocina equipada, baño completo, buhardilla, Jardín con aparcamiento privado de coches. Precio: 1.500.000 pesetas.
- PLANTAS BAJAS.** Vendo en la calle de Oquendo bodega, planta baja y entresuelo de una superficie aproximada de 790 m<sup>2</sup>, propio comercio de lujo, cafetería, oficinas.—Otra, calle San Marcial.
- VILLAS.** En ATEGORRIETA (primera fila) vendo dos soberbias villas señoriales, todas comodidades. Superficies 750 y 2.400 m<sup>2</sup>.
- VILLAS.** Vendo en: Ondarreta, avenida de Sarrástegui, Infante Don Jaime, Infanta Beatriz, Aldapeta, Igeldo, Ategorrieta, Ulla, paseo de Hériz, etc.
- VILLA.** Vendo amplia (cerca de 1.000 m<sup>2</sup>), propia grandes oficinas, clínicas, etc.
- CASAS VACIAS.** Vendo céntricas y terrenos para construcción de villas.
- CALLE SAN MARCIAL.** Traspaso ACADEMIA con todos los enseres, mesa, bancos, pizarras, etc. Renta módica. Capaz 30 alumnos.
- RENTERIA.** Vendo magníficos locales para toda clase de industrias, manufacturas, etc. Superficie en dos plantas 877 m<sup>2</sup>, local para oficinas, etc. Precio verdadera oportunidad.
- FINCAS DE IZCROE.** Señorales con arbolado, pabellones, piscinas, frontón, etc. Superficie de terreno: 3.500, 5.000 y 7.000 m<sup>2</sup>.
- UGALDE.** Despacho: Triunfo, núm. 2, piso 1.º — Edificio Orly. Tardes, 4 a 8.

## LUIS ANGEL SOLANO JUANES

Prim. núm. 59, primero, centro San Sebastián.

**MIRACONCHA.** Piso a estrenar (200 m<sup>2</sup>). Garaje. Vistas completas bahía, montes Urquill e Igeldo y playas Concha y Ondarreta.

**PLAZA DE ZARAGOZA.** Varios pisos a estrenar de hasta 200 m<sup>2</sup>. Todo confort.

**AVENIDA DE NAVARRA.** Amplio piso exterior. Servicios centrales. Propio familia estable. Todo confort. Interior muy mejorado.

**PRIM.** Piso nuevo, a estrenar. Amplio salón/comedor, 3 baños, ascensores, hab. servicio, 3 baños. Calefacción central.

**LARRAMENDI.** Piso de 110 m<sup>2</sup>, esquina, 6 huecos exteriores, baño y servicio.

**ATICO.** Vistas playas Concha y parque Alderdi-eder. Único por su emplazamiento. Amplia terraza. Solamente interesados.

**EDIFICIO ORLY.** Vendo varios apartamientos.

**PASEO SALAMANCA.** Preciosos áticos con amplia terraza. Vistas mar y montaña. Dos orientaciones este y sur. Ascensores e-b. Excepciones. Muy poco gasto general.

**URBETA.** Piso primero (220 m<sup>2</sup>). Propio oficina.

**ZABALETA.** Piso. 6 hab. Ascensor e-b. Calefacción.

**AMARA (paseo de Oizabal).** Piso de 172 m<sup>2</sup>, esquina, 6 hab., 2 baños más servicios. Solana de 16 m<sup>2</sup>. Calefacción y agua caliente central.

**AMARA.** Piso en José María Salaverria, avenida de Madrid, etc.

**ALTO DE MIRACRUZ.** Vendo piso CIUDAD DE FUENTERRIA. LIQUIDACION TESTAMENTARIA RIADependientes. Dos serv. Tres dormitorios, mejores más servicios, dos baños y servicio. Gran salón comedor. Terraza. Lavadero. Cocina totalmente equipada en cada vivienda.

**PASEO MAESTRO ARBOS.** Pisos desde 80.000 pesetas. Entradas inmediata y otros pendientes de terminación.

**ONDARRETA.** Piso (173 m<sup>2</sup>), 5 hab., más servicios, 2 baños. Trastero. Calefacción individual. Excepciones fiscales.

**VILLAS.** Diversas villas en San Sebastián.

**VILLA.** En ATEGORRIETA, con 1.100 m<sup>2</sup> terreno.

**TRINCHERPE.** Vendo bajo comercial (70 m<sup>2</sup>).

**TRINCHERPE.** Traspaso negocio, alto rendimiento. Situación c/m e r c i a l única e borde muelle.

**BAJO COMERCIAL (Gros).** de 1.000 m<sup>2</sup>, con bodega. Calculado para amplia residencia. Precio altamente interesante. Informar personalmente.

**BAJO COMERCIAL (Gros).** 400 m<sup>2</sup> (200 m<sup>2</sup> de planta baja y 200 m<sup>2</sup> bodega). Perfectamente acondicionado.

**VARIOS BAJOS** comerciales, en Gros, plaza Bilbao, centro, etc.

**VENDO a TRASPASO** bar en AMARA.

**CIUDAD DE FUENTERRIA.** LIQUIDACION TESTAMENTARIA RIADependientes. Dos serv. Tres dormitorios, mejores más servicios, dos baños y servicio. Gran salón comedor. Terraza. Lavadero. Cocina totalmente equipada en cada vivienda.

**FUENTERRIA (bloque Miramar).** Pisos distintas superficies y precios. Mar y montaña.

**FUENTERRIA (en la campiña).** Pisos distintas dimensiones y precios. Perfectamente acabados.

**FUENTERRIA.** Terreno con amplias vistas valle Oyazun y Francia.

**FUENTERRIA.** Bajos comerciales en el centro.

**TERRENO INDUSTRIAL.** A 10 kilómetros de la capital. A pla de carretera. Con desahús, agua, electricidad (tensiones: 13.000, 30.000 y 135.000 voltios). Volumen edificable, 6 m<sup>3</sup> por m<sup>2</sup>. Polígono aprobado. Parcelas de 1.000 a 40.000 m<sup>2</sup>.

**TERRENO INDUSTRIAL.** en IRUN, de 3.000 m<sup>2</sup> borde carretera. Polígono aprobado.

**PARCELAS de 1.500 y 1.000 m<sup>2</sup>** en polígono aprobado, vendo en San Sebastián.

**DINERO.** Dispongo diversas cantidades para su colocación con garantía hipotecaria.

**LUIS ANGEL SOLANO JUANES.** Prim. 59, primero, centro San Sebastián.

## AGENCIA INMOBILIARIA ANTONIO ECHEVERRIA ALBISU

SAN SEBASTIAN: Loyola, 4, 5.º Teléfono 27.056  
RENTERIA: Morronguilla, 10, 1.º C. Teléfono 54.668. (De 10 a 1.)

En la magnífica y suntuosa urbanización del **PARQUE DE BIDEBIETA** le ofrecemos lujosos pisos en unas condiciones desconocidas en el mercado inmobiliario.  
**Por sólo 135.000 pesetas puede Ud. reservar el piso soñado.**

¡Increíble, pero cierto!

Disponemos de diversos tipos entre los que estamos seguros encontrarán el que le gusta.  
Visitenos y se convencerá.

cumplida Ley 57/1968. - Aval Banco de Santander. - Ingresos cuenta número 307.997.)

### PISOS, TERRENOS, ETC.

#### VENDE PISOS

- SAN SEBASTIAN (ONDARRETA).** Piso de dos entradas, hall, gran salón, 4 dormitorios, 2 baños, dormitorio de servicio, aseó y amplio balcón. Trastero. Teléfono.
- SAN SEBASTIAN (calle San Francisco).** Piso de 4 hab., cocina y baño.
- RENTERIA (Galzaraborda)** Pisos de 3 y 4 hab., cocina y baño. Exterior. Llave en mano.
- OYARZUN (Posta).** Llave en mano, piso de 3 hab., cocina y baño. Precio de oportunidad: 390.000.
- OYARZUN (zona residencial Aldapa-Bekoa).** Pisos de 4 hab., salón/comedor, baño y aseó. Amplia terraza.
- OYARZUN** Piso llave en mano. Tres habitaciones, cocina/comedor y baño. Amplios balcones.
- OYARZUN (Alichar).** Llave en mano, 3 habitaciones, cocina/comedor y baño.
- IRUN.** Piso llave en mano. Cuatro habitaciones, cocina y baño. 650.000 pesetas.
- ANDOAIN.** Piso 3 hab., cocina/comedor y baño.

#### COMPRA PISOS

en SAN SEBASTIAN, de 700.000 a 1.000.000 de pesetas. Pago al contado.

#### TERRENOS

- IRUN.** Terreno edificable, plan parcial aprobado. Edificabilidad 3 m<sup>2</sup> por m<sup>2</sup>. Facilidades de pago. Consultar.
- OYARZUN.** Vendo caserío con 35.000 m<sup>2</sup> de terreno. Dispone de: acceso para coche, agua y luz.
- OYARZUN.** Terrenos para villas, de diversos precios y superficies.
- FUENTERRIA.** Vendo caserío con terrenos propios para la costa francesa, aeropuerto, etc.

#### PLANTAS BAJAS

- SAN SEBASTIAN (CARLOS I).** Entresuelo de 55 m<sup>2</sup>, propio para oficinas.
- SAN SEBASTIAN (ISABEL II).** Junto al "Tirifans", Planta baja de 18 m<sup>2</sup> y 64 m<sup>2</sup> de entresuelo. Propio cualquier negocio.
- SAN SEBASTIAN (PASEO COLON).** Local esquina de 16 m<sup>2</sup>, propio joyería, pastelería, panadería, etc.
- SAN SEBASTIAN (AV. GRAL. MOLA).** En edificio de nueva construcción, bajo de 16 m<sup>2</sup> y entresuelo de 30 m<sup>2</sup>, propio cualquier negocio.
- SAN SEBASTIAN (Amara)** ALQUILO planta baja, Posibilidad de entresuelo. Renta baja.
- RENTERIA.** Amplias plantas bajas (6 metros altura) propias almacén, pequeñas industrias, etc. Buen acceso.
- IRUN.** Locales propios para almacenes, garajes, etc. A pagar en 12 años. SIN ENTARDA. Consultarnos.
- FUENTERRIA.** Local propio para restaurant. Precio bajo.

#### PISOS BAHIA

- PASAJES ANCHO (calle Javier de Marquina).** Espléndidos pisos llave en mano. Constan de hall/recibidor, gran salón, 3 dormitorios, cocina equipada, baño, amplio balcón. Suelo en mármol. Carpintería de madera natural. Habitaciones empapeladas. Techos decorados.
- CONSULTE CONDICIONES DE PAGO.**
- PASAJES ANCHO (Alameda).** Dispongo el piso que desea. Consta de 4 habitaciones, cocina y baño. Armarios empotrados. Amplio balcón a la Alameda. Apreciable a reservar el suyo.
- PASAJES ANCHO (Lorete).** Pisos soleados y con magníficas vistas. Constan de 2 y 4 hab., cocina y baño. Amplios balcones. (Cumplida Ley 57/68. Aval Banco de San Sebastián. Los anticipos se ingresan en la c/c núm. 15.910 del mismo banco.

## EN RENTERIA (Polígono Pontika)

Comenzamos la venta de la segunda fase.  
Si todavía no tiene piso, apresúrese.

¡Decidase de una vez!

Sólo por **75.000 PESETAS** iniciales, y el resto con facilidades durante 12 años, pisos de 3 y 4 habitaciones, cocina/comedor, baño y amplios balcones.

(Cumplida Ley 57/1968. Aval Banco de Vizcaya. Ingresos c/c. 47.070.)

## 170.000

pesetas es la cantidad con que puede usted adquirir, en concepto de primera aportación, un PISO en el magnífico barrio de Amara (calle de José María Salaverria), en casa que estamos construyendo con modernas instalaciones, en edificio a TRES FACHADAS y que usted estará satisfecho de haberlo comprado.

### PISOS DE 3 Y 4 HABITACIONES

- COCINA.** Altamente equipada con muebles última novedad. Fregadero de acero inoxidable. e Anulejo hasta el techo.
- DORMITORIOS.** Suelos de parquet de madera.
- SALON-ESTAR.** Madera de parquet y paredes empapeladas.
- BANOS.** Con distribución racional para su uso independiente de los servicios. Materiales de última novedad y saneado hasta el techo.
- VESTIBULO Y TERRAZA.** Materiales de primera calidad en consonancia con la alta categoría del edificio. Ascensores automáticos en número de 4 s/b. Calefacción y agua caliente individuales última novedad. Fachadas de gran calidad arquitectónica.

### DE 765.000 A 870.000 PESETAS

**FORMAS DE PAGO:** Facilidades de contratación y estudio en cada caso particular.  
Tenemos soluciones para usted en caso de que sus necesidades sean mayores que las expuestas, con 5, 6 y 7 habitaciones, y correctas distribuciones altamente estudiadas.

### LUIS ANGEL SOLANO JUANES

Prim, 59, 1.º centro, San Sebastián

(En cumplimiento de la ley 27.7.68 (57/68), las cantidades anticipadas, más el 6 por 100 de interés, están garantizadas por el Banco de Santander, debiendo ingresarse en la cuenta núm. 9.066, abierta a tal efecto en dicha entidad bancaria.)

## PISOS CENTRICOS (CALLE PRIM)

- Magníficas viviendas de lujo:
- Superficies: 115, 125, 160, 175 y 185 m<sup>2</sup>.
- Distribución: Salón/comedor, 3-4-5 habitaciones principales, 2-3 baños, cocina, habitación servicio, Terrazas.
- Construcción: de la mejor calidad. Calefacción y agua caliente centrales.

### FINCAS LORENTE

PLAZA BUEN PASTOR, 6, 2.º — SAN SEBASTIAN

CICLO-CROSS

GONZALEZ SE ACJUDICÓ LA PRUEBA DE BARRA

Organizada por la Sociedad Deportiva Ibarra ayer por la mañana se celebró en la localidad guipuzcoana de Ibarra, próxima a Tolosa, la VIII Prueba de Ciclo Cross...

La presencia de tres corredores catalanes había despertado interés entre los aficionados, sobre todo por ver correr a los de Florencio. Sin embargo, éstas fueron una caída en una de las vueltas de entrenamiento y decidió no salir...

PRESENTACION DEL KAS EN BARCELONA

Vitoria, 11. (De nuestro corresponsal, PEGO) — Un económico ayer tarde el secretario de la S. D. Kas, don Román Kaur, que se había tomado el acuerdo de proceder a la presentación oficial del equipo ciclista...

Los actos de presentación oficial del conjunto que dirige Langaric tendrán lugar en Barcelona, donde la empresa KAS posee una importante factoría...

Respecto a Galdós, que se halla cumpliendo el servicio militar, se va a recabar permiso para que pueda intervenir...

Estuvieron presidiendo la prueba el vicepresidente de la Federación Española, el secretario general, el asesor técnico, señores Elorza, Górriz y Saura...

1. J. M. González, en 1 hora, 23 minutos y 57 segundos. 2. J. M. Basualdo, 1 h 5' 42". 3. J. Gorostidi, 1 h 6' 32". 4. J. A. Mur, 1 h 8' 42". 5. J. J. Irazu, 1 h 8' 42". 6. J. Urrate, 1 h 9' 56". 7. N. Mendijur, 1 h 10' 19". 8. R. González, 1 h 11' 40". 9. R. Julián, 1 h 12' 04".

RESUMEN DE ESTAS CARRERAS LAS denominadas "challenges" están así: ESPECIALES Y PRIMERAS: 1. J. M. Basualdo, 16-52-44. 2. J. M. González, 17-14-54. 3. J. Gorostidi, 17-35-58.

FALLECIO AYER, A LOS 71 AÑOS DE EDAD HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P.

Reposa, doña María Concepción Alberdi; hijos, don Manuel y doña María Concepción; hijo adoptivo, don Miguel San Sebastián; hijos políticos, don José Sanz y doña María Pilar Zabala; hermanas políticas, doña María Alberdi, don Luis Echeverría y doña Francisca Urbeago (viuda de don Juan Miguel Alberdi); nietos, sobrinos, primos y demás familia.

NOTAS. — La conducción se efectuará en la intimidad. — El rosario se rezará hoy, lunes, a las siete y media de la tarde, en la ermita de Zeluñga.

BAJONMANO

Fracaso del Equia - San Sebastián ante el Amaitasuna de Pamplona (5-7)

El Salleko venció en Valladolid

Ayer se reanudaron las competiciones nacionales, teniendo en la pista interior de Anoeta, el encuentro entre el Equia de San Sebastián y el Amaitasuna de Pamplona, consiguiendo salir vencedores los navarros con todo merecimiento por 7-5.

EL BIANCHI VENCIO AL ADEMAR SOLANO (22-12)

Los goles del Dom Bosco fueron marcados por Garbayo (1), Pérez (5), Chacho (3), Michelena (6, cuatro de penalti), Urtebarri (1), Echániz (2), completando la plantilla Labayan, Momediano, Sarasola y los guardametas MMAXI y Eguina.

El conjunto donostiarra, desde los comienzos fue demostrando su nulidad en el ataque. Aunque navarros, aprovecharon muy poco las oportunidades que tuvieron para tirar a puerta, pues hubo momentos privilegiados en la primera parte en que apenas si lo hicieron cuando se encontraban en magnífica posición. Pecaron de lentitud en los pases, falta de decisión de tirar y como es lógico, si no se tira no se puede marcar y esto es lo que les ocurría a los donostiarros en el encuentro de ayer.

En defensa jugaron muy bien los navarros, tapando todos los huecos para no dejar pasar a los donostiarros y quizá hasta demasiado duros por parte de Mito Barrolo.

En la ciudad laboral, el Dom Bosco consiguiendo realizar un buen partido como hacia mucho tiempo que no se le veía jugar, sacando fruto de ello, ya que lograron un meritorio y merecido triunfo de 19-18.

Comienza el encuentro, y los primeros en abrir la cuenta son los del Equia por medio de Villal, para ser empatados en el minuto 8, consiguiendo adelantarse poco después el Amaitasuna 1-2, y ser estos mismos los que se ponen en 1-3, en el minuto 11, para ya no conseguirse ningún tanto más en lo que resta de primera parte.

En la continuación el Amaitasuna merca el 1-4, y acto seguido es sancionado con un penalti, siendo encargado de lanzarlo Loren, y al pesar en la red, y en una magnífica intervención de Urtebarri, el conjunto donostiarra logra distanciarlos por medio de un penalti 2-5.

En el minuto 10, Loren, desde la raya, consigue el 3-5. Los navarros, sin forzar la marcha por todo el tiempo posible, pero sin desperdiciar las oportunidades, de esta forma llegan a colarse en un 3-7 en el minuto 35, dando muestras de ser los vencedores, ya que se ve la desmayada nulidad en los donostiarros, y aunque en los cinco minutos finales persistieron con den el concierto, cada uno por su lado.

Los últimos que merecen destacarse son el guardameta Michelena, que tuvo una gran actuación; Villa y Novoa; y por el Amaitasuna: Huéde, Franca y el conjunto en general, que luchó con entusiasmo. Dirigieron el encuentro, con algunos errores, los colegados «colectivos» Ferrández Cejudo de Bilbao, y Colmenero, de Valladolid.

Dirigieron el encuentro, con algunos errores, los colegados Amaitasuna y colaboradores: EGUITA SAN SEBASTIAN: Michelena, Alonso, Txomin, Barrolo, Villa (9), Securi, Urtebarri, Larrave, (1, de penalti), Gorsepe, Loren (1), Erro, Novoa y Jiménes.

AMAITASUNA: Huéde, López, Franca (3), Aldas, I. Leizor, Zabala, Averra (1), Buerdiano, Aldas II, Zamarri, (2, de penalti), Ortiga (1) e Barrolo.

BALONCESTO

RESULTADOS DE LA JORNADA DE AYER

SABADO, DIA 10

Campeonato Inter-Provincial Tercera División Anoeta, 52; Vitoria Cortes, 55. Campeonato de Guipuzcoa Juvenil La Salle de Waid, 66; Mundaiz, 12.

Campeonato de Guipuzcoa Junior Anoeta, 55; La Salle de Waid, 16.

Campeonato de Guipuzcoa Juvenil Grupo A Dom Bosco, 28; Salestano de Urdina, 56. Escalopier - Claret (suspendido).

DOMINGO DIA 11

Campeonato Femenino Primera categoría Medina San Sebastián, 54; Real Zaragoza, 50. Campeonato Inter-Provincial Tercera División Dom Bosco, 52; Arenas, de Tudela, 41. La Salle de Irún, 60; Obereña, 64.

Campeonato Femenino Grupo B CAF de Beasain, 0; Loyola A, dos. Micheln, 22; Escuela Profesional, 32. Lepoza, 77; Loyola B, 23. Campeonato de Guipuzcoa Femenino Oargul, 40; Claret, 27. Sanchetki, 15; Cordimarian, 16. Kresala, 10; Micheln, 18. Niessen, 22; Oskarbi Caf, 17.

TRIUNFO DEL SALLEKO EN VALLADOLID (11-4)

De este encuentro no tenemos más referencia de que han conseguido salir vencedores los donostiarros por el tanteo de 11-4, tras haber realizado un buen partido.

EL BIDASOA DERROTADO EN SEGOVIA (23-21)

Por 23-21 fue derrotado el Bidasoa en su desplazamiento a Segovia.

DIVISION DE HONOR

Eguia San Sebastián, 5; Anaitasuna, 7. Segunda, 4; Pinedera, 18. Sabadell, 17; At. Madrid, 28. Vuleano, 15; Granollera, 16. Barcelona, 23; Piarro, 14. Bofarull, 19; Altos Hornos, 15.

PRIMERA DIVISION NACIONAL

Imperio O.J.E. 22; Bidasoa, 21. Bianchi, 22; Ademar Solano, 12. San Antonio, 12; B. Onak, 18. San Carlos, 6; Salleko, 11. Hitepa, 14; Real Zaragoza, 21. Dom Bosco, 19; Helios, 16.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Allertu, 16; Carmelo, 17. Jaizkibel, 17; CAF, 8. Usarbi, 16; Hernani, 8. La Salle de Irún, 18; Trincherpe, 13. Donibane, 6; Aiete, 9.

SEGUNDA CATEGORIA

J. A. Anoeta, 14; Zarauz, 8. Micheln, 15; Salleko, 9. Florida Xey, 10; La Salle Herrera, 15.

TERCERA CATEGORIA

Luis del Antiguo, 15; Doñibane, 9. Paisa, 18; Zumaya, 10. Ereñozu, 10; Ona 501, 20.

CATEGORIA FEMENINA

Gazteak, 5; Ocofi, 5. Anzo, 1; Medina, 25. Touring, 8; Alkartasuna, 10.

JUVENIL

Arrata, 12; Bidasoa, 11.

GRANDES REBAJAS

HOY, lunes, a las 3.30 de la tarde, dará comienzo la esperada y tradicional

VENTA ESPECIAL

Indicamos algunos de nuestros precios:

Table with 2 columns: Item description and Price. Items include Chalecos señora, Jerseys señora, Vestidos de punto, etc.

NO DEJE DE VER nuestros escaparates

Dicaza

PLAZA DE GUIPUZCOA, 12 - SAN SEBASTIAN

Obituary notices for Don José María Murua Escenarro and Don Miguel Urain Lazcaao, including details of their deaths and funeral arrangements.

Advertisement for G.A.P. INTERNACIONAL, S.A. Seguro Automovilístico, detailing insurance services and contact information.

# Segundo Angel Iglesias

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
VERGARA, 12, 1.º - TELEFONO 22.145 - SAN SEBASTIAN

## PROMOCIONES Y VENTA AVDA. CARLOS I (Núm. 18)

Pisos totalmente terminados, exteriores y a todos efectos. Los hay de cuatro y cinco habitaciones más servicios y cocina equipada. Calefacción independiente sistema eléctrico. Paneles empotrados a gusto del comprador, etc.

Precios, desde 925.000 a 1.265.000 pesetas.  
Por las variadas formas de pago a convenir, puede usted comprar un piso terminado en igual o mejores condiciones que otros en construcción.  
Puede usted visitarlos todos los días laborables (incluido sábado por la tarde) y DOMINGOS (por la mañana) para elegir el que más le agrade.

## SAN FRANCISCO (Núm. 2)

En nuevo edificio, venta de pisos en construcción, a 300 metros de la Avenida desde 800.000 pesetas. Constán de 3 habs., cocina y baño o 4 habs., cocina, baño y aseo. Totalmente exteriores, solemes, luzes y ventanas de cristal, calefacción por electricidad. Dos ascensores. Moderna instalación de servicios.

Condiciones de pago: Adaptación por convenio a las posibilidades del comprador. Mejores soluciones a mayor relación de clientela con las Cajas de Ahorro.

Cantidades entregadas como parte de precio, garantizadas en la cuenta especial núm. 14.105-13 de la Caja de Ahorros Municipal, en cumplimiento a lo establecido en la ley 57/1968 de 17 de julio.

## PABELLON INDUSTRIAL

En término de San Sebastián, junto a Pasaia, vendiendo pabellón industrial de 2.800 m<sup>2</sup> edificados, susceptible de aprovechamiento o ampliación inmediata por proyecto aprobado de otros 4.800 m<sup>2</sup> más.

Se informa directamente a las personas o empresas interesadas, con toda clase de datos, planos y condiciones, por visita al domicilio que indican o en el despacho de Vergara, 12, 1.º Teléfono 22.145. San Sebastián.

## OTRAS OPERACIONES

EN RENTERIA. Piso primero, vivienda y precuadra de señoras, en pleno nacimiento. 3 habitaciones, cocina y baño. Todo como nuevo. Precio interesante.

EN LODOSA. Pisos totalmente terminados, de 3 y 4 habitaciones más servicios. Vistas amplia panorámica. Cerca playa Oliva. Precios, desde 233.000 a 365.000 pesetas. Forma de pago a convenir con amplias facilidades.

Vendidos ya el 80 por 100 de esta promoción, recomendamos a los interesados solicitar información cuanto antes.

EN ZUMARRAGA (en la calle más céntrica). Piso de 3 habitaciones, cocina, baño, aseo y trastero. Exento contribuciones. Precio y condiciones interesantes.

EN LA PARTE VIEJA (calle 31 de Agosto). Piso de 5 habitaciones, cocina y WC. Precio interesante.

EN LAZKANO. Pisos de 4 habitaciones y servicios, terminados. Precio costo, 370.000 pesetas, 125.000 pesetas contra entrega de llaves y resto, a convenir.

PRINCIPIO ENSANCHE AMARA, esquina, todo exterior. Ocho habitaciones, 2 baños, aseo servicio, garage independiente y trastero-sótano.

JOSE MARIA BALABERRIA. Piso 9.º, exterior, 4 habs., cocina y baño. Precio interesante por necesitar reforma.

JUNTO A LA CONCHA. Piso de lujo, a estrenar, de 150 m<sup>2</sup>. Cocina de amplísimo salón exterior con solemes, 5 dormitorios, 3 baños principales, dormitorio de servicio con su aseo y cocina. Todo confort. Totalmente terminado y con facilidades de pago.

ENSANCHE AMARA (avenida Madrid). Piso primero, 5 habitaciones, cocina, baño y aseo. Calefacción independiente, ideal para vivienda de profesional con despacho, consultorio, etc. Precio, 950.000 pesetas, por urgencia de venta.

ENSANCHE AMARA (Folleto IV). 3 habs., hall, comedor, cocina y baño. Importantes mejoras y mobiliario. 850.000 pesetas.

GROS (calle Miracruz). Piso esquina, todo exterior, cuatro plantas, 3 dormitorios principales, salón y comedor, cocina, baño principal y baño auxiliar. Precio y condiciones de gran interés.

LOCAL AVENIDA DE ESPAÑA, de unos 50 m<sup>2</sup>. Modernamente decorado. Solo informas en visita personal o directamente interesadas.

LOCAL ESQUINA, EN GROS. Muy cómodo. Planta baja y sótano más de 160 m<sup>2</sup>. Ideal para toda clase de negocio.

# Cientos de personas invierten millones a través de Fincas Lorente y ganan

# NETO 8% ANUAL

## ¿Por qué Vd. no?

● Durante 30 años, nuestros clientes han obtenido con la máxima garantía hipotecaria sobre bienes inmuebles.

● El interés se paga trimestralmente y el plazo oscila entre 1 y 3 años. Se consideran otras condiciones.

● Cantidades a invertir desde 50.000 pts.

**FINCAS LORENTE**  
PLAZA DEL BUEN PASTOR 6  
TELEFONO 14533

# Oportunidad!! adquiera su vivienda



- En Loyola, importante barrio donostiarra
- A 5 minutos del centro de San Sebastián
- Con inmejorables comunicaciones de autobuses y trenes
- Vendemos pisos de gran calidad y solida construcción, que constan de: Hall, cocina-comedor, 3 dormitorios, baño y balcón
- Urbanización incluida en el precio
- Con mínimos gastos de copropiedad
- Exentos de Derechos Reales y Contribuciones en su 90 %
- La mitad del precio se paga en 12 años, en cómodas mensualidades de 2.200 a 2.800 pesetas
- Apresúrese a comprar su piso en San Sebastián, en precio y calidad sin competencia en el mercado inmobiliario

Promotor D. JUAN AZQUE ZALDUA, expediente SS-312-68. Proyecto de 88 viviendas en el casco urbano del Barrio de Loyola. Fecha de calificación provisional, 18-12-68. Fecha terminada obras, 12-7-70. Precios de venta de 474.000 a 576.000 pesetas, estando autorizado el promotor a percibir cantidades a cuenta. Estas viviendas se declaran a domicilio y residencia permanente del titular. Publicidad autorizada con el número 46 por la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda.

Las cantidades anticipadas más el 6 por 100 de interés, están garantizadas en caso de incumplimiento, por aval de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debiendo ser ingresadas en la cuenta especial abierta en dicha entidad núm. 14.101/17 (Ley 57/1968 de 27-7-68).

Informes y contratación:

**IGNACIO ITURZAETA**  
c/Fermin Calbetón, 30 - 1.º SAN SEBASTIAN

## ATEGORRIETA

A 200 metros del apadero de Ategorrieta, y en la plaza a la clínica de Nuestra Señora del Pilar, en magnífico emplazamiento residencial e inmejorable orientación al sol vendemos viviendas de inmediata ocupación en casa/villa de 3 plantas, con portales independientes para cada tres viviendas, constando cada una de éstas de: cocina-comedor, 3 dormitorios, baño completo, armarios empotrados, antena TV e instalación para calefacción "calor negro". Magnífica urbanización a cargo del promotor, jardinería, alumbrado público y aparcamiento particular para automóviles. Precios interesantes. Facilidades de pago.

## PISOS DE OCUPACION INMEDIATA

GROS (zona residencial de Jai-Alai). Vendido dos pisos de perfecto acabado. Totalmente exteriores. Calefacción calor negro. Constán de 4 habitaciones, comedor, cocina, baño y aseo. Incluido trastero y amplias solanas. Precios: 900.000 y 1.100.000 pesetas.

GROS (calle Nueva). Vendido amplio piso que consta de 4 habs., sala-comedor, cocina, baño y aseo. Incluido trastero. Calefacción individual. Gastos mínimos de copropiedad. Tercera planta. Orientación Sudeste. Precio, 1.850.000 pesetas.

GROS (Terzo San Miguel). Vendido hermosa vivienda de 3 habs., cocina-comedor, baño y amplios balcones. Precio 1.000.000 de pesetas.

GROS (San Francisco). Vendido piso en buen estado de conservación. Consta de 3 habs., comedor, cocina y baño. Precio 825.000 pesetas.

GROS (Particular de Ategorrieta). Vendido piso de 4 habs., cocina y baño. Calefacción central. 1.000.000.

GROS (Iparraquirre). Vendido hermoso piso de 4 habitaciones, cocina, baño y aseo. Amplia terraza. Precio 775.000 pesetas.

GROS (Iparraquirre). Vendido hermoso y amplio piso propio para despacho. Profesionales oficinas consulta, etc. Precio 1.500.000. Facilidades de pago.

GROS (Iparraquirre). Vendido 4.º piso exterior con magnífica orientación. Consta de hall, 4 dormitorios con armarios empotrados, comedor/estar, baño, aseo y cocina. Calefacción central. Ascensor a/b. Terraza. Construcción de categoría. Exento de contribuciones. Precio, 1.600.000.

GROS (Usandizaga). Vendido piso 4 habitaciones, cocina y baño. 800.000.

GROS (calle Zabalaeta). Vendido hermoso piso de tres habitaciones, cocina y baño. Precio, incluido mobiliario, 950.000 pesetas.

PARTE VIEJA. Vendido amplio piso, todo exterior. Precio interesante.

AMARA (Isabel II). Vendido piso de 4 habs., sala-comedor, baño y aseo. Precio, 1.150.000 pesetas.

AMARA (paseo Balleneros). Vendido piso de 4 habitaciones, cocina y servicios. Buen estado. Precio, 925.000.

AMARA (avenida Madrid). Vendido hermoso y amplio piso 6.º exterior.

INCHAURRONDO. Vendido hermoso y amplio piso exterior. Calefacción calor negro. 575.000.

ULLA. Vendido piso de 2 habs., cocina y baño con amplia terraza. Precio, 600.000 pesetas.

EGUIA (Av. Ametzagaña). Vendido piso 4 habs., cocina y baño. 800.000 pesetas.

BARRIO DE LOYOLA. Vendido vivienda exterior 3 habs., cocina y baño. Amplia solana. Precio, 625.000.

MARTUTENE. Vendido, a pie carretera San Sebastián-Hernani, casa-villa que consta de 3 plantas en buen estado de conservación y con antepuertas. Precio, pesetas 2.250.000.

MARTUTENE. Vendido vivienda 4 habs., cocina y baño. Magnífico estado de conservación. Precio, 650.000.

MARTUTENE. Tres habs., cocina y baño. 400.000 pesetas.

MARTUTENE. Vivienda de 3 habitaciones, cocina y aseo. Precio, 250.000 pesetas.

RENERIA (centro). Vendido amplio piso primero que consta de hall, 7 habitaciones, cocina, baño y aseo. Superficie útil, 150 m<sup>2</sup>. Exento de contribuciones durante 10 años, en su 90 por 100. Propio despacho profesional, oficinas, etc. Precio, 1.800.000 de pesetas.

COMPRO SOLAR CENTRICO

San Sebastián, con o sin inquilino. Pago a contado. No importa mayor o menor superficie. Interesados diríjanse sus ofertas por escrito.

## TERRENOS PARA VIVIENDAS

EN ALZA. Vendido terreno de 5.400 m<sup>2</sup>, con edificabilidad de 3,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>, dentro del polígono 13, con plan parcial y proyecto de urbanización aprobado, y próximamente, el de reparcelación. Precio de oportunidad.

EN IRUN. Vendido terrenos edificables para viviendas. Precio interesante.

EN IGUELO. Vendido parcelas de terreno para villas. Oportunidad.

## TERRENOS INDUSTRIALES

VENDIDO EN NAVARRA, en importante centro industrial a 70 Km. de San Sebastián, terreno de 115.000 m<sup>2</sup> parcelable. Al pie de la carretera general Irún-Madrid, con apartadero Rente, energía eléctrica y abundante caudal de agua; subvenciones a fondo perdido y exenciones tributarias. Nudo ferroviario de primer orden en el centro del triángulo San Sebastián, Vitoria, Pamplona. Precio INTERESANTISIMO. Posibilidad de obtener préstamos a largo plazo de la Caja de Ahorros de Navarra. VENDIDO EN GUIZUOZA (HERNANI) terreno aprobado de 27.500 m<sup>2</sup> de superficie, con agua potable, energía eléctrica y colector. Parcelable. Precio, 700 pesetas m<sup>2</sup>.

## ¡INTERESANTISIMO!

## Semiesquinta calle Miracruz

Vendemos viviendas terminadas de magnífica construcción con reducidos gastos de entretenimiento, que constan de cuatro habitaciones, salón-comedor, hall, cocina, 2 baños y solana. Precios sin competencia en el barrio de Gros. Ensayamos pisos terminados todos los días, de 4 a 6 de la tarde (excepto sábados y festivos). Quedan cuatro pisos.

## FUENTERRABIA

En el punto equidistante entre Fuenterrabia e Irún, con paradas de autobuses a la puerta, vendemos pisos en construcción, totalmente exteriores. Constán de comedor-salón, 3 dormitorios, cocina, baño, hall y amplio balcón. Orientación inmejorable. Mínimo de gastos de copropiedad. PRECIOS DE OPORTUNIDAD Y AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO. Entrada, 80.000 Ptas.

Las cantidades anticipadas por los adquirentes quedan garantizadas por el Banco de San Sebastián (Cuenta Especial de Renta), debiendo ser ingresadas en la cuenta especial 10.107. (Ley 57-1968 de 27-7-68).

## TRASPASOS

TRINCHERPE. - Traspaso local con pescadería en marcha. Precio interesante.

PARTE VIEJA. Traspaso local de 50 m<sup>2</sup>. Renta, pesetas, 4.000 mes.

## BAJOS COMERCIALES

EN TRINCHERPE. Vendido locales de distintas superficies en lo más céntrico del barrio, propios para carnicería, bar, supermercado, etc.

AMARA (paseo Balleneros). Vendido amplio local comercial de 160 m<sup>2</sup> con altura libre de 5,20 m/1, propio para supermercado, bar, restaurante, droguería, perfumaría, etc. Precio, 20.000 pesetas m<sup>2</sup>.

RENERIA. Vendido amplio local con fuerza motriz, agua y teléfono. Propio taller o pequeña industria.

PARTE VIEJA. Vendido local con bodega, preparado para bar-restaurante. Precio interesante.

HERRERA. Vendido o alquilo bar en marcha. Precio oportunidad.

BARRIO LOYOLA. En lo más céntrico del popular barrio donostiarra, vendido locales de distintas superficies. Precios desde 3.500 pesetas m<sup>2</sup>.

PASEO OLAZABAI. Vendido planta baja de 185 m<sup>2</sup> más entresuelo. Propio depósito, sala de fiestas, etc.

GROS. Vendido locales de distintas superficies en lo más céntrico del barrio de Gros, propios para carnicería, supermercado, bar, etc.

## ALQUILERES

AMARA. Alquiler piso de 3 habs., comedor, cocina y baño. Amueblado, TELEFONO. Renta, 5.000 pesetas mes.

AMARA. Alquiler, sin traspaso planta baja de 147 m<sup>2</sup> bodega de 180 m<sup>2</sup>. Renta, 30.000 pesetas mes.

HERNANI. Alquiler en el centro de la villa, piso de 3 habs., comedor, cocina y baño. Renta 3.500 pias. mes.

## DISPONGO DINERO

Para su colocación en primera hipoteca, sobre fincas de amplia garantía, en San Sebastián o alrededores. Plazo e interés normales.

# A propietarios de terrenos

en la zona comprendida dentro del triángulo ZARAUZ-TOLOSA-IRUN se les comunica que la Agencia Inmobiliaria IGNACIO ITURZAETA ha formado con un grupo de profesionales (Arquitectos y Abogados) la misión de asesorar a todos los propietarios que lo deseen, y que tengan los terrenos incluidos o no, como residenciales, industriales, urbanos o rurales; por lo que se les invita a visitar esta Agencia Inmobiliaria, para su mejor orientación y asesoramiento, antes de proceder a la venta o permuta de los mismos. AGENCIA INMOBILIARIA IGNACIO ITURZAETA  
Fermin Calbetón, 30 - 1.º - San Sebastián

# compre su piso!!

Disponemos de pisos en zona residencial de paseo de Heriz, en el punto equidistante entre el Palacio de Aiete y el Palacio de Leizaola. Totalmente exteriores, con magnífica orientación e inmejorables vistas a la bahía de la Concha, isla Santa Clara, Igueldo, Muelle y monte Urgull. Construcción de gran categoría y perfecto acabado. Magnífica urbanización con zonas verdes, aparcamientos, alumbrado, etc. Precios sin competencia en el mercado inmobiliario de San Sebastián, ya que los pisos resultan a un precio inferior a 10.000 pesetas m<sup>2</sup> útil. Mínimos gastos de entretenimiento por ser casas-villas sin portería, ascensor, etc. Los pisos constan de: comedor, 3 dormitorios, cocina, baño, aseo, hall, solana y tendadero.

Las cantidades anticipadas más el 6º de interés, están garantizadas por aval de la CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIZUOZA, debiendo realizarse los ingresos en la cuenta especial número 14.280/1 (Ley 57/1968).

Informes y contratación  
**IGNACIO ITURZAETA**  
c/Fermin Calbetón, 30 - 1.º SAN SEBASTIAN



## MODERNO CURSO DE RELOJERIA POR CORREO

Estudio de todos los relojes, incluidos los electrónicos y cuadros de pulsera. Otros cursos: JOYERIA, ELECTRICIDAD. Ambos en la ACADEMIA TECNICA. Apartado 231. - SAN SEBASTIAN. Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

## BERLITZ-IDIOMAS

### Profesorado nativo

ALEMÁN. - ITALIANO. - INGLÉS Y FRANCÉS.  
Hernán. 8. Teléfono 22.838. - SAN SEBASTIAN

## ALCALDIA DE SANTESTEPAN (NAVARRA)

**ANUNCIO**  
En el "Boletín Oficial de la Provincia" de Navarra, número 2, se inserta el anuncio de un CONCURSO DE OBRAS de electrificación del pueblo de SANTESTEPAN, siendo el presupuesto del concurso de pesetas 2.221.895,30.  
Las condiciones estarán de manifiesto en Secretaría del Ayuntamiento, admitiéndose los pliegos hasta el día 22 de los corrientes.  
Santesteban, 5 de enero de 1970.  
El alcalde,  
RONORIO TABERNA

# BOLSA DEL TRABAJO

Para trabajar en importante empresa radicada en HERNANI se necesita

## JEFE DE VENTAS

**SE EXIGE:**  
- Edad de 30 a 40 años.  
- Conocimientos de exportación.  
- Experiencia en puesto similar.  
- Dinamismo y don de gentes.  
- Preferible con conocimientos de idiomas.  
- Someterse a pruebas psicotécnicas.

**SE OFRECE:**  
- Remuneración a convenir.  
- Dependencia de Gerencia.  
- Buenas posibilidades futuras.  
- Incorporación inmediata.  
- Contestar a todas las solicitudes.  
- Reserva absoluta.



ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano, dando amplia información personal y profesional, e indicando en el sobre la referencia JVR-1456, al Apartado 686 de SAN SEBASTIAN.

Para trabajar en importante empresa de SAN SEBASTIAN se precisa

## ADMINISTRATIVO

**SE EXIGE:**  
- Libre del servicio militar.  
- Experiencia administrativa.  
- Iniciativa y orden.  
- Carácter abierto y estable.  
- Preferible con conocimientos de alemán.  
- Someterse a pruebas psicotécnicas.

**SE OFRECE:**  
- Remuneración según aptitudes.  
- Puesto en empresa sólida.  
- Buen porvenir.  
- Incorporación inmediata.  
- Reserva absoluta.



ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano, dando amplia información personal y profesional, e indicando en el sobre la referencia AJA-1453, al Apartado 686 de SAN SEBASTIAN.

Primera firma nacional, productores de BIENES DE EQUIPO con escasa competencia en el mercado, precisa cubrir puesto de DELEGADO con

## TECNICO COMERCIAL

**SE EXIGE:**  
- Edad de 25 a 45 años.  
- Experiencia demostrada en puestos similares.  
- Formación a nivel de perito industrial.  
- Espíritu de lucha y superación.  
- Viajar la zona vasco-navarra.  
- Dotes de organización comercial.  
- Someterse a pruebas psicotécnicas.

**SE OFRECE:**  
- Sueldo fijo y comisiones unas 350.000.  
- Dietas y gastos de viaje.  
- Curso de adiestramiento.  
- Puesto estable y de mucho porvenir.  
- Reserva absoluta.  
- Contestar a todas las solicitudes.



ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano, dando amplia información personal y profesional, e indicando en el sobre la referencia TCA-1451, al Apartado 686 de SAN SEBASTIAN.

Importante empresa metalúrgica de VITORIA precisa cubrir los puestos de JEFE TALLER MECANICO Y AJUSTE, JEFE DE INSTALACIONES DE IUBNIA E HIDRAULICA Y JEFE DE CALDERERIA con

## MAESTROS INDUSTRIALES

**SE EXIGE:**  
- Edad de 25 a 40 años.  
- Experiencia demostrada en la especialidad.  
- Dotes de mando y organización.  
- Iniciativa e ingenio.  
- Carácter estable.  
- Someterse a pruebas psicotécnicas.

**SE OFRECE:**  
- Buena remuneración según aptitudes.  
- Puesto estable y de porvenir.  
- Trabajo en ambiente de colaboración.  
- Incorporación inmediata al puesto.



ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano, dando amplia información personal y profesional, e indicando en el sobre la referencia MK-1452, al Apartado 686 de SAN SEBASTIAN.

Importante entidad de IRUN precisa cubrir puesto de

## CONTABLE

**SE EXIGE:**  
- Edad 28 a 45 años.  
- Buenos conocimientos contables.  
- Nivel de profesor mercantil.  
- Amplia experiencia en puestos similares.  
- Buenas aptitudes administrativas.  
- Persona responsable y dinámica.  
- Carácter estable y dotes de mando.  
- Someterse a pruebas psicotécnicas.

**SE OFRECE:**  
- Retribución elevada según aptitudes.  
- Puesto seguro y con porvenir.  
- Buen ambiente de trabajo.  
- Reserva absoluta.  
- Contestar a todas las solicitudes.



ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano, dando amplia información personal y profesional, e indicando en el sobre la referencia BI-1450, al Apartado 686 de SAN SEBASTIAN.

Importante empresa radicada en Vitoria precisa

## DIRECTOR ADMINISTRATIVO

**SE EXIGE:**  
- Edad de 28 a 45 años.  
- Formación a nivel de profesor mercantil.  
- Experiencia mínima 3 años en puestos similares.  
- Buenos conocimientos en materia laboral y fiscal.  
- Práctica en gestiones con banca y entidades oficiales.  
- Personalidad y dinamismo.  
- Carácter abierto y estable.  
- Someterse a pruebas psicotécnicas.

**SE OFRECE:**  
- Buena retribución según aptitudes.  
- Puesto estable y de gran porvenir.  
- Dependencia de Dirección.  
- Reserva absoluta.  
- Contestar a todas las solicitudes.



ha recibido el encargo de asesorar en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano, dando amplia información personal y profesional, e indicando en el sobre la referencia DAK-1456, al Apartado 686 de SAN SEBASTIAN.

## En Fuenterrabia PEONES

Junto a la playa vendiendo apartamento amueblado. Teléfono 841.447.  
Dirigirse a Construcciones Mendizabal, Igetea, 2, para obras se necesitan en Labeja. SAN SEBASTIAN.

## CASSETTES

para estudio en casa, coche, etc., de INGLÉS - FRANCÉS - ALEMÁN  
IDIOMAS EDWARDS  
Urbión, 56 - SAN SEBASTIAN - Teléfono 84.664

## ELIZ

Antenas Colectivas "Emma-Fuba"  
Necesita para sus instalaciones TV. oficial con experiencia en colectivas y aprendiz para lo mismo.  
También necesitamos aprendiz para nuestro taller de reparación maquinaria eléctrica portatil.  
Presentarse, preferentemente, de 8 a 9 de la noche.  
Teléfono 15.189.

"HOJA DEL LUNES" DE SAN SEBASTIAN ESTA A LA VENTA EN LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE LAS PROVINCIAS VASCONGADAS, NAVARRA, LOGROÑO Y BURGOS.

EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## Don Manuel Dotres Aurrecoechea

(DEL APOSTOLADO DE LA ORACION LICENCIADO EN DERECHO. CABALLERO DE MALTA)  
FALLECIO EL DIA 11 DEL ACTUAL  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD  
- R. I. P. -  
Su director espiritual, R. P. Crisóstomo de Pamplona (euzpuzuko); hermanos, doña María del Rosario y don Luis; hermanos políticos, don Juan Caballero y doña María Luisa Rodríguez Echagüe; sobrinos, don Inigo y don Javier Caballero Dotres, doña María Luisa, don Carlos y doña Paloma Dotres Rodríguez Echagüe; primos y demás parientes RUEGAN a sus amistades asistir a los funerales, que se celebrarán, MASANA, MARTES, a las DOCE de la mañana, en la Iglesia parroquial de SAN IGNACIO, por lo que quedarán agradecidos.  
San Sebastián, 12 de enero de 1970.  
Domicilio: PESA Y GOSI, número 2.  
NOTAS. - La conducción del cadáver al cementerio de Pollos se efectuará en la intimidad. - La familia no recibe.

LA EXCELENTISIMA SEÑORA

## Doña Vicenta de Olazábal y Alvarez de Eulate

(VIUDA DEL EXCELENTISIMO SEÑOR DON JULIO DE URQUIJO CONDE DE URQUIJO)  
QUE DESCANSA EN LA PAZ DEL SEÑOR, EN BILBAO EL DIA 11 DE ENERO DE 1970 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD  
- R. I. P. -  
Su director espiritual, don Constantino Velasco, sus dos hermanos, don Rafael y don Felipe (conde de Canillana); hermanas políticas, doña Ana John, doña Isabel Ruiz de Arana (condesa de Canillana) y doña Concepción de Olano (viuda de don José María de Urquijo); sobrinos, sobrinos políticos, primos y la Reverenda Madre General y Comunidad de los Santos Angeles Custodios piden una oración por su alma.  
El sepelio se efectuará hacia las SEIS de la tarde de HOY, día 12, en la cripta de la CATEDRAL DEL BUEN PASTOR, de San Sebastián. A continuación se celebrará la santa misa.  
San Sebastián, 12 de enero de 1970.

Doña Baldomera Olarreaga Bengoechea

(VIUDA DE DON JOAQUIN BLOSEGUI)  
FALLECIO AYER, A LOS 88 AÑOS DE EDAD HABIENDO RECIBIDO LOS SS. SS. Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
- R. I. P. -  
Su director espiritual, E. P. Roque Michelena (franciscano); su resignado sobrino, primos y demás familia, y su fiel servidora, doña Filomena Arín.  
RUEGAN a sus amistades asistir a los funerales HOY LUNES, a las ONCE DE LA MAÑANA, en la parroquia de SANTA MARIA.  
TOLOSA 11 de enero de 1970.  
Domicilio: San Francisco, 8.  
NOTA. - El rosario se rezará esta tarde a las siete, en la citada parroquia.

Don Juan Olaran Sotil

FALLECIO EN EL DIA DE AYER  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD  
- R. I. P. -  
Su director espiritual; esposa, doña Pilar Iriar; hijas, doña María Josefina, doña María Victoria, doña María Luz y doña María; hijos políticos, don Juan Abasolo, don Rafael Aramburu, don Manuel Ascárate y don José María Aguirre; hermanas, doña María (viuda de don Angel Llamas), doña Cefe (viuda de don Pedro Arregui) y doña Dionisia (viuda de don Luis Ibarra); hermanas políticas, nietos, sobrinos primos y demás parientes RUEGAN a sus amistades asistir a los funerales de "corpore insepulto", que se celebrarán HOY, LUNES, a las CINCO de la tarde, en la Iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LA FIDELIDAD, DE ANZUOLA, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de la villa, por lo que quedarán agradecidos.  
San Sebastián, 12 de enero de 1970.  
Domicilio: MIRAMAR, número 5.  
NOTAS. - MASANA, MARTES, a las DOCE Y MEDIA de la mañana, se celebrarán funerales en la Iglesia parroquial de SANTA MARIA, de esta ciudad. - La familia no recibe.

# Claras victorias del Santander y Sestao

**R. SANTANDER, 4;**  
Basamaria, Fortu 1, Isidro y Arburu

**JUPITER, 4**  
Santander, 11. (Airl) — Allende

**SANTANDER:** Carril; Pepin, Aguirre, Chisco; Gabe, Chín, Basamaria y Isidro.

**JUPITER:** Llamazares; Pallares, Manolín, Bordin; Gerardo, Lopez; Roberto, Eusebio, Pepin, Félix y Flores.

En el segundo tiempo Oñate sustituye a Egin.

Arbitró el colegiado cántabro señor Nieto, que ha tenido una buena actuación.

**GOLES:** — A los 14 minutos Nieto abre el marcador. A los 18 minutos es Fortu el que termina el 2-0 con lo que termina la primera parte.

En el segundo tiempo a los 11 minutos el árbitro es castigado con un penalty que incluso dispara el público local y huzado el árbitro hace el tercer tanto. A los 43 minutos Santamaría cierra la cuenta.

El jugador venía como víctima propiciatoria para llevarse un gran golazo, dado que no se le había clasificado y al por el contrario el buen momento de juego por el que atravesó al Real Santander, pero las cosas no transcurrieron como quería. La lesión se agravó y una vez más el jugador sufrió un nuevo accidente de esta naturaleza.

El jugador demostró ser un equipo sólido y que se va un poco hacia esta tercera división siempre en esta tarde no lo haya demostrado, porque la fortuna siempre le ha dado el Real Santander en sus últimas ocasiones.

El jugador demostró que había sido un punto y se le había dado la liga, pero en esta tarde el jugador demostró que vuelve por el contrario tendrá que luchar para clasificarse en el primer puesto.

Destacaron por el Real Santander solamente Sant y por el Jupiter Llamazares y Roberto.

**LUCHANA, 2**  
(Achéaga y Bilbao)

**ARENAS, 9**  
Barracón, 11. (Airl) — Allende

**LUCHANA:** Gómez; Nano, Oñate, García, (Bakal); Casado

**ARENAS:** 9

Destacaron por el Real Santander solamente Sant y por el Jupiter Llamazares y Roberto.

**LUCHANA, 2**  
(Achéaga y Bilbao)

**ARENAS, 9**  
Barracón, 11. (Airl) — Allende

**LUCHANA:** Gómez; Nano, Oñate, García, (Bakal); Casado

**ARENAS:** 9

Destacaron por el Real Santander solamente Sant y por el Jupiter Llamazares y Roberto.

**LUCHANA, 2**  
(Achéaga y Bilbao)

**ARENAS, 9**  
Barracón, 11. (Airl) — Allende

**LUCHANA:** Gómez; Nano, Oñate, García, (Bakal); Casado

**ARENAS:** 9

Destacaron por el Real Santander solamente Sant y por el Jupiter Llamazares y Roberto.

**LUCHANA, 2**  
(Achéaga y Bilbao)

**ARENAS, 9**  
Barracón, 11. (Airl) — Allende

**LUCHANA:** Gómez; Nano, Oñate, García, (Bakal); Casado

**ARENAS:** 9

Destacaron por el Real Santander solamente Sant y por el Jupiter Llamazares y Roberto.

**LUCHANA, 2**  
(Achéaga y Bilbao)

**ARENAS, 9**  
Barracón, 11. (Airl) — Allende

**LUCHANA:** Gómez; Nano, Oñate, García, (Bakal); Casado

**ARENAS:** 9

**ILLO, Ruiz; Achiaga, Lloriente, Bilbao, Acosta, Nics y Menchaca.**

**ARENAS:** Madariaga; Vazquez, José Luis, Blanco; Saralegui, Achiaga, Echevarri, Carlos, Santiago, Maguregui y Durango.

Arbitraje bueno a secas del señor Nieto que el bien se dedicó a cortar parte del juego brusco por parte de los visitantes especialmente, hubo que actuar con mayor energía con jugadores como Durango y Carlos, a los que bien pudo mandar fuera del terreno de juego.

**GOLES:**  
1-0. — A los siete minutos, Achiaga lanza un golpe franco y marca.  
2-0. — A los 15 minutos, en una jugada curiosa, el portero zaca la pelota desde su marco, pero corta, y no obstante con fuerza. La pelota viene a la cabeza de Bilbao, que mira al guardameta. El balón al dar en la cabeza del jugador, se eleva y se dirige a un rincón del portero. El portero, que se había adelantado, no puede impedir que se introduzca en su red.

En la primera mitad, el Luchana, con foga y espíritu, tuvo oportunidad de marcar, pero las desaprovechó. En la continuación dominó sin vacilaciones la defensa del visitante, se le dio oportunidad de acercarse a los del Real Santander, pero las cosas no transcurrieron como quería. La lesión se agravó y una vez más el jugador sufrió un nuevo accidente de esta naturaleza.

Destacaron por los locales el defensor Cacertero, el medio Castillo y los incansables veteranos Achiaga y Nico Menchaca. Por los areneros, José Luis, muy bien en la defensa, el atacante de media, que ha jugado mucho y corrientemente sobre el barro.

**LEONESA, 5**  
(Ovate, Zuzaga, 2; Diego y Huertel)

**R. CANTABRIA, 0**  
León, 11. (Airl) — Allende

**LEONESA:** Canell; Hernández, Maño, Iglesias; Diego, Millán; Ovate; Félix, Manolín.

**R. CANTABRIA:** Javi; Sito, Santamaría, Nandi; Chisico, Huertel, García, Pereda, Sardiña, Díaz y Angel.

Buen arbitraje del señor Román de Salamanca.

Dominó completamente de la Leonesa en los dos tiempos. Primer tiempo. Goles. Los 4 tantos logrados por la Leonesa en este período fueron marcados por Zuzaga (minutos 5 y 7), Ovate (minuto 40) y Diego (minuto 44).

Segundo tiempo. El definitivo 5-0 lo consiguió Félix en el minuto treinta y uno, al rematar un balón en una "meleé". Destacados. En el Rayo Cantabria, el portero y la defensa.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui y Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui y Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui y Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui y Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

**GUECHO, 2**  
(Amiraga y Quiñe)

**VILLOSA, 2**  
(Iribarren y Urquijo)

**GUECHO (Vizcaya), 11.** — A. Luis Zugadi, Urribarri; Zuluaga, Maguregui; Quiñe; (Arizaga, Vitorriaga, Zuluaga y Larriaga).

**VILLOSA:** Diego; Arostegui, Beopía, Echealde, Urribarri, Amara, Iribarren, Izarra, Zarrita, Urquijo y Uriarte.

Luyando sustituyó a Arochalde y Salazar a Zarrita. En la segunda parte, por parte del Villosa por el Guecho, Quiñe sustituyó a Aguirre en el minuto 14 de la primera parte.

Arbitraje del señor Nazabal del Colegio Vizcaíno, que tuvo una actuación sin complicaciones.

**GOLES:**  
1-1. A los 2 minutos y medio de la primera parte, en una mala inteligencia, al sacar Saldaña, una falta a un defensor, Iribarren, que se encontraba sin distancia, reglamentaria, quitó el balón al portero y marcó el 1-1 por tanto de la tarde.

0-2. A los 32 minutos, de esta primera mitad Zugadi se encuentra en una jugada de falta, recupera Iribarren, quien envía sobre Urquijo y éste marca por alto a puerta vacía.

1-2. A los minutos de esta segunda parte corta distancias el Guecho tras un gran disparo de Camaruga.

2-2. Treinta segundos después de haber logrado el 1-2, Quiñe aprovecha una vacilación de la defensa y establece la igualdad, quedando 2-2 el resultado definitivo.

Defensa del Guecho fue bien aprovechada por un Villosa oportunista y rápido en sus incursiones sobre el área adversaria. El equipo fue más equipo. Sus hombres se combinaron perfectamente y si en la primera parte tuvieron en sus botas sendas oportunidades de gol, en el segundo periodo se estableció un dominio absoluto, estableciendo el resultado definitivo de empate a dos tantos.

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui e Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui e Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui e Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui e Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui e Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

**PALENCIA, 4;**  
(Gento, 3; Lorenzo)

**BASCONIA, 1**  
(Arza)

**PALENCIA, 11.** — Alhacónes: BASCONIA: León; Larrea, Añcha, Zabate; Arribe, Díez;

Regules, Urrechurtu (Cuadra), Arza, Bartra y Simado.

**PALENCIA:** Gómez; Pertilla, Marques, Valle; Saiba, Iglesias; Gento (Quino), Segura, Lorenzo, Tuñin y Sirobas.

Arbitraje del señor Corredera, que estuvo bien.

El campo se encontraba sembrado, dificultando considerablemente la práctica del fútbol. Dominó el Palencia en la primera parte, en la que logró tres goles, obra de todos ellos de Gento, en los minutos 4, 5 y 23.

En la segunda parte no se produjeron novedades en el juego, y los goles que se marcaron obra de Lorenzo, a los 4 minutos y de Arza en el minuto 6. Destacados fueron por el Basconia Regules y Urrechurtu y por el Palencia Gento, Segura y Tuñin.

**ERANDIO, 0;**  
BARALCALDO, 0

**ERANDIO:** 11. — Alhacónes: BARALCALDO: Manje; Estalayo, Sanbide, Méndez; Nando, Gorostiza; Bum (Archeo), Tasio, Goenechea, Bustillo (Martín Echevarría) y Lalo.

**ERANDIO:** Guardia; Velar, Teo, Elías; Marióñez, Alberto; Martínez (Castañeda), Gárate (Allerd), Chomín, Fábulo y Plaza.

Arbitró el encuentro el colegiado vizcaíno señor Martínez, que tuvo una actuación discreta. La primera parte del encuentro ha sido de dominio absoluto del visitante, que se ha aprovechado de los componentes del equipo visitante, con clara ocasión de gol por parte de Estalayo, pero el Erandio, con una buena ordenada defensa y con el portero Guardia, que realizó paradas de verdadero mérito, impidió el que el atacante funcionase en los primeros cuarenta y cinco minutos.

En la segunda parte el juego se niveló y los erandianos, durante los primeros quince minutos, dominaron al contrario, pero la delantera local no estuvo muy acertada y, por otra parte, los baracaldeses se defendieron muy bien.

Destacaron por el Erandio el portero Guardia, Alberto y Chomín. Por el Baracaldo, Sanbide, Fábulo y Goenechea.

**LAREDO, 2**  
(Secunza, Valentín)

**HULLERA, 2**  
(Manolin, Alejandro)

**LAREDO (Santander), 11.** — Alhacónes: HULLERA: Collina; Ariabe, Urcelay, Pepe; Vizcaya, Bustio; Egi, Valentín, Román, Varón y Secunza.

**HULLERA:** José; Esteban, Riesca, Alonso; Munera, Tono; Martínez, Villanueva, Alejandro, Antú y Manolín.

En el segundo tiempo el Laredo sustituyó a Egi por Ortiz, y a Román por Peris; el Hullera a Santú por Juan.

Arbitró el señor Bouzo, del Colegio Cántabro, que ha realizado una labor mediana.

**GOLES:**  
El primer gol se produjo a los 15 minutos, por obra del extremo izquierdo, Manolin, al rematar un córner. El segundo del equipo visitante, por Alejandro, a los 32 minutos. Los goles del Laredo, el primero, a los 15 minutos de la segunda parte, de penalty, por obra de Valentín, con protesta de los jugadores del Hullera, que estimaba que no debían haber sido sancionados con la máxima falta; el segundo del empate se produjo, a los 45 minutos, en una jugada personal del extremo izquierdo, Secunza, quien logró enfundar al portero al salir éste del hueco para apoderarse de la pelota.

En la primera parte el dominio fue alterno, aprovechando mejor el favor del viento los delanteros del Hullera. En la segunda mitad ocurrió al revés, lanzando el Laredo a favor del viento, lanzando el ataque con el córner que el característico pero no pudo con el modesto visitante, que se lleva un punto merecidamente. El campo estuvo en buenas condiciones, con floja entrada, tarde fría, aunque sin lluvia.

Destacaron por el Hullera el portero, Munera, en la defensa, y en la delantera, Alejandro, por el Laredo, Collina, en la puerta; Urcelay y Ariabe, en la defensa; muy bien Bustio en la línea media, y, en la delantera, Valentín y Varón.

**ERANDIO, 0;**  
BARALCALDO, 0

**ERANDIO:** 11. — Alhacónes: BARALCALDO: Manje; Estalayo, Sanbide, Méndez; Nando, Gorostiza; Bum (Archeo), Tasio, Goenechea, Bustillo (Martín Echevarría) y Lalo.

**ERANDIO:** Guardia; Velar, Teo, Elías; Marióñez, Alberto; Martínez (Castañeda), Gárate (Allerd), Chomín, Fábulo y Plaza.

Arbitró el encuentro el colegiado vizcaíno señor Martínez, que tuvo una actuación discreta. La primera parte del encuentro ha sido de dominio absoluto del visitante, que se ha aprovechado de los componentes del equipo visitante, con clara ocasión de gol por parte de Estalayo, pero el Erandio, con una buena ordenada defensa y con el portero Guardia, que realizó paradas de verdadero mérito, impidió el que el atacante funcionase en los primeros cuarenta y cinco minutos.

En la segunda parte el juego se niveló y los erandianos, durante los primeros quince minutos, dominaron al contrario, pero la delantera local no estuvo muy acertada y, por otra parte, los baracaldeses se defendieron muy bien.

Destacaron por el Erandio el portero Guardia, Alberto y Chomín. Por el Baracaldo, Sanbide, Fábulo y Goenechea.

**LAREDO, 2**  
(Secunza, Valentín)

**HULLERA, 2**  
(Manolin, Alejandro)

**LAREDO (Santander), 11.** — Alhacónes: HULLERA: Collina; Ariabe, Urcelay, Pepe; Vizcaya, Bustio; Egi, Valentín, Román, Varón y Secunza.

**HULLERA:** José; Esteban, Riesca, Alonso; Munera, Tono; Martínez, Villanueva, Alejandro, Antú y Manolín.

En el segundo tiempo el Laredo sustituyó a Egi por Ortiz, y a Román por Peris; el Hullera a Santú por Juan.

Arbitró el señor Bouzo, del Colegio Cántabro, que ha realizado una labor mediana.

**GOLES:**  
El primer gol se produjo a los 15 minutos, por obra del extremo izquierdo, Manolin, al rematar un córner. El segundo del equipo visitante, por Alejandro, a los 32 minutos. Los goles del Laredo, el primero, a los 15 minutos de la segunda parte, de penalty, por obra de Valentín, con protesta de los jugadores del Hullera, que estimaba que no debían haber sido sancionados con la máxima falta; el segundo del empate se produjo, a los 45 minutos, en una jugada personal del extremo izquierdo, Secunza, quien logró enfundar al portero al salir éste del hueco para apoderarse de la pelota.

El partido no ha sido de gran calidad. El Sestao ha jugado a medio gas y pensando en su próximo compromiso coopero con el Fígura. Los locales se han mostrado muy reservados y solo han luchado por distanciarse desde un principio en el marcador, con el objeto de soborar una ventaja y descansar.

Los castellanos arudaron esta táctica sestaoera echándose a guregu; (Quiñe), Maguregui, Camaruga, Zuluaga y Larriaga.

**VILLOSA:** Diego; Arostegui, Beopía, Echealde, Urribarri, Amara, Iribarren, Izarra, Zarrita, Urquijo y Uriarte.

Luyando sustituyó a Arochalde y Salazar a Zarrita. En la segunda parte, por parte del Villosa por el Guecho, Quiñe sustituyó a Aguirre en el minuto 14 de la primera parte.

Arbitraje del señor Nazabal del Colegio Vizcaíno, que tuvo una actuación sin complicaciones.

**GOLES:**  
1-1. A los 2 minutos y medio de la primera parte, en una mala inteligencia, al sacar Saldaña, una falta a un defensor, Iribarren, que se encontraba sin distancia, reglamentaria, quitó el balón al portero y marcó el 1-1 por tanto de la tarde.

0-2. A los 32 minutos, de esta primera mitad Zugadi se encuentra en una jugada de falta, recupera Iribarren, quien envía sobre Urquijo y éste marca por alto a puerta vacía.

1-2. A los minutos de esta segunda parte corta distancias el Guecho tras un gran disparo de Camaruga.

2-2. Treinta segundos después de haber logrado el 1-2, Quiñe aprovecha una vacilación de la defensa y establece la igualdad, quedando 2-2 el resultado definitivo.

Defensa del Guecho fue bien aprovechada por un Villosa oportunista y rápido en sus incursiones sobre el área adversaria. El equipo fue más equipo. Sus hombres se combinaron perfectamente y si en la primera parte tuvieron en sus botas sendas oportunidades de gol, en el segundo periodo se estableció un dominio absoluto, estableciendo el resultado definitivo de empate a dos tantos.

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui e Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui e Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui e Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui e Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

Destacaron por el Guecho, Zuluaga y Maguregui y Diego. Arostegui e Izarra por el Villosa.

Buen tiempo, con viento. Tercera en estado irregular. Fija entrada.

**PONFERRADINA, 1**  
TORREAVEGA, 1  
(López)

**PONFERRADINA:** 11. (Airl) — El

**TORREAVEGA:** 1

**TORREAVEGA:** 1

## Más complicaciones para el Alavés

### Volvió a perder en Mendizorroza (0-1)

**VICTORIA, 11.** (De nuestro corresponsal, PEGO). — Las cosas cuesta abajo, en rotunda vertiginosa ha caído el Alavés han vuelto a producir un nuevo desastre en Mendizorroza, donde el Alavés volvió a perder. En esta ocasión ante un endiablado Indachua, también en pésima posición, pero que ha sabido sacar "las botas" ante un rival desconcertado totalmente hundido en moral y juego, incapaz de marcar una sola vez, poniendo de nuevo los delanteros en evidencia sin absoluta utilidad.</

PRIMERA REGIONAL

LOS FAVORITOS AFIANZARON POSICIONES EN UNA JORNADA DE TRABAJO MUY FAVORABLE

FRENAZO ONDARRRES EN MICHELIN

Table with 3 columns: Team Name, Points, Goals. Lists teams like Hernani, Michelin, Egióbar, etc.

Partidos para el próximo domingo. Lagun Onak - Hernani, Michelin - Aurrera, etc.

...todo el año pleno sabor natural. Advertisement for Xavi brand products.



conserna. Distribuidor: CASA ARMENDARIZ. Barrio de Herrera (Txingumi) Tel. 53940- Apdo. 3 San Sebastián

VII Campeonato Nacional de Fútbol Infantil

Resultados de los partidos celebrados ayer domingo en la plaza de la Concha. JUVENILES: Taxis 2, Júpex 2. EPIS B 0, Salako 4. INFANTILES: Touring 0, Michelin 4. Huarte San Juan 2, Txomin La Casera 2. Sporting de Herrera B 0, Antiguo C F 2. Teo - de Lasarte 2, Aldapeta A 3. OJE Prim 0, Aldapeta B 6. Logola B 4, Pasajes 3. Pastelería Paqui 0, Vasco nia 2. Epsi A 0, Epsi A 2. Liceo Santo Tomas 3, Salako B 0. Epsi B 0, Ardaiza 1. Sporting de Herrera A 12. Amegasañ 0. Lengokoa A 1, Logola A 2. Casa Aizugaray 1, Lengokoa B 2. Anoeta 1, Goizalde 2. Sanse 2, Txindoki 3. La Salle Herrera 6, Deportivo Aitor 1.

COMENZO LA COPA FEDERACION CON EXITO DEL REAL UNION EL ANTIGUO VOLVIO A GANAR AL VERGARA

Antiguo, 1; Vergara, 2. Euzelán, 3; Archañavaleta, 2. Aurrera Vit., 2; Alavés, 2. Rotaeta, 0; Real Unión, 4.

Table with 2 columns: Team Name, Points. Shows Real Unión leading with 10 points.

Se inició este domingo el VI Trofeo Federación entre los equipos de segunda categoría regional, que el pasado día 4 finalizaron su campeonato de liga, en la que se proclamó campeón regional el Archañavaleta y subcampeón el Antiguo, alcanzando ambos su ascenso automático a primera categoría para la próxima temporada. En la jornada de este domingo sobresale la rotunda victoria del Real Unión en su visita a Herrera donde se enfrentó al Rotaeta, con lo que los franceses desde la primera de cambio pasan a figurar al mando del grupo, tras haber causado una excelente impresión por su juego y facilidad goleadora. Los fronterizos que solo por el "average" puntúan con los antiguos perdieron su ascenso automático, bien podrían ser los verdaderos protagonistas en este Trofeo Federación. Por su parte, el Antiguo, que ya el pasado domingo había derrotado al Vergara por 2-0 se conformó en esta ocasión con una mínima victoria que les permite el compartir el liderazgo de campeón regional de segunda categoría tras haberse proclamado campeón en la competición con mucha fuerza. Normal el reparto de puntos en tres por dos conjuntos vitorianos entre los que el Alavés puede departarse algunos sorpresas en este torneo. Nada más comenzar este nuevo torneo ya tenemos en cabeza a los tres equipos que finalizaron la liga en los primeros puestos, por lo que nada tendría de particular que fuese entre los mismos la disputa por conseguir los dos primeros lugares clasificatorios que dan derecho a disputar la final a partido único en terreno neutral designado por la Federación, Guipuzcoana de Fútbol.

ANTIGUO, 1; VERGARA, 0. Con algo de viento, poco público y terreno desigual, se ha celebrado esta mañana en el campo municipal del Antiguo el encuentro entre el Vergara y los propietarios del terreno cuyo resultado ha sido favorable a éstos por el resultado de 1-0. Altruismos: VERGARA: Iñarra, Mateo, Abajo, Pombar, Bolibar, Oñabide, Sorrondo, Rufino, Modarregui, Zubillaga y San Vicente. ANTIGUO: Sáez, Oyarzabal, Davila, Basarratzen, Beracochica, Barzabal, Selderos, Montenegro, Zubeldia, Cordón y Múgica. Gol. - Corría el minuto 35 de la primera parte. Bota corner Múgica y Montenegro con la derecha y cruzado marca el tanto de la victoria. Incidencias. - A los 7 minutos San Vicente es expulsado del terreno de juego creyendo que por protestar una decisión del árbitro. A los 11 minutos, se anula un gol a Méjica. A los 15 minutos de la segunda parte sale ubillaga y entra Yurrita. A los 30 minutos Ormazabal lanza un potente tiro que pega el portero visitante, que tiene que ser sustituido por el portero suplente; estos cambios son del lado vergarés. Por el Antiguo, a los 17 minutos sale Méjica y a los 23 minutos entra Ormazabal y a los 25 minutos entra Méjica. Por el Antiguo, a los 17 minutos sale Méjica y a los 23 minutos entra Ormazabal y a los 25 minutos entra Méjica. Destacados. - Por el Vergara, bien la defensa y Múgica, bien la defensa y Múgica, bien la defensa y Múgica. Por el Antiguo, bien la defensa y Múgica, bien la defensa y Múgica. Por el Vergara, bien la defensa y Múgica, bien la defensa y Múgica. Por el Antiguo, bien la defensa y Múgica, bien la defensa y Múgica.

EN TRINCHERPE. Vendo piso de 4 habitaciones, baño y cocina equipada. Traslado. - Facilidades de financiación. Agencia Inmobiliaria ARIZCO-EN. Teléfono 21.881.

FABULOSA LIQUIDACION!!

FUNDAS DE ASIENTOS DE AUTOMOVIL. SKAI - NAPPÉ - NYLON - ESCOCESÉS - ARALOR. SEAT 600, 850 y MODELOS PEQUEÑOS DESDE 400 PIAS. SEAT 1.500, 124, R-8, SIMCA, MORRIS, desde 600 PIAS. MODELOS PARA TODAS LAS MARCAS DE COCHES. FUNDAS CUBRECOCHE, PANELES PUERTAS, FUNDAS VOLANTE, COJINES, TAPICERIA EN GENERAL. REBAJAS DEL 20 AL 50 POR 100 EN TODOS LOS ARTICULOS.

Confort 65. Incheo el Sabin, 19 bajo. Entrada por J. J. Práde junto a Flores Villa Rea. Frente Garaje Ensanche. TELEFONO 24.827. SAN SEBASTIAN.

ESTA TARDE COMENZA EL TRADICIONAL Y ESPERADO GRAN FESTIVAL DE PRECIOS

Un sensacional alarde de artículos de alta calidad

DE alicia

Los precios le asombrarán. ¡Vea los escaparates!!

PLAZA DE GUIPUZCOA, 10

Y MILES DE ABRIGOS DE SEÑORA MITAD DE PRECIO

# Gijón aumenta su ventaja como "leader"

**GIJÓN, 3**  
(Quini, Marañón, Salazar);  
**SAN ANDRÉS, 0**

Gijón, 11. — (Añil). — Alinca-  
ción:

**GIJÓN:** Castro; Echevarría, Alonso, Herrero I, Puente, Juan Monzó, Lavandera Quini (Piquero), Marañón, Salazar y Churrua.

**SAN ANDRÉS:** Romero; Mur, Doménech, Moya; Sabater, Ruiz, Perea (Pera), Palero, Carbonell, Tovar (Vergara) y Gascón.

Arbitró, desafortunadamente, el castellano señor Poveda, entre especialistas profesionales.

Los 15 minutos Quini abrió el marcador, aprovechando un pase de Salazar.

En la segunda parte, a los 30 minutos, Paquito cede a los 30 minutos, de tiro a media altura, consigue el segundo gol, centro a los 35 minutos, Lavandera rechaza y remata Churrua. El portero castellan rechaza y el balón va a poder de Salazar, que se cruza, marca el tercer gol.

Partido disputado sobre un terreno muy blando y embarrado por las lluvias.

En el primer tiempo presionó el Gijón que tiro mas que el San Andrés, pero el avance inicial, no se pudo hacer.

En la segunda parte el dominio fue del Gijón, pero el avance inicial, no se pudo hacer.

En la segunda parte el dominio fue del Gijón, pero el avance inicial, no se pudo hacer.

**ESPAÑOL, 1**  
(Re)  
**OVIEDO, 1**  
(Juan Manuel, propia meta)

Barcelona, 11. — Con empate a un gol, que ya se estableció en el primer tiempo y consiguiendo ambos tiempos en anotaciones consecutivas, ha finalizado el partido de Oviedo, celebrado con gran asistencia de público. Anteriormente dejó el campo embarrado, secando los equipos la mayor parte del terreno.

Mal arbitraje del señor Varas. **ESPAÑOL:** Bertrame; Juan Manuel, Geira, Martínez; Galian, Luis, Amas, Rodilla, E. y José María. (En el segundo tiempo salió Girat en lugar de Re, y a los 29 minutos Martín sustituyó a Amas).

**OVIEDO:** Mora; Rodri, Tenreiro, Juan Manuel; Sicilia, Iriarte y Galán. (A los 25 minutos del segundo tiempo, Javier sustituyó a Galán).

El encuentro comenzó con una ventaja española que se incrementó considerablemente no se replegó en el marcador, especialmente a los once minutos cuando Martín culminó un gran centro con tiro cerrado que entró en el área.

En los 15 minutos, al intentar Vall en el área fue zurrado por Juan Manuel, y el arbitro castigó al Oviedo con un disparo fuerte por bajo y de fuera del área batió a Villava.

A los 33 minutos, avanzó por la derecha de González, con centro a puerta, que remató de cabeza Pachón adelantándose al castellan. Empatase a uno.

El gol de la victoria lo consiguió el Beis a los 42 minutos del segundo tiempo, al recibir Quino, de cabeza, un córner sacado por González.

Han destacado por el Castellan, Valle, Ruiz, Cela, Félix e Isauru.

Por el Beis, Torrens, Frigols, González y Macario.

**MÁLAGA, 1**  
(Viberti)  
**BILBAO AT., 1**  
(Montreal)

Málaga, 11. — (Añil). — Alinca-  
ción:

**MÁLAGA:** Golcochea; Montoro, Arias, Monreal; Viberti, Segura, Foy, Martínez, Cabral, Conejo y Wanderley.

(A Cabral le sustituyó por lesión Bibo. **BILBAO ATLETICO:** Aizpuru;

Zentagoya, Gómez, Monreal; Radí, Glaría; Arraz, Carlos, Ormaztegui y Plaza.

El arbitraje de Valenciano Segura, fue equivocado pero su actuación perjudicó por igual a los dos equipos.

El campo de La Rosaleda registró lleno y durante la mayor parte del partido estuvo lloviendo.

Los goles fueron marcados, el primero del Bilbao, a los 18 minutos de juego, en que, gracias a un despeje de Cristóbal y Monreal se hace con la pelota y chuta a gol.

El tanto del empate llegó en el minuto 27 de esta misma primera parte, al ser lanzado un córner por Pons, que remató de cabeza, en última instancia Viberti.

El partido comenzó con dominio bilbaíno, que tenía en cuenta inocentes ataques a la portería contraria.

Con destacar las jugadas en que en el minuto 15, Cabral lanzó un buen tiro que es detenido por Aizpuru. Al minuto 23, en que produce una falta que lanzada por Wanderley, es parada por el portero bilbaíno, y tres minutos después es que este mismo jugador remata otra jugada, que ya se cambiaba como gol por el público, pero que la pelota es detenida por Aizpuru.

En la segunda parte, a los cinco minutos de juego, Conejo tira bien, pero de nuevo Aizpuru destina el balón. La presión del Málaga en esta parte no da resultado y solo sirve para situaciones violentas y en ciertos momentos de lucha entre los jugadores.

Pase a todo esto, el partido ha sido bonito gracias a la habilidad del Bilbao y a la presión del Málaga, aunque este equipo no supo adaptarse a las dificultades del terreno.

Destacados fueron Monreal, Viberti, Benítez, Cabral y Conejo, por el Málaga, y por el Bilbao, Aizpuru, Golcochea, Carlos y Ormaztegui.

**VALLADOLID, 1**  
(Enderiz)  
**ONTENIENTE, 1**  
(Galán)

Valladolid, 11 (Añil). — Con empate a uno finalizó este tarde el partido de fútbol jugado en el campo de Zorrilla entre el Real Valladolid y el Onteniente, el primer tiempo finalizó ya con la igualdad a un gol.

Arbitró el colegiado gallego, señor García Rodríguez, cuya actuación fue muy irregular.

**ALINEACIONES:**  
**VALLADOLID:** Aguilar; De la Cruz, Marañón, Reato; Galati, Nizal, Alvarez, Enderiz, Deval, Lasa y Satri.

**ONTENIENTE:** Galán; Bermúdez, Pons, Mora; Bishal, Olivella; Diestro, Portales, Botello, Figuerido y Barrios.

**GOLES:**  
Inauguró el marcador el Valladolid, a los 16 minutos de juego en penalty ejecutado por Enderiz. Cuatro minutos después, el Onteniente logró el empate, que habría de ser definitivo, en gol de Galán a centro de Botello.

En el minuto 36 fueron expulsados del terreno Olivella y Deval, por juego peligroso.

El equipo valladoleño no mereció este resultado, pues dominó constantemente y efectuó un fútbol de mejor calidad que el de sus adversarios.

**CORDOBA, 2**  
(Alvarez, Juanín)  
**FERROL, 0**

Córdoba, 11. — Por dos goles a cero ha vencido el Córdoba al Ferrol en partido disputado esta tarde en el Estadio Municipal de El Arcozuelo, correspondiente a segunda división. Con el mismo resultado se llegó al descanso.

**CORDOBA:** Molina; Cepa, Rodri, Ponce; Jaén, Torres; Alvarez, Juanín, Cruz Carrascoso, Diego y Rojas.

**FERROL:** Zumalabe; Dera, Arturo, Carlos; Sagasta, Aurre; Lilo, Faeual, Germán, Roberto y Arroyo.

En el segundo tiempo el Ferrol introdujo dos cambios en

su equipo: Pepito sustituyó a Sagasta e Igrusa a Roberto.

Arbitró el encuentro el colegiado aragonés señor Canera, sin complicaciones.

Buena entrada de público en los graderíos y terreno en pésimas condiciones. No cesó de llover en el transcurso de todo el encuentro.

Los dos tantos fueron logrados en el primer tiempo. A los diez minutos se produjo un berrincho en el área visitante, y un despeje de cabeza de una defensa fue rematado por Alvarez de tiro cruzado a las narices. A los 41 minutos Juanín acertó a rematar de cabeza un córner sacado por Alvarez, consiguiendo el segundo gol.

El partido careció de brillantez, ya que el terreno de juego se encontraba impracticable y ambos equipos se emplearon con gran entusiasmo y fuerza.

Destacaron por el Córdoba Ponce, Torres y Juanín; por el Ferrol, Aurre, Lilo y Arroyo.

**MURCIA, 2**  
(Hundán e Iznata);  
**ILICITANO, 1**  
(Climent)

Murcia, 11. — (Añil). — Alinca-  
ción:

**MURCIA:** Esteban (Zapata); Popoyo, Bonet, Férrez; Arribas, Tomás; Juan María, Talon, Climent, Sigi y López.

El partido se jugó muy deportivamente y el arbitro no dejó pasar una mala jugada, teniendo una gran actuación. El público apoyó moralmente mucho al Murcia, al que fue recibido con grandes aplausos.

Fueron lanzados ocho córners por parte del Murcia y dos por el Illicitano.

Destacados: en el Illicitano, Arribas, Juan María y López. En el Real Murcia, Ercivi, Totó e Hundán.

**REAL MURCIA:** José Luis Ercivi, González (Robles), Cano; Murciano, Totó; Rosado, Iznata, Posa, Hundán (Mas) y Novargas.

Arbitró, muy bien, el señor López Montenegro, del Centro.

**GOLES:**  
Primer tiempo  
A los 33 minutos marcó el primer tanto el Real Murcia, por medio de Hundán, al recibir un pase de Ercivi y disparar sobre la marcha el balón.

Segundo tiempo  
El segundo gol del conjunto local fue logrado en el minuto 7, por Iznata, al rematar de cerca a la salida de un córner.

El tanto del Illicitano fue marcado en el minuto 22 por Climent, a pase de López, tras dar el balón en el larguero.

Ha sido un buen encuentro. El Murcia ha presentado un equipo distinto tras la táctica impuesta por el nuevo entrenador.

El conjunto local tuvo dos oportunidades más de marcar, que fueron salvadas por Esteban y Zapata, respectivamente.

El Illicitano ha jugado muy bien y en la segunda parte, al abrir sus líneas puso en aprietos en varias ocasiones al Murcia, pero las situaciones de peligro fueron bien resueltas por José Luis.

El partido se jugó muy deportivamente y el arbitro no dejó pasar una mala jugada, teniendo una gran actuación. El público apoyó moralmente mucho al Murcia, al que fue recibido con grandes aplausos.

Fueron lanzados ocho córners por parte del Murcia y dos por el Illicitano.

Destacados: en el Illicitano, Arribas, Juan María y López. En el Real Murcia, Ercivi, Totó e Hundán.

**OSASUNA, 1**  
(Ercivi, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin)

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

A los 19 minutos de la segunda parte Gelin sustituye a Candela, y a los 29, Marín a Gelin.

Por Osasuna el mejor ha sido Jordana, que ha hecho un gran partido, seguido de Duñabeitia, Lasa y Ucin. Por el Calvo Sotelo, muy bien García Fernández, el portero, el cuarteto defensivo, Doldán, Rovira y Posada.

Dirigió el encuentro el colegiado asturiano señor Ortega Ferré, quien tuvo una actuación que no influyó en el resultado.

**ALINEACIONES:**  
**OSASUNA:** Marcos; Santamría, Ederia, Mañu; Lasa, Roldán; Ucin, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin.

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

A los 19 minutos de la segunda parte Gelin sustituye a Candela, y a los 29, Marín a Gelin.

**OSASUNA:** Marcos; Santamría, Ederia, Mañu; Lasa, Roldán; Ucin, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin.

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

A los 19 minutos de la segunda parte Gelin sustituye a Candela, y a los 29, Marín a Gelin.

**OSASUNA:** Marcos; Santamría, Ederia, Mañu; Lasa, Roldán; Ucin, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin.

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

A los 19 minutos de la segunda parte Gelin sustituye a Candela, y a los 29, Marín a Gelin.

**OSASUNA:** Marcos; Santamría, Ederia, Mañu; Lasa, Roldán; Ucin, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin.

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

A los 19 minutos de la segunda parte Gelin sustituye a Candela, y a los 29, Marín a Gelin.

**OSASUNA:** Marcos; Santamría, Ederia, Mañu; Lasa, Roldán; Ucin, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin.

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

A los 19 minutos de la segunda parte Gelin sustituye a Candela, y a los 29, Marín a Gelin.

**OSASUNA:** Marcos; Santamría, Ederia, Mañu; Lasa, Roldán; Ucin, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin.

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

A los 19 minutos de la segunda parte Gelin sustituye a Candela, y a los 29, Marín a Gelin.

**OSASUNA:** Marcos; Santamría, Ederia, Mañu; Lasa, Roldán; Ucin, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin.

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

A los 19 minutos de la segunda parte Gelin sustituye a Candela, y a los 29, Marín a Gelin.

**OSASUNA:** Marcos; Santamría, Ederia, Mañu; Lasa, Roldán; Ucin, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin.

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

A los 19 minutos de la segunda parte Gelin sustituye a Candela, y a los 29, Marín a Gelin.

**OSASUNA:** Marcos; Santamría, Ederia, Mañu; Lasa, Roldán; Ucin, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin.

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

## Segunda División

Zentagoya, Gómez, Monreal; Radí, Glaría; Arraz, Carlos, Ormaztegui y Plaza.

El arbitraje de Valenciano Segura, fue equivocado pero su actuación perjudicó por igual a los dos equipos.

El campo de La Rosaleda registró lleno y durante la mayor parte del partido estuvo lloviendo.

Los goles fueron marcados, el primero del Bilbao, a los 18 minutos de juego, en que, gracias a un despeje de Cristóbal y Monreal se hace con la pelota y chuta a gol.

El tanto del empate llegó en el minuto 27 de esta misma primera parte, al ser lanzado un córner por Pons, que remató de cabeza, en última instancia Viberti.

El partido comenzó con dominio bilbaíno, que tenía en cuenta inocentes ataques a la portería contraria.

Con destacar las jugadas en que en el minuto 15, Cabral lanzó un buen tiro que es detenido por Aizpuru. Al minuto 23, en que produce una falta que lanzada por Wanderley, es parada por el portero bilbaíno, y tres minutos después es que este mismo jugador remata otra jugada, que ya se cambiaba como gol por el público, pero que la pelota es detenida por Aizpuru.

En la segunda parte, a los cinco minutos de juego, Conejo tira bien, pero de nuevo Aizpuru destina el balón. La presión del Málaga en esta parte no da resultado y solo sirve para situaciones violentas y en ciertos momentos de lucha entre los jugadores.

Pase a todo esto, el partido ha sido bonito gracias a la habilidad del Bilbao y a la presión del Málaga, aunque este equipo no supo adaptarse a las dificultades del terreno.

Destacados fueron Monreal, Viberti, Benítez, Cabral y Conejo, por el Málaga, y por el Bilbao, Aizpuru, Golcochea, Carlos y Ormaztegui.

**VALLADOLID, 1**  
(Enderiz)  
**ONTENIENTE, 1**  
(Galán)

Valladolid, 11 (Añil). — Con empate a uno finalizó este tarde el partido de fútbol jugado en el campo de Zorrilla entre el Real Valladolid y el Onteniente, el primer tiempo finalizó ya con la igualdad a un gol.

Arbitró el colegiado gallego, señor García Rodríguez, cuya actuación fue muy irregular.

**ALINEACIONES:**  
**VALLADOLID:** Aguilar; De la Cruz, Marañón, Reato; Galati, Nizal, Alvarez, Enderiz, Deval, Lasa y Satri.

**ONTENIENTE:** Galán; Bermúdez, Pons, Mora; Bishal, Olivella; Diestro, Portales, Botello, Figuerido y Barrios.

**GOLES:**  
Inauguró el marcador el Valladolid, a los 16 minutos de juego en penalty ejecutado por Enderiz. Cuatro minutos después, el Onteniente logró el empate, que habría de ser definitivo, en gol de Galán a centro de Botello.

En el minuto 36 fueron expulsados del terreno Olivella y Deval, por juego peligroso.

El equipo valladoleño no mereció este resultado, pues dominó constantemente y efectuó un fútbol de mejor calidad que el de sus adversarios.

**CORDOBA, 2**  
(Alvarez, Juanín)  
**FERROL, 0**

Córdoba, 11. — Por dos goles a cero ha vencido el Córdoba al Ferrol en partido disputado esta tarde en el Estadio Municipal de El Arcozuelo, correspondiente a segunda división. Con el mismo resultado se llegó al descanso.

**CORDOBA:** Molina; Cepa, Rodri, Ponce; Jaén, Torres; Alvarez, Juanín, Cruz Carrascoso, Diego y Rojas.

**FERROL:** Zumalabe; Dera, Arturo, Carlos; Sagasta, Aurre; Lilo, Faeual, Germán, Roberto y Arroyo.

En el segundo tiempo el Ferrol introdujo dos cambios en

su equipo: Pepito sustituyó a Sagasta e Igrusa a Roberto.

Arbitró el encuentro el colegiado aragonés señor Canera, sin complicaciones.

Buena entrada de público en los graderíos y terreno en pésimas condiciones. No cesó de llover en el transcurso de todo el encuentro.

## Osasuna cedió un punto al Calvo Sotelo (0-0)

### RESULTADO QUE FUE JUSTO

Famplona, 11. — El empate a cero goles registrado en la tarde de hoy en el estadio del Sotelo puede darse como buena si se tiene en cuenta los merecimientos de ambos conjuntos. Osasuna ha atacado más, dominando durante casi todo el encuentro, pero sin eficacia. El Calvo Sotelo ha formado un bloque defensivo ordenado y sereno, que ha dado al traste con las intenciones rivales.

En el minuto 5 de la primera parte, Duñabeitia ha estrenado un balón en el poste derecho cuando García Fernández estaba latido. Por su parte, el Calvo Sotelo ha tenido una gran ocasión de marcar casi al final del encuentro, al tirar Roldán a puerta vacía y despejar Mañu la pelota cuando se colaba en el marco.

Por Osasuna el mejor ha sido Jordana, que ha hecho un gran partido, seguido de Duñabeitia, Lasa y Ucin. Por el Calvo Sotelo, muy bien García Fernández, el portero, el cuarteto defensivo, Doldán, Rovira y Posada.

Dirigió el encuentro el colegiado asturiano señor Ortega Ferré, quien tuvo una actuación que no influyó en el resultado.

**ALINEACIONES:**  
**OSASUNA:** Marcos; Santamría, Ederia, Mañu; Lasa, Roldán; Ucin, Jordana, Fanjul, Duñabeitia y Sorafin.

**CALVO SOTELO:** García Fernández; Fabian, Gelo, Chufi; Pastor, Fortilla, Rovira, Candela, Roldán, Rodríguez y Posada.

A los 19 minutos de la segunda parte Gelin sustituye a Candela, y a los 29, Marín a Gelin.

## Vendo piso en Amara

Amplio, especial, propio familia numerosa. Más de 300 m<sup>2</sup> de superficie. Hall salones, diez habitaciones, cocina y rocinca, Garaje. Dos baharellas. Teléfono etc. Precio de verdadera oportunidad. Informa: UGALDE. Triunfo, 2. 1.º

Con la incorporación de nuevos artículos a nuestros amplísimos surtidos, ofrecemos

# PRECIOS MUCHO MAS BAJOS en REBAJAS

## DE ENERO

# LA MAS GIGANTESCA PROMOCION COMERCIAL DEL AÑO

Aproveche Vd. también esta ocasión única, como lo han hecho ya miles de personas.

Durante la Venta Especial, garantizamos nuestros habituales SERVICIOS AL CLIENTE.

El Corte Inglés

Gran Vía, 9 - BILBAO

## Mal fútbol y merotra del Burgos en Orense (-3)

EL TERRENO ESTABA PESIMO

Orense, 11. — Por tres goles a uno se impuso esta tarde el Orense al Burgos, en partido jugado sobre un terreno de juego en pésimas condiciones, a consecuencia de las lluvias.

El partido se disputó en el terreno de Valle, que estuvo desecado y exceedingly resquebrajado. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**BURGOS:** Bilbao; Padilla, Alcorta, José Luis; Aramburuzabala, Escorza; Iriarte, Oñate, Errandonea, Requejo y Anzuino.

**ORENSE:** Esanola; Larino, Lozano, Varela; Icazuriaga, Castañeda; García, Veloso (Pito), Carballada, Rubián y Tizés.

El primer tiempo terminó con ventaja local de un gol a los 15 minutos, conseguido a los 33 minutos de juego por mediación de Carballada.

En la segunda parte, Tizés, a los 7 minutos; Rubián, a los 17 y José Luis, a los 23, establecieron el definitivo 3-1.

# Sensacionartriño de la Real en los Cármenes, Granada (3-0)

## YA ANTES DEL DESCANSO IRREISTI HABA BATIDO POR DOS VECES A NITO

Granada, 11. (A.M.) — Afinesiones: GRANADA: Nito; Panchulo, Pazos, Ferrando; Santos, Fernández; Lara, José (Flores), Barrios, Vicente e Hidalgo. REAL SOCIEDAD: Eснаоla; Gorriti, Marti-nez, Ormaechea; Santamaría, Lema; Urreisti (Arambarri), Urtiaga, Arzac, Soroa y Boronat.

Arbitró el colegiado valenciano señor David, que no influyó en el resultado. G O L E S

A los cinco minutos Urreisti salva la entrada de Pazos, se interna y desde la esquina del área pencha lanza un tiro a media altura que bate a Nito. El segundo llegó a los 38 minutos y fue igualmente obra de Urreisti, al lanzar un tiro desde fuera del área.

En el segundo tiempo, a los 42 minutos, un fallo de Pazos primero y de Nito después per-

mitió a Arambarri avanzar y fusilar el tercer tanto. El pésimo estado del terreno ha sido el factor primordial de esta derrotada granadina ante la Real Sociedad, ya que sus hombres nunca encontraron el sosiego necesario para poder evolucionar sobre el embarrado terreno, mientras que los realistas se hallaban en su "salsa". A esto hay que añadir que la recompuesta defensa local no dio una a derechillas y anduvo a la deriva durante los noventa minutos, incapaz de oponerse a Urreisti, Arzac y Boronat, los hombres en punta y que fueron los artífices de esta sonora victoria de su equipo. El ataque local hizo igualmente agua. El oportuno primer gol realista fue un jarro de agua fría para los locales. La velocidad ha sido la principal arma de los visitantes. Pese a todo el Granada mereció apuntarse un par de goles, pero el nerviosismo de sus delanteros hizo que no subieran al marcador.



Uno de los muchos momentos de peligro por que atravesó la porteria del Granada. Su meta Nito tiene que lanzarse a los pies de Urreisti para atajar su avance. (FOTO CIFRA)

## FUERZA, VELOCIDAD Y REMATE

Granada, 11. (Especial de NO-NO HIDALGO, redactor deportivo de "Patria").

Nos decía Elizondo el sábado, antes de celebrarse el encuentro que ha terminado con la abultada victoria del equipo realista por 3-0, que la cancha del campo de Los Cármenes iba a perjudicar a los dos conjuntos por igual, ya que el barro no iba con el juego que el club donostiarra practica en la actualidad. Y menos mal que les iba a perjudicar, pues de lo contrario estas horas todavía estarían los jugadores blanquiazules haciendo goles al guardameta del Granada. Si, efectivamente, el barro ha sido "handicap", pero más bien para las huestes de Néstor Resal, ya que los rojiblancos hacen un juego rápido. Sin embargo, el principal "handicap" que ha tenido el propietario del terreno ha sido la Real, que ha planteado el partido con un clásico sistema que le ha dado el fruto deseado.

El Granada no ha sabido plantearle la papeleta al equipo vasco. Y no ha sabido porque no ha querido saber. Barrenechea, jugador del Norte y, por tanto, hecho a estos terrenos, debió ser alineado en la defensa granadina, la cual, merced a por las forzadas ausencias de Lorenzo y Martos, más la citada de Barrenechea, ha sido la peor línea del equipo, dando todo clase de facilidades por el centro. Pazos, jugador técnico, no debió actuar en el barrizal de Los Cármenes. Pero, en fin, esto no es lo que más le interesa al aficionado donostiarra, sino al granadino, que ha visto volar los puntos para la Bella Esnaola. Este es el primer partido que pierde el Granada desde hace justamente un año.

### ABULTADA Y ORDENADA DEFENSIVA REALISTA

El primer tiempo ha correspondido al Granada, pero solamente en el terreno de juego, porque en el castillero de goles mandó siempre la Real Sociedad. Al mayor dominio del equipo rojiblancos correspondieron los blanquiazules con una ordenada y abultada defensa. Solamente estaba en punta Urreisti, que ha tenido una tarde atormentada, pese a que al final haya sido trasladado a los vestuarios en camilla.

La primera jugada que tenemos anotada corresponde a los andaluces. Panchulo cede en corto a Lara, quien finta a Ormaechea y larga un medido centro que Barrios remata de cabeza y el cuero roza el larguero. Un minuto después escapa Boronat y, ante la parálisis de la defensa, entra en el área, disponiéndose a disparar, lo que no consiguió porque Nito, en lo único sobresaliente que hizo esta tarde, se arrojó valiente a sus pies. Los jugadores realistas pidieron penalty, pero David no le concedió por no complicar las cosas tan pronto.

A los cinco minutos, primer gol de la tarde. Fallo de Pazos que aprovechó Urreisti para ir derecho a la meta de Nito y, cuando éste intentaba cubrirle puerta, disparó fuerte, haciendo diana.

A continuación, malogrados avances del Granada por falta de picardía y por la buena actuación del meta Eснаоla, que ha sido el mejor hombre, sobre todo en la segunda mitad, en el terreno. Hubo, no obstante, probabilidad de igualar el marca-

dor por parte granadina a los 18 minutos, en que otro centro de Lara dejó a Barrios solo ante Eснаоla, tirando el granadino el balón fuera. Pero es que también la Real pudo poner, antes del minuto 35, el marcador en 0-2. Esto pudo suceder en el minuto 10, en que un disparo de Boronat fue repelido por el larguero.

A los 35, como ya hemos referido, la Real hizo su segundo gol. Nuevo fallo de Pazos, esta vez en colaboración con Fernández y Nito, quien saltó prontamente de puerta. Urreisti vio la meta libre y consiguió un tiro desde fuera del área que valió un nuevo gol. El primer tiempo estaba sentenciado. La Real había atacado poco, pero con mucho orden. Pasó fuerte y jugó al primer toque. El Granada, por el contrario, se había empeñado en jugar a tres o más toques, y así... le salieron las cosas.

### JUEGO DE ACOERDON

Si, este fue el que practicó Elizondo con sus muchachos en Los Cármenes. Parecía que solamente Urreisti estaba en punta. Los demás compañeros formaban una bonita defensa. Pero es que en los momentos en que la Real se hacía con la pelota, todos sus hombres se abrían, despidiendo así a la vez desordenada defensa granadina.

La primera jugada de peligro, en esta segunda mitad, estuvo otra vez a cargo del Granada. Pero no fructificó, ni aun con luz artificial, que hubo de darse en el minuto cuatro. En el siete minutos de nuevo Urreisti por el centro con idea de fusilar el tercero, pero Nito le salió al

pasó y con sólo tocar el cuero lo envió a córner. Después el balón se resistió a entrar en la meta de Eснаоla. En cinco minutos tres paradas magistrales del meta realista. Una a tiro de Flores, que había sustituido a José en la segunda mitad, y las otras dos a segundos tiros de Santos. En el minuto 39 Barrios, solo ante Eснаоla, falló el remate. Poco después Nito hace una entrada dura a Urreisti, que ha de abandonar el terreno de juego, sustituyéndole Arambarri, con tan buenas fortunas que a los seis minutos justos de estar en la cancha consiguió el tercer tanto de su equipo, en jugada similar a las anteriores: fallo de Pazos, colada de Arambarri, salida desesperada de Nito y nuevo gol realista. Era el 0-3 definitivo. Hasta el final, dominio agobrador del Granada, que no logró siquiera el gol del honor, aunque para éstos influyera de modo decisivo la suerte, ya que en el segundo tiempo mereció más de uno. La Real Sociedad ha ganado mercedamente al Granada. Le ha superado, en velocidad, fuerza al desprender del balón y, por supuesto, remate.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Cuidó de los noventa minutos el colegiado valenciano señor David. Su arbitraje fue aceptable, pero se vio ayudado por la corrección de los jugadores que pese a actuar en un terreno en muy malas condiciones, se portaron maravillosamente. Estuvo bien ayudado en las bandas.

GRANADA: Nito (0); Panchulo (1); Pazos (0); Ferrando (1); Santos (1); Fernández (0); Lara (1); José (0); Barrios (2); Vicente (1); Hidalgo (1); Flores (1) sustituyó a José.

REAL SOCIEDAD: Eснаоla (3); Gorriti (2); Martínez (2); Ormaechea (1); Santamaría (1); Lema (1); Urreisti (3); Urtiaga (2); Arzac (2); Soroa (1); Boronat (1); Arambarri (2) sustituyó a Urreisti.

### VESTUARIOS

Finalizado el encuentro, los entrenadores, requeridos por los informadores, fueron hasta la sala de prensa para resumir el partido.

Elizondo, mister donostiarra, dijo: "El terreno embarrado, indudablemente, nos ha favorecido. El balón al que nos perjudicaría por igual, porque aquello parecía, en vez de un campo de fútbol, una huerta. Después llegó más y se puso de acuerdo con nuestras condiciones. La lesión de Urreisti no es de importancia. Tiene una pequeña brecha en la ingle, pero si es lamentable porque se ha jugado con corrección y está en posesión de un "borroncito". Justifico la actuación del Granada, que no está habitado a esta clase de encuentros.

Resal manifestó: "No estoy enfadado con el resultado porque estas son las cosas lógicas del fútbol. El contragolpe que ha impuesto la Real en su juego ha sido el éxito de su triunfo. El resultado me creo que repercute en la buena marcha que hasta ahora lleva mi equipo. El arbitraje lo considero bueno, porque el colegiado no ha tenido la culpa de los fallos garrafiles de nuestras defensas.

LUNES, MARTES Y MIERCOLES  
UNICA VENTA ANUAL DE TODOS NUESTROS

# RETALES

DE LANAS - SEDAS - ALGODONES

## 3 UNICOS DIAS, A CUALQUIER PRECIO

ya que con ellos, anualmente, obsequiamos a nuestros clientes

Almacenes **Ciprian**  
LEGAZPI - SAN SEBASTIAN URBETA 10

**SAN SEBASTIAN EN LA NIEVE**

Una maravillosa experiencia. Tres días y medio en Salicru de Gállego. Salida: 17 de enero. Regreso: 20 de enero. Precio por persona: 1.100 pesetas todo incluido.

Plazas limitadas. Informes e inscripciones en

**VIAJES LUGAR, S. A.**

SAN SEBASTIAN — Pl. Guipúzcoa, 16. Telfs. 21.189 y 18.814. IRUN — Paseo de Colón, 83. Telfs. 613.325. Agencia de Viajes, Grupo A. Título 20.

**Campo Municipal de Atocha**

**Copa de Generalísimo**

**C. de F. CARTAGENA**

**SAN SEBASTIAN C. de F.**

MIERCOLES, 14 DE ENERO

A LAS 7:45 DE LA TARDE.

SOCIOS. — Con la tarjeta del mes de ENERO. NO SOCIOS. — La venta de localidades se efectuará en las taquillas de Atocha desde una hora antes de comenzar el encuentro.

**¡IMPORTANTE!**

**QUINIELAS**

"QUINIELAS EXTRA" — SEGUNDA PARTE (disjunta al anterior). Todas las combinaciones abarcan el 80 por 100 de columnas. Contiene 115 combinaciones al alcance de todos los bolsillos. Combine desde: 7 partidos dudosos, 24 columnas; 8 partidos dudosos, 38 columnas; 9 partidos dudosos, 73 columnas; etc. Pedidos a reembolso de 100 pesetas (sin más gastos), al apartado 1.348 de VALENCIA.

1 - X - 2

QUINIELISTAS DE 1970!

¡Ahora "EL TINGLADO MATRIMONIO DEL QUINIELISTA" a 49 pesetas! 76 páginas, 21 x 15 centímetros. Dos partes: Una le enseñará a plantear SUS PROPIAS TABLAS; simples, mixtas, directas, reduc. La otra parte consta de 35 tablas SECURAS (no apedreadas, no negativas) entre ellas, 7, 8, 9 partidos combinados con 18, 26, 37 columnas; ¡Pedido urgente! Reembolsos, libres de gastos, 49 pesetas. GARCIA Espiritu Quinielista, primera imprenta. MADRID (10), Tel. 2321030.

# SIATA

Autostelider SEAT  
Carga lateral  
Gran capacidad

5 VERSIONES

MINIVAN: 2 plazas y supercarga 102.600 ptas.

COMBI: 4 plazas y carga 120.200 ptas.

SPECIAL 2: 4 plazas y carga 110.770 ptas.

SPECIAL 4: 4 plazas y carga 112.000 ptas.

MULTIPLE: 6 plazas amplias 144.270 ptas.

PRECIOS INCLUIDA MATRICULACION

Grandes facilidades de pago

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA GUIPUZCOA:

**CANO, S. A.**  
Servicio Oficial FIAT - SEAT

SAN SEBASTIAN:  
Avda. Tolosa, s/n. Teléfonos 25.402 - 29.880 - 29.881 - 29.882.

IRUN:  
Calle Mayor, 50. Teléfonos 613.335 - 613.542.

EL REAL MADRID GOLEA AL LAS PALMAS

REAL MADRID, 5 (Amancio, 3; Felias, 2) LAS PALMAS, 0

Madrid, 11. — El Real Madrid ha vencido a la Unión Deportiva Las Palmas por cinco goles a cero, en el partido correspondiente a la decimosextava jornada del campeonato de Liga de la Primera División de fútbol.

El primer tiempo finalizó con ventaja madridista de dos goles a cero. El partido, que comenzó a las diez de la tarde, se ha disputado con un aguacero constante, que, unido a la lluvia caída en días anteriores, convirtió la cancha en un barrizal, donde el balón se movía con mucha facilidad, entorpeciendo también al barro las evoluciones de los jugadores.

Después de la jornada de Villa y Trío, que finalizó al encuentro casi empatado, el Real Madrid ganó el partido al Atlético de Madrid por dos goles a cero, con un gol de Zoco y otro de Felias.

En el segundo tiempo, a los 33 minutos, José Luis sustituyó a Zoco, y a los 35 minutos, Amancio y Peláez entraron en el Real Madrid.

Amancio cambió en el equipo por Zoco, y Peláez por Peláez.

El marcador del Madrid, a los 35 minutos de juego, fue de dos goles a cero, gracias a los goles de Amancio y Peláez.

En el segundo tiempo, a los 35 minutos, Peláez disputó el balón, consiguiendo un gol, que puso el marcador a tres goles a cero.

Amancio, soló y sin ayuda de Zoco, cabeceó un gol, que puso el marcador a cuatro goles a cero.

En el segundo tiempo, a los 35 minutos, Peláez disputó el balón, consiguiendo un gol, que puso el marcador a tres goles a cero.

Amancio cambió en el equipo por Zoco, y Peláez por Peláez.

El marcador del Madrid, a los 35 minutos de juego, fue de dos goles a cero, gracias a los goles de Amancio y Peláez.

En el segundo tiempo, a los 35 minutos, Peláez disputó el balón, consiguiendo un gol, que puso el marcador a tres goles a cero.

Amancio cambió en el equipo por Zoco, y Peláez por Peláez.

decentro con el mismo sistema cuatro-cinco-tres-tres. Pero mientras, el Real Madrid se fue agilitando, los canarios naufragaron en el campo.

La defensa canaria le devolvió muchos fallos y dos de ellos, que dieron lugar a dos goles, uno de Felias y otro de Amancio.

Ha sido un buen partido, en el que ambos equipos se han empleado al máximo y sin reservas defensivas por parte de los canarios, que mediado el segundo tiempo llegaron a dominar durante diez minutos al Real Madrid, y luego, en la segunda parte, a ventaja seguida del cuatro a cero, también a priori, al once madridista.

Por el Real Madrid, que sin fortuna en los remates y movidos en el barrizal, con menos agilidad que el Real Madrid, que esta tarde ha sido un equipo dotado de fuerza física, velocidad y habilidad en el balón, y sentido del fútbol de profundidad y remate al marco.

Por el Real Madrid, que sin fortuna en los remates y movidos en el barrizal, con menos agilidad que el Real Madrid, que esta tarde ha sido un equipo dotado de fuerza física, velocidad y habilidad en el balón, y sentido del fútbol de profundidad y remate al marco.

Por los canarios, la calidad y la lentitud también de Germán, una raoba de algunos minutos de Guedes y Castellanos fueron lo más destacable.

MALLORCA, 1 (Domínguez) SABADELL, 0

Palma de Mallorca, 11. (Abel) — El Mallorca ha derrotado por un tanto a cero al Sabadell en el partido correspondiente a la vigésima octava jornada del campeonato de Liga de la Primera División de fútbol.

El partido, que comenzó a las diez de la tarde, se ha disputado con un aguacero constante, que, unido a la lluvia caída en días anteriores, convirtió la cancha en un barrizal, donde el balón se movía con mucha facilidad, entorpeciendo también al barro las evoluciones de los jugadores.

Después de la jornada de Villa y Trío, que finalizó al encuentro casi empatado, el Real Madrid ganó el partido al Atlético de Madrid por dos goles a cero, con un gol de Zoco y otro de Felias.

En el segundo tiempo, a los 33 minutos, José Luis sustituyó a Zoco, y a los 35 minutos, Amancio y Peláez entraron en el Real Madrid.

Amancio cambió en el equipo por Zoco, y Peláez por Peláez.

El marcador del Madrid, a los 35 minutos de juego, fue de dos goles a cero, gracias a los goles de Amancio y Peláez.

En el segundo tiempo, a los 35 minutos, Peláez disputó el balón, consiguiendo un gol, que puso el marcador a tres goles a cero.

Amancio cambió en el equipo por Zoco, y Peláez por Peláez.

que se produjo a los seis minutos, en ocasión de un centro de Castro en que se le escapó el balón al portero porteviedrés, rodó por el Real Madrid para enviarlo a las mallas. A los 34 minutos Albino entra en falta a Milla y Felias se envía una patada hacia atrás que origina su expulsión.

En la segunda mitad el juego barcelonista baja de calidad, aunque continúa, sin tanta intensidad, su dominio. Los cambios no han servido para la conjunción de su equipo, hasta que

por Betzen, quien le agredió repetidas veces. El árbitro, que había pitado falta decreta la expulsión de ambos jugadores.

El encuentro ha sido de escasa calidad técnica. El empate puede considerarse justo. El Bilbao se ha defendido mejor que el Zaragoza en este terreno embarrado, e incluso ha tenido más oportunidades de marcar, pero sus jugadores no han estado afortunados en el disparo.

Destacaron en el Bilbao Sáez, Igaruta, Zubiaga y Arieta. En el

cuarto de hora intentó el Coruña ejercer algo de presión, pero tampoco acertó en ningún momento a impedir peligro alguno.

El público se aburriría ante un partido sin calidad alguna en el juego, caracterizado por un dominio infructuoso del Eliche, que a pesar de todo, se hizo acreedor a la victoria conseguida.

Por el Eliche cabe destacar la actuación de Asensi y Ballester, mientras que por el Coruña, sin grandes meritos, sus mejores hombres fueron Manolete, Cholo y Domínguez.

CELTA, 1 (Abel) SEVILLA, 1 (Berruero)

Vigo, 11. (Añil) — Con el resultado de empate a un tanto finalizó el encuentro jugado en el estadio municipal de Balaidos entre el Celta y el Sevilla, correspondiente a la división de honor de la Primera División de fútbol.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán señor Pinado. Su labor fue discreta. A sus órdenes los equipos formaron así: SEVILLA: Rodri, Toni, Tomás, Hita, Costas, Santos, Leizaola, Blanquito, Acosta, Refoñe y Berruero.

CELTA: Bermúdez, Taberner, Hernández, Hermoso, Rivera, Cores, Lezcano (Doblas), Cino, Abel, Almagro y Suco. GOLES:

A los 25 minutos de la primera parte se toca el octavo córner contra el Sevilla; saca Lezcano. Abel toca la pelota y entra. Con esta mínima ventaja se llegó al descanso.

A los once minutos del segundo tiempo, Berruero saca una entrada de Hernández y Hermoso se bate con el balón, remata cruzado y consigue poner el empate en el marcador.

En el Sevilla cabe destacar el ser excesivamente conservador, ya que vista la debilidad del equipo local hubiera sacado algún provecho lanzando al ataque. Por su parte, el Celta logró su gol en la primera mitad y cuando el partido parecía decidido, pues el conjunto andaluz seguía agazapado en su puerta, llegó el gol del empate en un tremendo fallo defensivo de los vigueses.

El juego local se hizo inseguro atrás y el Sevilla pudo conseguir la victoria en un ataque si no hubiera fallado Lora un disparo.

En el Sevilla cabe destacar su bloque, como conjunto homogéneo y fuerte. Entre todos sus hombres sobresalió la labor de Barrezo y el bloque defensivo.

En el club local todos los jugadores rayeron a la misma altura.

La victoria del Mallorca puede considerarse justa, ya que los insulares dominaron más y tuvieron más oportunidades de marcar.

El Sabadell jugó bien a la defensa, sobre todo en la primera parte, manteniendo estrictamente a los hombres clave del conjunto local. En el segundo tiempo, con el marcador en contra, quisieron lanzarse al contrataque, pero sus delanteros no muy bien conjuntados, fueron bien sujetados por la defensa local.

Destacaron Pini, Martínez, Irujo y Domínguez en el Sabadell, y Domínguez, Luis Costa, Puig y Heredia en el Mallorca.

ZARAGOZA, 1 (Ocampos) AT. BILBAO, 1 (Zubiaga)

REAL ZARAGOZA. — Alarcía; Rico, Miguez, Irujoqui y Vileta; Borrás; Olveros, Santos, Ocampos y Villa y Plasas.

ATLETICO DE BILBAO. — Iribar; Sáez, Echberria, Aranguren; Igaruta, Larrauri; Argola, Zubiaga, Arieta, Betsuen y Rojo.

Arbitró el colegiado castellano señor Camacho, que tuvo una actuación muy deficiente.

Lleno hasta la bandera, con miles de seguidores bilbaínos. Tardó soleada y césped en malas condiciones por la lluvia caída en días anteriores. El Bilbao ha sido recibido con una fuerte pitada y el Zaragoza con clamorosa ovación.

Durante el primer tiempo no se ha marcado ningún gol y el dominio ha correspondido ligeramente al Atlético de Bilbao, cuyos jugadores han puesto más ardor en la pelea y se han defendido mejor en el embarrado terreno.

Segundo tiempo. A los 21 minutos se produce una gran jugada entre los tres delanteros en puerta del Zaragoza. Villa saca a Olveros que le devuelve el balón y Villa, bombardeado sobre el área, rematando de cabeza a los 22 minutos, Ocampos, marca el tanto del Zaragoza. A los 32 minutos Zubiaga se adelantó sin constante torcedo con el gol de empate. Un minuto después, Ocampos se derribó

HOJA DEL LUNES

PRIMERA DIVISIÓN

Zaragoza, Rico, Irujoqui y Ocampos.

ELCHE, 1 (Asensi) CORUÑA, 0

Eliche, 11. (Añil) Arbitró el señor Gómez Platás, muy con continuo errores y siguiendo el juego de lejos.

Alineaciones: ELCHE: Risa; Ballester, Iborra, González, Lezcano, Llompart, Emilio, Curro, Vavr, Asensi y Hernández.

CORUÑA: Joanet; Bello, Luis, Chelo; Manolete, Domínguez; Correo, Borfory, Chapira, Cervera y Reel.

A los 21 minutos del segundo tiempo, Martínez sustituyó a Cervera.

El único gol del partido se produjo a los 35 minutos del primer tiempo. Joanet salió por el balón, prácticamente sin mucho peligro, pero se le escapó de las manos, y Asensi lo envió a las mallas.

El último cuarto de hora se jugó bajo la lluvia, que fue acrecentado a medida que avanzaba el tiempo.

Partido televisado en el que los telespectadores de toda España habrán podido observar que careció totalmente de calidad por parte de ambos contendientes.

El ficho de solista, se lanzó a un ataque desesperado, pero, por tal, carente de la precisión que era necesaria para conseguir sus propósitos. Con esta falta, impuesta más por la voluntad que por otra cosa, consiguen los locales un dominio que, a su vez, se hizo infructuoso, pero enfrentado tenía a un equipo que tampoco daba impresión alguna de peligro.

En el Sevilla cabe destacar su bloque, como conjunto homogéneo y fuerte. Entre todos sus hombres sobresalió la labor de Barrezo y el bloque defensivo.

En el club local todos los jugadores rayeron a la misma altura.

La victoria del Mallorca puede considerarse justa, ya que los insulares dominaron más y tuvieron más oportunidades de marcar.

El Sabadell jugó bien a la defensa, sobre todo en la primera parte, manteniendo estrictamente a los hombres clave del conjunto local. En el segundo tiempo, con el marcador en contra, quisieron lanzarse al contrataque, pero sus delanteros no muy bien conjuntados, fueron bien sujetados por la defensa local.

Destacaron Pini, Martínez, Irujo y Domínguez en el Sabadell, y Domínguez, Luis Costa, Puig y Heredia en el Mallorca.

ZARAGOZA, 1 (Ocampos) AT. BILBAO, 1 (Zubiaga)

REAL ZARAGOZA. — Alarcía; Rico, Miguez, Irujoqui y Vileta; Borrás; Olveros, Santos, Ocampos y Villa y Plasas.

ATLETICO DE BILBAO. — Iribar; Sáez, Echberria, Aranguren; Igaruta, Larrauri; Argola, Zubiaga, Arieta, Betsuen y Rojo.

Arbitró el colegiado castellano señor Camacho, que tuvo una actuación muy deficiente.

Lleno hasta la bandera, con miles de seguidores bilbaínos. Tardó soleada y césped en malas condiciones por la lluvia caída en días anteriores. El Bilbao ha sido recibido con una fuerte pitada y el Zaragoza con clamorosa ovación.

Durante el primer tiempo no se ha marcado ningún gol y el dominio ha correspondido ligeramente al Atlético de Bilbao, cuyos jugadores han puesto más ardor en la pelea y se han defendido mejor en el embarrado terreno.

Segundo tiempo. A los 21 minutos se produce una gran jugada entre los tres delanteros en puerta del Zaragoza. Villa saca a Olveros que le devuelve el balón y Villa, bombardeado sobre el área, rematando de cabeza a los 22 minutos, Ocampos, marca el tanto del Zaragoza. A los 32 minutos Zubiaga se adelantó sin constante torcedo con el gol de empate. Un minuto después, Ocampos se derribó

EL AT. MADRID CONFIRMO SUS ASPIRACIONES EN MESTALLA

VENCIO (3-2) AL VALENCIA DESPUES DE IR PERDIENDO (0-2)

Valencia, 11. (Añil) — El Atlético de Madrid ha derrotado esta tarde al Valencia en partido disputado en el Luis Casanova, por el tanto de tres a dos. El primer tiempo terminó con ventaja local de dos a cero.

Arbitró el colegiado catalán señor Oliva, que tuvo una buena actuación. El Valencia se alzó así: Pinedo; Sol, Barrachina; Antón; Curuela, Paunio; Furiés, Waldo, Ansoa, Poli y Collar. En la segunda parte, a los 28 minutos, Vidagay y Guillot sustituyeron a Sol y Curuela, lesionados.

A los 25 minutos, Melo marca en su puerta. A los 36 minutos una jugada personal de Paunio, que lleva el balón al mismo poste izquierdo, termina con remate, casi sin ángulo de tiro, que llega al fondo de la red. En el minuto 23 del segundo tiempo, trureta, en tiro de lejos que sorprende a Pinedo, consigue el primer tanto visitante. A los 25, Luis Ansoa, marca un fallo de Barrachina y, burlando la calidad de Pinedo, consigue el segundo. A los 39 Luis, al lanzar un golpe franco, marcó el tercero.

El estadio Luis Casanova registró un casi lleno. El Valencia dominó ampliamente al principio, forzando en los primeros minutos dos córners seguidos. El ímpetu del equipo local le dio un dominio completo de la situación, encontrando en su área a los madrileños. A los cuatro minutos remata Cayuela y en tiro sale desviado. Poco después, una internada de Poli pone en peligro la meta toraestra. Los del Atlético juegan a la defensiva, forzados por la presión valenciana, lanzando un balón, aunque contrataque, como uno a los seis minutos, con tiro final de Gárate que salió fuera. A los 23, un fallo de Paunio da ocasión a Lait a que consiga el disparo, salvando la situación. Antón. En el minuto 37, Barrachina resulta lesionado en choque con Luis, aunque continúa en el terreno.

En la segunda parte, jugada con luz artificial, el Atlético de Madrid jugó con mayor soltura, dominando más, al aprovechar el decaimiento que se apoderoó de los locales. A partir de los 29 primeros minutos, la superioridad madrileña fue manifiesta. Tras conseguir el primer gol, los nervios hicieron su aparición en las filas locales, que ya perdieron totalmente el control del partido.

Victoria justa del Atlético de Madrid, ya que en el segundo tiempo dominó por completo a su rival al que tuvo a un merced. Bien todos en el Valencia en la primera parte. En el Atlético, los más destacados fueron Luis, trureta, Gárate y Enschlo.

ANUNCIOS POR PALABRAS

AUTOMOVILES GARAJN ARAGAMA Gran escudo automovilista. Aguirre Miramón, 6. VENDO varios Seat 1.500, muy buenos, desde 40.000 pesetas. 19.243. VENDO Simca 1.000, 35.000 kilómetros, impecable. 9.243. VENDO 7 x 10.5. Seat 600-D. 19.243. VENDO R-10. Impecable. 19.243. VENDO 4-L Super muy bueno. 19.243.

ENSEÑANZAS CLASES acordeón, guitarra, bandurria, flauta, piano, solfeo. Rapidísimo aprendizaje. Cambiante y afluente instrumentos. Teléfono: 14.514.

LICEO LUIS VIVES. Primera enseñanza. Patriarcal. Paseo Juan de Olazabal, 17. Teléfonos 28.789 y 18.033.

LICEO LUIS VIVES. Clase diurna de bachillerato. Teléfonos 28.789 y 18.033.

LICEO LUIS VIVES. Clase particular de bachillerato. Grupos reducidos. Teléfonos 28.789 y 18.033.

MAQUINAS de escribir Andina. Eresol, portátil, último modelo. 450 pesetas. Carantra. da un año. Si desea facilidades se las daremos. VEGA. Idiáquez, 12. San Sebastián.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don José Antonio Aramburu Idarreta (APODERADO DEL BANCO DE SAN SEBASTIAN) QUE FALLECIO EN SAN SEBASTIAN. EL 14 DE ENERO DE 1969 DESPUES DE RECIBIR LOS SS. SS. Y LA B. A. DE SU SANTIDAD. R. I. F. Su resignada esposa, doña María Teresa Lete; madre, doña Rosalía Idarreta (viuda de Aramburu); madre política, doña Modesta Berasaguet (viuda de Lete); y hermanos.

Doña Juana Cerdán (VIUDA DE CLAUDIO CABALLERO) FALLECIO AYER, DIA 11 DE ENERO DESPUES DE RECIBIR LOS SS. SS. Y LA B. A. DE SU SANTIDAD. R. I. F. Sus resignados hijos, Candelaria, Josefina, María, Emilio, Rosendo, Soledad y Claudio; hijos políticos, Juan Cerdán, Luis Vega, María Angulo; hermana, Francisca Cerdán (viuda de Juan Hernández); sobrinos, primos y nietos.

Invitan a sus amistades a la misa de aniversario que se celebrará HOY, LUNES, día 12, a las SIETE Y MEDIA DE LA TARDE, en la iglesia de los PP. CARMELOS por lo que les quedará. SAN SEBASTIAN, 12 de enero de 1970.

Zapatos y bolsos a mitad de precio! EN LOS ARTICULOS CON DISCO VERDE, DESCUENTO DEL 50 POR CIENTO SOBRE EL PRECIO DE TEMPORAL INDICADO EN ESCAPARATE CALZADOS MIURO Avda. de España, 14 Idiáquez, 13

RESULTADOS, COMENTARIOS, CLASIFICACIONES

La Real puede dar el «gran golpe» Aunque de momento «mande» el At. Madrid

De nuevo el Atlético de Madrid como «leader» único y absoluto. Porque ayer fue capaz de vencer en Ma-

drid, tras haber ido perdiendo por dos goles. Gran hazaña de los «colchoneros», que regresan con tres positivos de sus dos salidas consecutivas. Y que aprovechan que en homenaje bilbaíno hubieran de enfrentarse con un solo punto en su viaje a Zaragoza. Lo cual no sabe considerarse como mal resultado, habida cuenta del excelente momento que parecían atravesar los «blanquillos» de La Comarca.



Valencia. — Jugada de peligro en la puerta del Valencia, que Barrachina y Sol intentan despejar. (Clira-Fax).

Primera División

Table with 10 columns: Rank, Team, J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists top teams like At. Madrid, Real Madrid, Real Sociedad, etc.

Segunda División

Table with 10 columns: Rank, Team, J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists teams like Real Oviedo, Real Betis, Rayo Vallecano, etc.

Tercera División

TERCER GRUPO

Table with 10 columns: Rank, Team, J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists teams like Logroñés, Huesca, Real Unión, etc.

SEGUNDO GRUPO

Table with 10 columns: Rank, Team, J, G, E, P, F, C, Ptos. Lists teams like Santander, Real Betis, Real Oviedo, etc.

OTROS RESULTADOS

Table with 4 columns: Grupo, Rank, Team, Result. Lists various regional football matches.

«hueso» en sus salidas. Entiendo que la jornada de ayer es harto aclaratoria. Y que tras los tres «ases» de los «colchoneros»...

MANDA EL GILION

Aunque a veces tenga desfallecimientos la verdad es que el Gijón sigue como gran favorito de segunda división. Porque sospecho que en el «New Camp» están ya...

ayer un domingo de estabilización. Porque perdieron puntos en sus terrenos Valladolid y Málaga, además de Osasuna, y los ganaron Bilbao Atlético, Calvo Sotelo y Onteniente...

TERCERA DIVISION

No cabe discusión: el «Sansé» es, hoy por hoy, el mejor equipo del tercer grupo. Si alguna duda cabía respecto a su empuje a Las Gornas frente al «máximo»...

GOLEADORES

PRIMERA DIVISION

Con 13: Amancio (Real Madrid), 6: Sarrafín (Osasuna) y Figueroa (Onteniente).

SEGUNDA DIVISION

Con 11: Araez (Rayo Vallecano) y Quiri (Osasuna). Con 10: Wanderley (Málaga).

SEGUNDO GRUPO

Con quince: Cabello (Santander) y con doce: Lorenzo (Palencia).

TERCERA DIVISION

Con 17: Amanegui (Logroñés). Con 16: Chinchurreta («Sansé»).

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

Table with 2 columns: Group, Match. Lists upcoming matches for the first three divisions.

LA QUINIELA LA DE AYER LA PROXIMA

Table with 2 columns: Team, Points. Lists the winning teams for the previous and next Quiniela games.